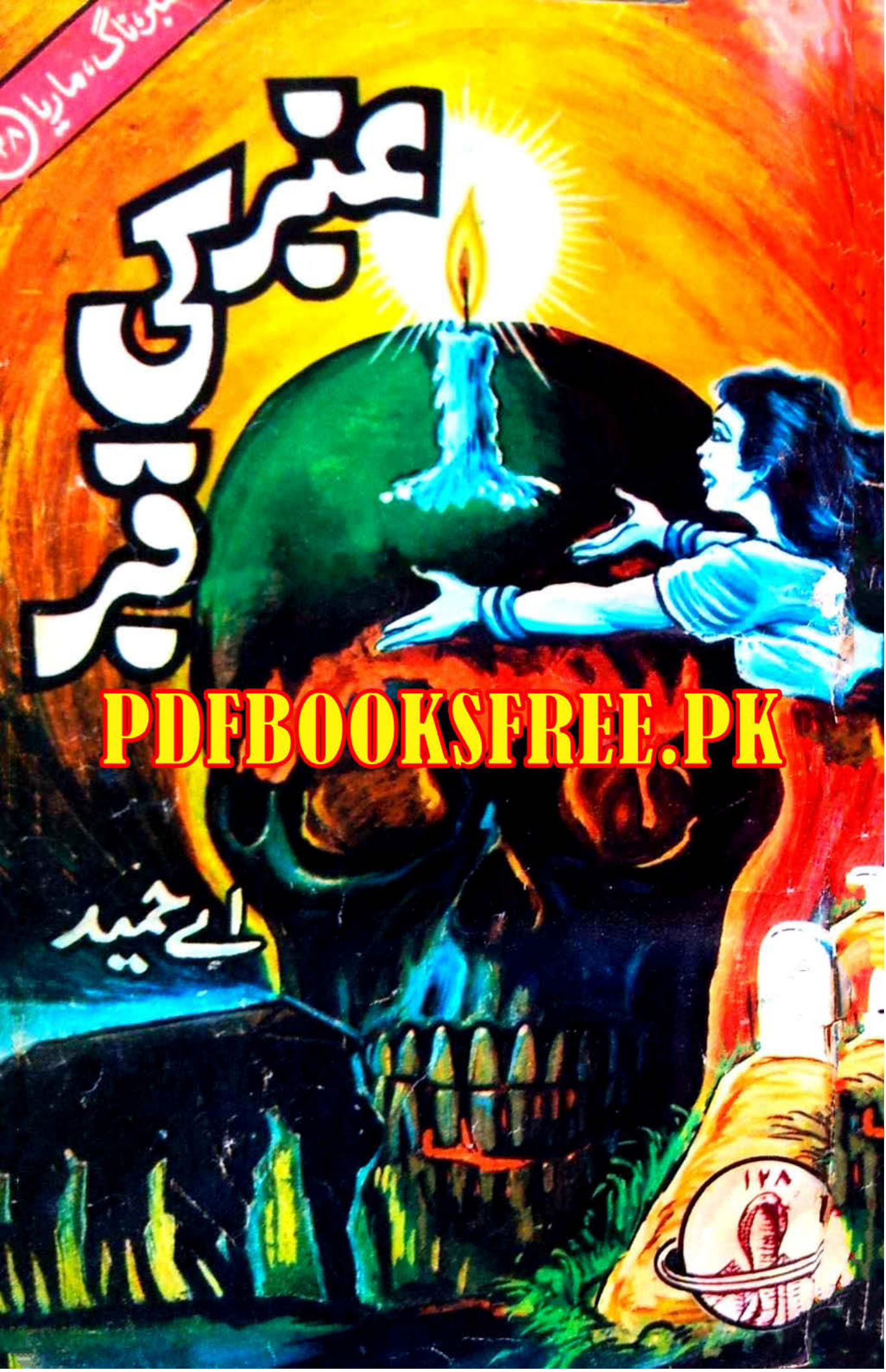


بہترین ناول "ماریا" (18)

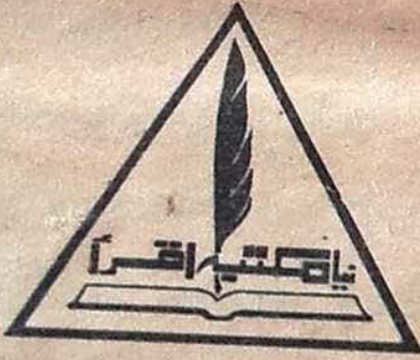
# عزیز کی راز

PDFBOOKSFREE.PK

ایم ایچ



Uploaded for:  
Pakistan Virtual Library  
[www.pdfbooksfree.pk](http://www.pdfbooksfree.pk)



عقبرنگ، ماریا اور پیٹنلا میں

عقبرنگ کی قبر

اے حمید

پیارے دوستو!

عبرناگ ماریا کو جس محبت سے آپ پڑھتے ہیں۔  
اسی محبت اور پیار سے میں اس کہانی کو آپ کے لیے لکھتا ہوں جس  
طرح آپ کبھی یہ پسند نہیں کریں گے کہ یہ خوب صورت دلچسپ  
اور سنسنی خیز کہانی کا سلسلہ ختم ہو۔ اسی طرح میں بھی کبھی پسند نہیں  
کروں گا کہ اسے اپنے پیارے دوستوں کے لیے لکھنا بند کر دوں۔  
لیکن پیارے دوستو! آج کل ہر طرف مہنگائی ہے۔ کتابوں کی کھائی چھائی  
اور جلد بندی اور ڈاک پر اتنا خرچ آجاتا ہے کہ وہ پورا نہیں ہوتا۔  
اس کی خاص وجہ یہ ہے کہ اکثر ہمارے دوست عبرناگ ماریا کی  
کتاب خریدنے کی بجائے لائبریری سے کرائے پر کتاب لے کر  
پڑھتے ہیں۔ اس سے لائبریری والے کو تو بڑا فائدہ ہوتا ہے  
مگر ہماری کتاب نہیں بکتی۔ ذرا سوچیں اگر ایک محلے کے دس بچے  
لائبریری سے کرائے پر کتاب لے کر پڑھتے ہیں تو ہماری دس  
کتابیں نہیں بکتیں۔ فائدہ لائبریری والا اٹھاتا ہے اور ہمیں نقصان  
ہوتا ہے۔ اس طرح آخر ہم کب تک نقصان برداشت کر سکیں  
گے۔ کچھ سمجھ میں نہیں آتا۔ ہاں ایک ہی طریقہ ہے کہ اگر آج سے ہر دوست  
یہ پکا فیصلہ کرے کہ وہ کتاب لائبریری سے کرائے پر نہیں لے گا بلکہ  
خرید کر پڑھے گا۔ تو میں آپ کو یقین دلاتا ہوں کہ ہم عبرناگ ماریا

ترتیب

ناگ پر دوسرا حملہ

عبر کی قبر

مردہ پہاڑ کا غار

چار سیاہ پوش گورکن

کلس دیوتا کی پھنکار

قیمت : ۵۰ روپے

تمام حقوق بحق پبلشرز محفوظ ہیں

۱۹۹۶

ناشر : شاہنشاہ پبلشرز، قرا، ۱۳، بی شو مارکیٹ، لاہور ۷۵۲۰۰  
طابع : شاہنشاہ پبلشرز، آبدار میڈیا، لاہور

## ناگ پر دو سہرا حملہ

عنبر جادو گرتی طروشی کے مکان پر جا پہنچا۔

وہاں ویرانی برس رہی تھی۔ مکان کا دروازہ بند تھا اور ایک دو شندان میں سے دھواں نکل رہا تھا۔ عنبر باغ میں سے بھاگ کر دروازے پر پہنچا۔ اسے کھولا تو دھواں اور شعلے باہر کو پکے۔ عنبر اچھل کر پیچھے ہٹ گیا۔ جادو گرتی کے کمرے میں آگ جل رہی تھی۔ وہ جادو گرتی کے غائب ہو جانے کے بعد پیالے سے باہر نکل آئی تھی اور اس نے دیواروں اور قالین کو جلانا شروع کر دیا تھا۔

ماریا اوپر سے اترتی ہوئی نیچے آگئی۔ اس نے گھبرا کر عنبر کو آواز دی۔

» عنبر! مکان میں آگ لگ گئی ہے۔ باہر آ جاؤ «

دروازہ کھلنے سے کمرے کی آگ کو آگین ملی تو وہ اور زیادہ بھڑک اٹھی۔ پاس ہی محل کی طرف سے لوگ آگ کا شور مچاتے بھاگے۔ ماریا نے عنبر سے کہا۔

کا دلچسپ سلسلہ ہمیشہ جاری رکھیں گے۔ نہیں تو خدا نہ کہے کہیں  
عنبر ناگ ماریا کو خدا حافظ کہتا پڑے۔ امید ہے ہمارے دوست  
اس سلسلے میں ہم سے تعاون کریں گے۔ تاکہ ان کا یہ پیارا پیارا  
مڑے دار سلسلہ ہمیشہ جاری رہ سکے۔

تمہارا انکل

اے حمید

N-454 راہ چین سمن آباد لاہور۔

Uploaded for:  
Pakistan Virtual Library  
www.pdfbooksfree.pk

”اگر وہ مرگئی ہے تو میں اس کے جادو سے آزاد کیوں  
نہیں ہوا؟“

عنبر اور ماریا نے اسے حوصلہ دیا اور کہا کہ جادو کا کوئی نہ کوئی توڑ  
ضرور اور بہت جلد تلاش کر لیا جائے گا۔ ناگ بولا۔

”میں گھبرا نہیں رہا ماریا۔ بس یہ ایک عجیب صورتحال  
ہے جس کی وجہ سے میں پریشان ضرور ہوں؟“

تھیوسانگ نے بھی ناگ کو تسلی دی۔ عنبر نے کہا۔

”میں آج رات مقدس بار کو لون کے حوالے کرنے جاؤں  
گا۔ اور اس سے جادو گرنی کے جادو کے بارے میں بھی

بات کروں گا۔“

ناگ خاموش رہا۔ اس رات عنبر ویران اہرام میں پہنچ گیا۔

اس نے مصر کے نوجوانوں کو مقدس بار کی امانت دی اور کہا۔  
”یہ امانت مصر کی تھی اور میں نے اسے مادرِ وطن کے حوالے

کر دیا ہے۔“

کو لون اور اس کے ساتھیوں نے عنبر کا بے حد شکریہ ادا۔

— کیا۔ عنبر کو لون کو ایک طرف لے گیا۔ اور اس سے ساحرہ

طروشہ کے بارے میں پوچھا کہ کیا وہ اس جادو گرنی کے بارے

میں کچھ جانتا ہے؟ کو لون نے کہا۔

”میں نے صرف اتنا ہی سن رکھا ہے کہ طروشہ یونانی فرعون

”یہاں سے واپس چلو عنبر۔ جادو گرنی کا کھیل ختم ہو  
چکا ہے۔ وہ اب واپس نہیں آئے گی۔“

ماریا اور عنبر واپس کا ندواں سرائے میں آگئے۔ ناگ کی وہی  
حالت تھی۔ تھیوسانگ اس کے پاس ادا اس بیٹھا تھا۔ ناگ اس  
وقت انسانی شکل میں ہی تھا مگر اس کی گردن غائب تھی۔ صرف  
کاندھوں تک دھڑک رہی نظر آ رہا تھا۔ عنبر اور ماریا ابھی دروازے  
کے پاس ہی تھے۔ ماریا نے عنبر کو آہستہ سے پوچھا۔

”ناگ کو اس مصیبت سے کیسے چھٹکارا ملے گا عنبر؟“

ماریا کے بچے میں بہت تشویش تھی۔ عنبر نے کہا۔

”خدا کی رحمت سے میں کبھی مایوس نہیں ہوا ماریا اور تم بھی

خدا پرست ہو۔ فکر نہ کرو۔ مجھے یقین ہے ناگ ٹھیک

ہو جائے گا۔“

ماریا بولی۔

”ناگ کے ڈرنے سے جادو گرنی تو مرگئی ہے مگر

ناگ پر اس کا جادو نہیں ڈٹا۔ مجھے اس کی تشویش

ہے۔“

عنبر نے ماریا کو حوصلہ دیا اور سرائے کی کونٹھڑی میں آگیا اس

نے تھیوسانگ اور ناگ کو بتایا کہ جادو گرنی کے مکان کو آگ لگی

ہوئی ہے۔ ناگ کو فکر ہوئی۔ کہنے لگا۔

کی خاص جادو گرنی ہے۔ اور وہ یونان میں رہا کرتی تھی۔  
اور اس نے مصر کے ایک پرانے بوڑھے جادوگر سے  
جادو گری سیکھی تھی۔“

عنبر نے پوچھا۔

”وہ بوڑھا جادوگر کہاں مل سکتا ہے؟“

کوہن بولا۔

”وہ تو کب کامر چکا ہے“

عنبر چپ ہو گیا۔ پھر اجازت لے کر واپس تھیوساگ اور  
ماریا ناگ کے پاس آ گیا۔ باقی رات وہ ناگ کے بارے میں صلاح  
مشورہ کرتے رہے۔ ناگ کونے والے بستر پر چپ چاپ لیٹا  
رہا۔ یونہی ساری رات گزار گئی۔ اب اندھیری رات کے آنے میں صرف  
چاندن باقی رہ گئے تھے۔ اس اندھیری رات کو ان لوگوں نے کبھی  
کی مدد کے لیے مردہ فرعونوں کی استخوانی بستی کی طرف روانہ ہونا تھا۔  
عنبر اور ماریا کی سمجھ میں نہیں آ رہا تھا کہ ناگ کو اس حالت میں وہ  
کیسے ساتھ لے جائیں گے کہ اس کا سر ہی غائب ہے۔ اب ایسا  
اتفاق ہوا کہ کمرے کا دروازہ آدھا کھلا رہ گیا تھا۔ حالانکہ یہ لوگ  
ہمیشہ دروازہ بند رکھتے تھے۔ عین اس وقت جبکہ تھیوساگ اور  
عنبر باتیں کر رہے تھے۔ ناگ ان کے قریب ہی تخت پر ایک  
طرف جو کہ بیٹھا تھا کہ سرانے کا ملازم قبوسے کا پشت لے اندر

داخل ہو گیا۔ اس نے جو اندر ایک ایسا آدمی دیکھا کہ جس کا  
دھڑ تو موجود تھا مگر سر غائب تھا تو دہشت کے مارے اس کے  
ہاتھ سے طشت فرش پر گر پڑا اور وہ چیخ مار کر باہر کو بھاگا۔  
تھوڑی دیر میں سرانے میں شور مچ گیا کہ سرانے کی فلاں کو ٹھنڈی  
میں ایک سرکٹا بھوت بیٹھا ہے۔ لوگ اس کو ٹھنڈی کی طرف آئے اور  
دور کھڑے رہ کر تماشہ دیکھنے لگے کہ شاید اب بھوت باہر  
آئے۔ افراتفری مچی تو سرانے کا مالک عنبر کی کوٹھنڈی کے باہر  
آیا اور آواز دی۔ عنبر نے دروازہ کھول دیا۔ مالک نے کہا کہ تمہارے  
ہاں کوئی بھوت آیا ہے؟ عنبر نے کہا۔

”خود آکر دیکھ لو۔ یہاں تو کوئی بھوت نہیں ہے۔“

اس وقت ناگ ایک چھوٹے سے سرکٹے سانپ کی شکل میں  
چھت کے ساتھ چھٹ گیا تھا۔ سرانے کے مالک نے دیکھا  
کہ وہاں کوئی سرکٹا بھوت نہیں ہے تو معذرت کی اور باہر جا کر  
لوگوں کو سمجھایا کہ اس کا نوکر یونہی مارے وہ ہم کے ڈر گیا تھا۔ ہماری  
سرانے میں آج تک کبھی کوئی بھوت نہیں آیا۔ لوگ چہ میگوئیاں کرتے  
ہوئے تشر بتر ہو گئے۔ لیکن عنبر ماریا اور تھیوساگ متاثر ہو گئے۔  
انہوں نے ناگ سے کہا کہ اب وہ انسانی شکل میں نہ آئے۔ کیونکہ  
انسانی شکل میں اس کا غائب سر دیکھ کر لوگوں میں شور مچا رہا ہے  
گا۔ ناگ کو اس کا بیڑا فسوس ہوا اب اس کے دوست بھی

توان کی پریشانی بڑھ جائے گی۔ پھر بھی ناگ نے فیصلہ کیا کہ وہ  
 ابھی ان کے پاس نہیں جائے گا۔ اس کا دل ہی نہیں چاہ رہا تھا۔  
 سورج غروب ہو گیا تو مصر کے دارالحکومت پھتین کے باہر  
 صحرائی ٹیلوں پر اندھیرے کی چادر پھیلنے لگی۔ دو درہم ہرام کے تھوڑے  
 ٹیلوں نے بھی اندھیرے کی چادر اور ڈھلی تھی۔ آسمان پر کہیں کہیں  
 ستارے نکل کر چمکنے لگے تھے۔ ناگ فضا میں اڑتا جا رہا تھا۔ وہ  
 ہرام کے اوپر سے گزر گیا۔ کچھ دور تک اڑنے کے بعد ناگ نے  
 اوپر سے گردن جھکا کر نیچے دیکھا۔ دریا نے نیل سائب کی طرح بل  
 کھانا سمندر کی طرف جا رہا تھا۔ کہیں کہیں ماہی گیروں کی کشتیاں چل رہی  
 تھیں۔ ناگ دریا کے ساتھ ساتھ اڑنے لگا۔

قدیم زمانے میں بھی یونانی فرعون بادشاہوں نے نر سویز کو  
 کھدوایا تھا اور دریا نے نیل نر سویز کے دہانے کے ڈیلٹے میں جا کر  
 گرتا تھا۔ ابھی اسکندریہ کا شہر آباد نہیں ہوا تھا۔ کیونکہ سکندر اعظم  
 نے ابھی مصر کو فتح نہیں کیا تھا اور وہ مقدونیہ کے شاہی محل میں ابھی  
 جنگی تعلیم حاصل کر رہا تھا۔ ناگ تیز رفتاری سے پرواز کرتے ہوئے  
 نر سویز کے ڈیلٹے کے بھی اوپر سے گزر گیا۔ اب اس کا رخ  
 بحیرہ روم کی طرف تھا۔ چونکہ ناگ کی رفتار بہت تیز تھی اس لیے وہ  
 رات ہوتے ہی ملک یونان کے جزیروں پر پہنچ گیا۔ نیچے چھوٹی  
 چھوٹی پہاڑیوں والے چھوٹے چھوٹے جزیرے سمندر میں پھیلے ہوئے

اسے انسانی شکل میں دیکھنا پسند نہیں کرتے۔ اس نے کوئی جواب نہ  
 دیا اور جب ماریا عنبر اور تھیوساگ کمرے میں بیٹھے مردہ فرعونوں  
 کی بستی میں جانے کا پروگرام بنا رہے تھے تو وہ چپکے سے ریگلتا ہوا  
 باہر نکل گیا۔

اس وقت دن ڈھل چکا تھا۔ سورج مغرب میں دو درہم ہرام  
 کے پیچھے غروب ہو رہا تھا۔ ناگ نے پہلی بار عنبر اور تھیوساگ  
 کی طرف سے محسوس کیا تھا کہ وہ اس سے جیسے تنگ آگئے ہوں۔  
 حالانکہ ایسی بات بالکل نہیں تھی۔ مگر ناگ جذباتی ہو گیا تھا۔ وہ عنبر  
 تھیوساگ اور ماریا سے ناراض ہو کر سرانے کی چادر دیوادی کی طرف  
 بڑھا۔ باہر لوگ ادھر ادھر کام کاج میں لگے ہوئے تھے۔ ناگ  
 نے فوراً ایک عقاب کی شکل بدلی اور فضا میں بلند ہو کر دریا نیل  
 کے اوپر پرواز کر گیا۔

اگر اس وقت کوئی اس سر کے عقاب کو دیکھتا تو اس کے ہوش  
 اڑ جاتے۔ اسی لیے ناگ کافی اوپر جا کر پرواز کر رہا تھا۔ اس  
 کے ذہن میں کسی خاص طرف جانے کا ارادہ نہیں تھا۔ بس اپنے دوستوں  
 سے ناراض تھا۔ اور یونانی اپنے دل کا غم ہلکا کرنے کے لیے کسی  
 طرف سیر کرنے نکل آیا تھا۔ کسی وقت اس کے دل میں خیال آتا کہ اب  
 عنبر ماریا اور تھیوساگ کے پاس واپس نہیں جائے گا۔ لیکن پھر خیال  
 آیا کہ وہ پہلے ہی کیٹی کی گشدگی سے پریشان ہیں، وہ بھی غائب ہو گیا

تھے کہیں کہیں ان جسٹریوں میں روشنی بھی ہو رہی تھی۔ ایک  
جزیرے کی لمبی تکیوں سمندر میں آگے تک چلی گئی تھی۔ یہ قدیم یونان  
کا ملک تھا۔ اس ملک میں سپارٹا ایتھنز اور دوسرے کوئی چھوٹے چھوٹے  
شہر آباد تھے۔ ہر شہر کی اپنی حکومت تھی اور اپنا الگ بادشاہ تھا۔  
یہ شہر آپس میں لڑتے جھگڑتے رہتے تھے۔ سپارٹا بحیرہ علاقے والا شہر  
تھا۔ وہاں کے فوجی بہت مشہور تھے۔ ایتھنز بندرگاہ بھی تھی۔ وہاں  
علوم و فنون کا دور دورہ تھا اور خوشحال شہر بھی تھا۔ اسی طرح کا  
ایک شہر دور جزیرے کی مشرقی پہاڑیوں میں آباد تھا۔ جس کا  
نام مقدونیا تھا۔ یہاں بادشاہ فلپ حکومت کرتا تھا جو سکندر اعظم  
کا باپ تھا۔ سکندر اعظم کی عمر ابھی اٹھارہ انیس برس تھی اور وہ  
جنگی فنون کے ساتھ ساتھ فلسفے حساب اور جغرافیہ کی تعلیم بھی حاصل  
کر رہا تھا۔ مشہور فلاسفر ارسطو اس کا استاد تھا۔ اسکندر بڑی جوشیلی  
طبیعت کا لڑکا تھا۔ اور شروع میں ہی اس کے دل میں یہ خیال بیٹھ  
گیا تھا کہ وہ یونان کے سارے شہروں کو متحد کرنے کے بعد ساری  
دنیا کو فتح کرے گا۔

جس وقت ناگ مقدونیا کی پہاڑیوں کے اوپر اُڑ رہا تھا اس  
وقت سکندر اپنے شاہی محل کے باغ میں چیل قدمی کر رہا تھا۔ ناگ  
نے نیچے ایک شہر کو دیکھا کہ ایک خوب صورت سنگ مرمر کے سفید  
محل میں روشنیاں ہو رہی ہیں اور محل کے باغ میں بھی ایک جگہ دو

مشعلیں جل رہی تھیں۔ ناگ کو یہ باغ بڑا خوب صورت لگا۔ اور  
وہ نیچے اُتر آیا۔ باغ میں — درختوں کے درمیان ایک جگہ  
فوارہ اُچھل رہا تھا۔ ناگ اس کے پاس ہی درخت کی شاخ پر بیٹھ کر  
فوارے کا نظارہ کرنے لگا۔ باغ میں جگہ جگہ سنگ مرمر کے مجسمے  
لگے تھے۔ یونانیوں کو مجسمے بنانے کلبے حد شوق تھا۔ ان کے بنائے  
ہوئے مجسمے آج بھی لوگ بڑے شوق سے دیکھتے ہیں۔ فوارے کے  
پاس سنگ مرمر کا ایک بیخ تھا۔ جو خالی تھا۔ رات بڑی خوشگوار تھی۔  
نیلے آسمان پر سفید ستارے چمک رہے تھے۔ اور ٹھنڈی ہوا چل  
رہی تھی۔

ناگ عقاب کی شکل میں درخت کی شاخ پر بیٹھا سوچ رہا تھا کہ  
عنبر مارا یا اور تھیو سانگ اس کے لیے پریشان ہو رہے ہوں گے۔  
اس لیے اسے اب واپس چلے چلنا چاہیے۔ ابھی وہ یہ سوچ  
ہی رہا تھا کہ باغ میں ایک طرف سے لمبی ڈاڑھی والا بوڑھا یونانی  
طرز کا سفید لمبا بادلہ اوڑھے آیا اور خالی بیخ پر بیٹھ کر فوارے سے  
لطف اندوز ہونے لگا۔ یہ سکندر اعظم کا استاد مشہور فلسفی ارسطو  
تھا۔ تم بڑے ہو کہ ارسطو کے بارے میں بہت کچھ پڑھو گے۔  
ناگ کو بالکل معلوم نہیں تھا کہ یہ ارسطو ہے یا اسکندر کا استاد

ہے اس نے سوچا کہ کوئی شاہی خاندان کا بزرگ ہے اور باغ میں تفریح  
کے خیال سے آکر بیٹھ گیا ہے۔ اتنے میں ایک طرف سے ایک خوبصورت



کے باتوں کو غور سے سنتے لگا۔ وہ درخت کی شاخ میں پتوں میں چھپا ہوا بیٹھا تھا اور سطلو سکندر کا سوال سن کر مسکرایا اور بولا۔

”تمہاری خادمہ نے ایک ایسی بات کہہ دی ہے جس کی کوئی حقیقت نہیں۔ یہ سب افسانوں کی باتیں ہیں سکندر۔ دنیا میں کوئی ایسا سانپ نہیں جو انسانی شکل اختیار کر سکے اور کوئی ایسی ناگن نہیں جو عورت بن جاتے۔ عقل ان باتوں کو نہیں مانتی اس لیے تمہیں بھی ایسی باتیں دل سے نکال دینی چاہئیں“ سکندر بولا۔

”لیکن استاد مکرم۔ خادمہ ایک تجربہ کار بزرگ خاتون ہے وہ سائپرس کی رہنے والی ہے۔ اس کا کہنا ہے کہ اس کے دادا نے ایک ایسی ناگن کو دیکھا تھا جو عورت بن جاتی تھی“

اور سطلو نے سکندر کے کاندھے پر ہاتھ رکھا اور بولا۔  
”سکندر تمہیں ایک دنیا کو فتح کرنا ہے۔ اس قسم کی فضول باتوں میں الجھنا تمہیں زیب نہیں دیتا۔ یہ بچوں کی باتیں ہیں۔ اسے بھول جاؤ“

ناگ یہ سب کچھ سن رہا تھا۔ اس کے جی میں آئی کہ ابھی اس یوڑھے فلاسفر کو ثبوت کے طور پر خود انسان بن کر دکھا دے۔ مگر ناگ کا سر غائب تھا۔ وہ ایسا کہتا پسند نہیں کرتا تھا۔ لیکن جب

یونان لڑکا یونانی شاہی لباس میں وہاں آیا اور بولا۔

”عظیم استاد اور سطلو! آپ یہاں تشریف رکھتے ہیں؟“  
یوڑھے فلاسفر نے مسکرا کر سکندر اعظم کی طرف دیکھا اور کہا۔  
”اسکندر! آؤ یہاں آؤ۔ دیکھو۔ قوائے کا پانی ستاروں کی روشنی میں کس قدر دلکش لگ رہا ہے؟“  
سکندر اعظم اپنے استاد اور سطلو کے پاس بڑے ادب سے

بیٹھ گیا۔ اور بولا۔

”استاد مکرم! مجھے صبح سے ایک بات بہت پریشان کر رہی ہے؟“  
اور سطلو نے پوچھا۔

”ایسی کون سی بات ہے سکندر؟ ہمیں بتاؤ۔ ہم تمہاری پریشانی کو دور کرنے کی کوشش کریں گے۔ ہم تمہارے استاد بھی ہیں اور تمہارے بزرگ اور ہمدرد بھی ہیں۔“  
اسکندر اعظم نے کہا۔

”استاد محترم! صبح میں محل کی پرانی خادمہ سے بات کر رہا تھا تو اس نے مجھے بتایا کہ دنیا میں ایسی ناگن بھی ہوتی ہے جو اگر چاہے تو عورت کی شکل بدل لیتی ہے۔ کیا یہ سچ ہے استاد مکرم؟“

ناگ کے کان کھڑے ہو گئے۔ وہ اب اسکندر اعظم اور سطلو

سے ہو کر رہ گئے جو ابھی ابھی سانپ تھا اور اب ایک انسان کی شکل میں کھڑا تھا۔ انہیں دو طرح کی حیرت ہو رہی تھی۔ ایک تو یہ کہ وہ سانپ سے انسان بنا تھا۔ اور دوسرے یہ کہ اس کا سر غائب تھا۔

ارسطو اور سکندر پنج پیر سے اٹھ کھڑے ہوئے۔ ارسطو نے ناگ کے جسم پر گہری نگاہ ڈالی اور کہا۔

”ٹھیک ٹھیک بتاؤ تم کون ہو اور تمہارا سر کیوں غائب ہے؟“

ناگ بولا۔

”میں اصل میں سانپ ہوں اور مجھ میں اتنی طاقت ہے کہ میں جب چاہوں انسان یا کسی جانور کا روپ بدل سکتا ہوں۔ یہ میری اصلی شکل ہے۔ مگر مجھ پر ایک طلسمی حادثہ گزر گیا ہے۔ جس کی وجہ سے میرا سر غائب ہے۔ اگرچہ یہ سر میرے کاندھے پر لگا ہے۔ مگر اسے نہ تو کوئی دوسرا دیکھ سکتا ہے اور نہ ہی میں دیکھ اور محسوس کر سکتا ہوں“

سکندر بولا۔

”دیکھا استاد مکرم! میں نہ کہتا تھا کہ بعض سانپ ایسے ہوتے ہیں جو چاہیں تو انسانی روپ میں ظاہر ہو جاتے ہیں۔

سکندر نے اپنے استاد سے یہ کہا۔  
”لیکن استاد محترم۔ اگر کوئی سانپ آپ کے سامنے انسان بن کر آجائے تو آپ اسے کیا کہیں گے؟“  
ارسطو نے ججھلا کر کہا۔

”ایسا ہو ہی نہیں سکتا۔ یہ ناممکن ہے“

اب ناگ کو غصہ آ گیا کہ یہ شخص اس حقیقت کو کیوں نہیں مانتا کہ اگر خدا کی مرضی ہو تو دنیا میں ہر شے ممکن ہو سکتی ہے۔ خدا ہر شے پر قادر ہے اور وہ جو چاہے کر سکتا ہے۔ وہ فوراً درخت کے شاخ سے اڑ کر باغ کے ایک درخت کے پیچھے گیا۔ اور سانپ کی شکل اختیار کر لی اور دیکھا ہوا اس پنچ کی طرف چلا جانا سکندر اعظم اس کا استاد ارسطو بیٹھے باتیں کر رہے تھے۔ اندھیرے میں سانپ دکھائی نہ دیا۔

لیکن جب ناگ سکندر اعظم کے قریب آ گیا تو وہ اچھل پھلکا اور کہا۔  
”سانپ!“

عین اس وقت ناگ نے چمکنار مادی اور انسانی شکل میں

ور بولا۔

”سکندر اعظم! اپنے استاد سے کہو کہ میں سانپ ہوں مگر انسان کی شکل میں آ سکتا ہوں“  
ارسطو اور سکندر اپنے سامنے ایک ایسے نوجوان کو دیکھ کر

اب بتائیے

ارسطو تعجب سے ناگ کے جسم کا جائزہ لے رہا تھا پھر بولا  
 ”تم ضرور کوئی جادوگر ہو۔ اور جادو کے زور سے  
 ایسی کرامتیں دکھا رہے ہو“  
 ناگ نے کہا۔

”اگر میں خود جادوگر ہوتا تو مجھ پر کسی دوسرے کا  
 کے جادو کا اثر نہ ہوتا۔ مگر دیکھ لو۔ ثبوت تمہارے  
 سامنے ہیں۔ میرا سر کسی جادوگر نے غائب کیا ہے“  
 سکندر نے کہا۔

”کیا تم دوبارہ سانپ بن سکتے ہو؟“  
 ”کیوں نہیں سکندر اعظم!“

یہ کہہ کر ناگ نے سانس اندر کو کھینچا اور ایک سکنڈ کے  
 بعد ان کے سامنے ایک ایسا سیاہ سانپ کنڈلی مارے بیٹھا تھا  
 جس کا پھن غائب تھا۔ ناگ کو معلوم تھا کہ یہ لوگ سانپوں کی  
 زبان نہیں سمجھ سکتے اس لیے اس نے کوئی بات نہ کی اور واپس  
 انسانی شکل میں آ گیا۔ ارسطو اور سکندر حیرت سے ناگ کو دیکھنے  
 لگے۔ سکندر اعظم نے ارسطو سے کہا۔

”استاد مکرم! اب آپ کا کیا خیال ہے“

ارسطو بولا۔

”سکندر میں اب بھی تمہیں یہی کہوں گا کہ یہ شخص کوئی  
 بڑا خطرناک جادوگر ہے۔ اس نے یہ جادو ملک افریقہ کے  
 کسی ساحر سے سیکھا ہوگا۔ کیونکہ میں نے بعض روز  
 نامچوں میں پڑھا ہے کہ افریقہ میں ایسے جادوگر بھی پائے  
 جاتے ہیں۔ جو جو شکل چاہیں اختیار کر سکتے ہیں۔ یہ نوریوان  
 بھی کوئی شعبہ ہائے ہے“

ناگ نے کہا۔

”محترم بزرگوار! میں نے کسی سے کوئی جادو یا شعبہ  
 بازی نہیں سیکھی ہے۔ اب میں آپ سے اپنا تعارف  
 کرواتا ہوں۔ میرا نام ناگ ہے۔ اور میں کیٹی ہزار سال  
 سے زندہ ہوں۔ میں نے تاریخ کے کئی دور دیکھے ہیں۔

جو کچھ آگے ہونے والا ہے میں وہ دیکھ چکا ہوں۔ جو  
 واقعات ہوتے والے ہیں۔ میں ان میں سے گزر چکا  
 ہوں“

اب تو ارسطو اور سکندر مچپ ہو گئے۔ سکندر تو پہلے ہی  
 ناگ کا قائل ہو چکا تھا۔ ارسطو نے جب یہ سنا کہ ناگ آنے والے  
 واقعات میں سے گزر چکا ہے تو اس نے ناگ سے پوچھا۔

”اگر تم آنے والے واقعات کو جانتے ہو تو مجھ بتاؤ کہ  
 میرا شاگرد سکندر ساری دنیا کو فتح کرنے کا خواب

پورا کر کے گا؟

سکندر اعظم بڑھی دلچسپی سے ناگ کے جسم کی طرف دیکھ لگا۔ کیونکہ اسے اس کا سر تو نظر آ ہی نہیں رہا تھا۔ ناگ بولا۔  
”مجھے غیب کی باتیں بتانے کی اجازت نہیں ہے۔  
مگر صرف اتنا بتائے دیتا ہوں کہ سکندر دنیا میں سکندر  
اعظم کے لقب سے مشہور ہوگا۔ یہ بہت سے ملک  
فتح کرے گا۔ مگر اس کا سب سے خطرناک مقابلہ

ہندوستان میں پنجاب کے راجہ پورس سے ہوگا۔  
اس جنگ میں اگرچہ سکندر کو فتح ہوگی مگر پورس کی  
پنجاہی فوجیں اس بے گبری سے بڑھیں گی کہ یونانی  
سپاہی بہت بار بے یقین گے۔ اور سکندر کے  
ساتھ آگے جانے سے انکار کریں گے۔ یہاں سے  
سکندر کی واپسی شروع ہوگی اور پھر اسے اسے میں  
بابل کی دلدلوں سے گزرتے سکندر کو بخار ہو جاوے گا  
اور پھر۔۔۔۔۔“

ناگ رک گیا۔ سکندر نے جلدی سے پوچھا۔

”پھر کیا ہوگا؟ کیا میں مر جاؤں گا؟“

ناگ نے کہا۔

”اس سے آگے میں کچھ نہیں بتا سکتا“

ارسطو بولا۔

”سکندر! تم خاموش رہو۔ غیب کی باتیں معلوم کرنے  
سے تمہاری بہت بواب دے سکتی ہے۔ میں تو ناگ  
کا امتحان لے رہا تھا“

پھر وہ ناگ کی طرف متوجہ ہو کر بولا۔

”ناگ! مجھے ابھی تک یقین نہیں آیا کہ تم فیسی باتیں  
جاننے ہو؟“

ناگ بولا۔

”میں غیب کی باتیں بالکل نہیں جانتا۔ میں تو وہ واقعات  
بتا رہا ہوں جن میں سے گزر چکا ہوں۔ میں نے تمارے  
کے تمام واقعات کو اپنے سامنے گزرتے دیکھا ہے اور  
ایک بار آگے جا کر پھر واپس آیا ہوں۔ آپ لوگ دوسری  
بار وہی باتیں دہرا رہے ہیں جو پہلے ایک بار عمل کر  
چکے ہیں“

ارسطو ناگ کی طرف دیکھنے لگا۔ وہ حیران تھا کہ یہ شخص ایسی

فلسفیانہ باتیں کہاں سے سیکھ کر آیا ہے۔ ناگ بولا۔

”آپ خلا میں اپنے عکس میں سے گزر رہے ہیں“

ارسطو ایک فلسفی تھا۔ وہ سمجھ گیا کہ ناگ ٹھیک کہہ رہا ہے۔

کیونکہ اس دنیا میں جو واقعہ ہوتا ہے، اس کا عکس خلا میں سفر کرتا شروع

تو نصہ بھی آگیا۔ ناگ نے کہا۔

”مجھے یہ بات نہیں کہنی چاہیے تھی مگر تم نے مجھے بولنے پر مجبور کر دیا۔ اب میں جاتا ہوں“

سکندر نے جلدی سے کہا۔

ناگ! تم میرے دوست ہو۔ میں تمہیں دیوتا کی قسم دیتا ہوں کہ مجھے چھوڑ کر مت جاؤ۔ تم میرے دوست بن جاؤ۔ میرے ساتھ رہو“

ناگ نے کہا۔

”اگر تم اور تمہارا استاد ارسطو بھی دیوتا کی قسم کھا کر وعدہ کریں کہ جو باتیں تمہارے آپس میں ہوتی ہیں۔ اس کا ذکر تم کسی کے ساتھ نہیں کرو گے تو میں تمہارا دوست بننے اور تمہارے پاس رہ جانے پر تیار ہوں“

سکندر نے کہا۔

”میں دیوتا کی قسم کھاتا ہوں کہ تمہارا راز میرے سینے میں لاد بن کر رہے گا“

ارسطو بولا۔

”اود میں بھی تمہاری بات کسی سے نہیں کروں گا مگر ایک بات کا تم بھی وعدہ کرو کہ میرے شاگرد سکندر کو غیب کی باتیں نہیں بتایا کرو گے“

کر دیتا ہے اور وہ شعاخون کی شکل میں زندہ رہتا ہے۔ سکندر اہل لڑوان تھا۔ اس کی سمجھ میں یہ باتیں مشکل سے آ رہی تھیں۔ ناگ بولا۔

”میں یہ بھی بتا سکتا ہوں کہ سکندر ایران کے بادشاہ دارا کو شکست دے کر ایران پر قبضہ کر لے گا اور اس کی بیٹی سے شادی کر لے گا“

سکندر اعظم ہنس پڑا۔ پھر ارسطو کی طرف دیکھ کر بولا۔

”استاد مکرم! میں تو کسی ایرانی لڑکی سے شادی کرنے کے حق میں نہیں ہوں“

ناگ بولا۔

”قدرت کی طاقت کا تم مقابلہ نہیں کر سکتے۔ جو ہونا ہے وہ ہو کر رہے گا۔ بلکہ یہ ایک یاد ہو بھی چکا ہے“

سکندر نے تیز آواز میں کہا۔

”ناگ! اگر تم سچے ہو تو یہ بتاؤ کہ کیا میرا باپ فلپ اپنے دشمنوں پر غالب آجائے گا؟“

ناگ کو یہ بات بتانی تمہیں چاہیے تھی مگر جوش میں اس کے منہ سے نکل گیا۔

”تمہارے باپ کو تمہارے دشمن قتل کر دیں گے“

سکندر اور ارسطو ایک دوسرے کا منہ دیکھنے لگے۔ سکندر کو

ناگ نے کہا۔

”میں وعدہ کرتا ہوں“

سکندر اعظم بولا۔

”مجھے پوچھنے کی ضرورت بھی نہیں ہوگی استاد مکرم! میں عمل کا قائل ہوں۔ انسان کو محنت اور لگن سے صرف کام کرنا چاہیے۔“ باقی اس کا نتیجہ خدا کو سونپ دینا چاہیے“

ناگ نے کہا۔

”دعک مصر میں میرے دو دوست رہتے ہیں۔ میں چاہتا ہوں کہ انہیں خبر کر آؤں کہ میں سکندر اعظم کے پاس کچھ وقت گزاروں گا۔ یہ اطلاع دے کر میں واپس آ جاؤں گا“

سکندر نے کہا۔

”اگر تم نہ آئے تو مجھے بے حد دکھ ہوگا“

ناگ بولا۔

”ہم لوگ جو وعدہ کرتے ہیں اسے پورا ضرور کرتے ہیں“

کسی کو معلوم نہیں تھا کہ اس وقت اسکندر اعظم کی پرانی خادمہ جس نے اسے ناگن کے انسانی شکل میں بدلنے کی بات بتائی تھی۔ باغ میں سے گزر رہی تھی کہ اسے اسکندر اور ارسطو کسی تیسرے شخص سے باتیں کرتے سناؤں دیئے۔ اس پرانی تجربہ کار شاہی خادمہ کا نام طبرانی تھا۔ اس نے جب دیکھا کہ ارسطو اور اسکندر

ایک ایسے نوجوان سے باتیں کر رہے ہیں۔ جس کا سر غائب ہے تو وہ جلدی سے جھاڑیوں کے پیچھے چھپ کر ان کی باتیں سنتے لگی۔ اس نے ناگ کے بارے میں سب کچھ جان لیا کہ یہ نوجوان اصل میں ایک سانپ ہے۔ وہ سمجھ گئی کہ یہ ناگ دیتا ہے اور اس سے بے پناہ کام لے جا سکتے ہیں۔ طبرانی کو بہت سے بابل کے قدیم منتر یاد تھے۔ کیونکہ وہ بابل کے ایک کاہن کی بیٹی تھی۔

اس نے اسی وقت فیصلہ کر لیا کہ وہ ناگ کو اپنے قبضے میں لانے کی سر توڑ کوشش کرے گی۔ اس وقت ناگ سکندر سے کہہ رہا تھا۔

”میں واپس جاتا ہوں۔ بہت جلد ملک مصر سے واپس آ جاؤں گا“

ارسطو نے مسکرا کر کہا۔

”کیا تم دوبارہ سانپ بن کے جاؤ گے؟“

ناگ بولا۔

”اگر آپ کی یہی خواہش ہے تو میں سانپ بن کر شاہی باغ سے نکل جاتا ہوں۔ ویسے یہاں سے باہر جا کر مجھے عقاب کی شکل اختیار کرنی ہوگی تاکہ میں سفر تیزی سے طے کر سکوں“

اتنا کہہ کر ناگ سانپ کی جون میں آ گیا۔ یہ سیاہ رنگ کا ایک

مگر یہ خادمہ بہت لالچی اور حسد میں تھی۔ اس کی ایک ہی خواہش تھی کہ کسی طرح اسے اتنی دولت مل جائے کہ وہ اپنے وطن بابل جا کر ایک شاندار محل بنائے اور باقی زندگی عیش و آرام سے شاہی محلہ کی طرح گزار دے۔ وہ جانتی تھی کہ ناگ دیوتا اس کی یہ ہر خواہش پوری کر سکتا ہے۔ اسی لیے اس نے اپنے منتر کے طلسم میں ناگ کو جکڑ کر اپنا قیدی بنایا تھا۔ اس نے اپنے مکان کی پچھلی کوٹھڑی میں لے جا کر ناگ کو پتھر کے ایک چھوٹے سے مرتبان میں بند کر کے اوپر پتھر کا ڈھکن دے دیا۔

ناگ اس میں برف کی طرح ٹھنڈا سیخ ہو کر خاموش بیٹھا تھا۔



Uploaded for:  
Pakistan Virtual Library  
www.pdfbooksfree.pk

ایسا ساپ تھا کہ جس کی گردن ٹائب تھی۔ ناگ وہاں سے رنگلتا ہوا درختوں کی طرف چلا اور اندھیرے میں گم ہو گیا۔ اسے جانا دیکھ کر خادمہ طبرانی تیزی سے دوسری طرف کو گئی اور اس پگڈنڈی پر چھپ کر بیٹھ گئی جہاں سے ناگ کو گزرنا تھا۔ جوئی اندھیرے میں اسے ساپ کا سایہ نظر آیا طبرانی نے اپنے کاہن باپ کا بتایا۔ جو ایک خاص منتر پڑھنا شروع کر دیا۔ جب ناگ اس کے قریب سے گزرا تو طبرانی نے اس پر پھونک مار دی۔ ناگ کو ایسے لگا جیسے اس کے جسم سے ٹھنڈی سیخ ہوا کا جھونکا ٹکرا گیا ہو۔ اس کا سارا جسم ایک دم سن ہو گیا۔ اس نے پھٹکار مار کر عقاب کی شکل بدلنی چاہی مگر وہ اس قدر سن ہو چکا تھا کہ اس کے منہ سے پھٹکار بھی نہ نکل سکی۔ اتنے میں جھاڑیوں میں سے خادمہ طبرانی باہر نکل اور اس نے ناگ کو جھپٹ کر اٹھایا۔ ناگ نے اسے ڈسنا چاہا مگر وہ سرد ہو کر برف بن چکا تھا۔ اس کا منہ ذرا سا بھی نہ کھل سکا۔ طبرانی نے ناگ کو اٹھا کر اپنی چادر میں لپیٹ لیا۔ اور تیز تیز قدم اٹھاتی باغ کے اندھیرے میں سے نکل کر اپنے مکان کی طرف چل دی۔ جو شاہی محل کے کونے میں باغ کی ادنیٰ دیوار کے سائے میں بنا ہوا تھا۔ اس مکان میں خادمہ طبرانی اکیلے رہتی تھی۔ چونکہ وہ اڈھیر عمر اور پرانی خادمہ تھی اس لیے وہ شاہی محل میں دوسری کینیزوں اور خادماؤں پر صرف حکم ہی چلاتی تھی۔ اسے اور کوئی کام نہیں چھوڑتا تھا

”بھئی ہم تو اسی کی بھلائی کی بات کر رہے تھے“  
 ماریا کہنے لگی۔

”وہ تو ٹھیک ہے۔ مگر اب اسے کہاں تلاش کیا جائے۔  
 اوپر سے پر سوں اس بیٹے کی سب سے اندھیری رات  
 ہے اور ہمیں یہاں سے کوچ بھی کرنا ہوگا“  
 تھیوساگ خاموش رہا۔ عنبر نے کہا۔

”ہمیں ایک بار اسے شہر میں چل کر دیکھنا ہوگا۔ مگر  
 اس کی تو خوشبو بھی نہیں آ رہی ہے“  
 ماریا بولی۔

”میرے خدانند! کہیں وہ کسی دوسرے شہر تو نہیں چلا  
 گیا؟“

”کیسے جا سکتا ہے؟ تھیوساگ نے کہا۔  
 ماریا نے کہا۔

”ہم نے اس کے ہاتھ تو نہیں پکڑ رکھے۔ وہ ناراض ہے  
 ہم سے۔ ہو سکتا ہے ہمیں اذیت دینے کے لیے گم ہو  
 گیا ہو“

”یہ اچھی بات نہیں ہے“ عنبر نے کہا ”بہر حال ہم اسے  
 جگہ جگہ تلاش کریں گے“

دوسرے اور تیسرے دن عنبر ماریا اور تھیوساگ نے شہر

## عنبر کی قبر

رات گزر گئی۔ ناگ سرانے میں واپس نہ آیا۔  
 عنبر تھیوساگ اور ماریا کو بے حد تشویش ہوئی کہ خدا نہ کرے وہ کسی  
 مصیبت میں نہ پھنس گیا ہو۔ ماریا نے عنبر سے کہا۔

”وہ ضرور ہم لوگوں سے ناراض ہو کر چلا گیا ہے۔ میں  
 نے اندازہ لگا لیا تھا کہ وہ ناراض ہے“

”مگر ہم نے اسے کیا کہا تھا؟“ عنبر بولا۔ ”یہی نا کہ وہ  
 لوگوں کی نظروں سے ڈور رہ کر کمرے میں بیٹھے۔ اس  
 لیے کہ ہم نہیں چاہتے تھے کہ یہاں فضول قسم کا کوئی  
 ہنگامہ نہ کھڑا ہو جائے۔ لوگ تو تماشہ بنا دیتے ہیں“  
 تھیوساگ بولا۔

”اگر وہ اتنی سی بات پر ناراض ہو کر چلا گیا ہے تو اس  
 نے بڑی حماقت کی ہے۔ بھلا یہ کوئی ناراض ہونے والی  
 بات تھی؟“

عنبر بولا۔



شاہی فرعونوں کے خاندان کی کوئی نئی لاش تو وہاں دفن نہیں ہوئی۔ کیونکہ فرعونوں کا شاہی خاندان ابھی مصر کے شاہی محل میں ہی تھا۔ اگرچہ حکومت یونانی فرعون کی تھی۔

انہوں نے عنبر کے لیے ایک تابوت پھلے سے تیار کر دیا اور قبرستان میں اس جگہ خشک جھاڑیوں میں چھپا رکھا تھا جہاں عنبر کے لیے قبر کھدائی ہوئی تھی۔ رات تاریک اور سسٹان تھی۔ قبرستان میں سناٹا چھایا ہوا تھا۔ کھدی ہوئی قبر کا گڑھا منہ پھاڑے ہوئے تھا۔ عنبر نے تھیوسانگ کو تاکید کرتے ہوئے کہا۔

”تھیوسانگ! تمہیں اسی لیے پیچھے چھوڑے جا رہے ہیں کہ تم ذمے دار بھی ہو اور تمہارے پاس ایک غیر معمولی شعبدہ بھی ہے۔ تم اسی کارواں سسرانے کی کوٹھڑی میں ٹھہرنا۔ تمہارے پاس کافی رقم ہے۔ دن میں ناگ کو تلاش کرنا۔ رات کو سسرانے میں آجایا کرنا“

تھیوسانگ بولا۔

”مجھے تو ناگ کے ساتھ اب تم دونوں کی بھی فکر لگ گئی ہے۔ خدا جانے تمہارے ساتھ کیا حالات پیش آتے ہیں!“

ماریا نے کہا۔

”تم بہادری پروانہ کرنا بھائی تھیوسانگ۔ ہمارے ساتھ تو ایسا ہوتا ہی رہتا ہے۔ ہم ان خطرناک ایڈونچروں کے

کا چپہ چپہ چھان مارا مگر ناگ کا کہیں سراخ نہ ملا۔ اس کی خوشبو بھی انہیں کہیں محسوس نہیں ہو رہی تھی۔ تینوں دوستوں کو ناگ کی حماقت پر عفتہ بھی آ رہا تھا۔ اور انہیں فکر بھی بہت لگی تھی۔ کہ خدا جانے ناگ کس حال میں ہے۔ کہاں پر ہے؟ پھلے تو انہوں نے یہی سوچا کہ جب تک ناگ کا سراخ نہیں ملتا وہ مصر سے مردہ فرعونوں کی بستی کی طرف روانہ نہیں ہوں گے۔ لیکن پھر انہوں نے سوچا کہ کہیں اتنی دیر میں کیٹی پر کوئی قیامت نہ گزر جائے۔ وہ تو موت کی وادی میں پہنچی ہوئی تھی۔ تھیوسانگ نے کہا کہ وہ مصر میں رہ کر ناگ کا سراخ لگائے گا۔ ماریا اور عنبر مردہ فرعونوں کی بستی کی طرف نکل جائیں تاکہ کیٹی کا بھی کچھ اتہ پتہ معلوم کیا جائے۔ عنبر نے تھیوسانگ کی تجویز پر کچھ دیر غور کیا۔ پھر کہا۔

”تھیوسانگ کا خیال ٹھیک ہے۔ میں اور ماریا مردہ فرعونوں کی بستی کی طرف چلتے ہیں۔ تھیوسانگ یہیں رہ کر ناگ کو تلاش کرے۔ ہو سکتا ہے ناگ اگر کسی جگہ رک گیا ہے۔ تو وہ اسی کارواں سسرانے میں واپس آجائے“

اس فیصلے کے بعد بیٹے کی تاریک تریں رات کو ماریا اور تھیوسانگ نے عنبر کو ساتھ لیا اور شاہی قبرستان میں پہنچ گئے۔ سانپ کی اطلاع کے مطابق اسی شاہی قبرستان میں آدھی رات کو مردہ فرعونوں کی بستی کی جانب سے سیاہ پرش گور کنوں نے آنا تھا مگر یہ معلوم کیا جاسکے کہ کہیں

عادی ہو گئے ہیں۔ بار بار موت کے منہ میں جاتے ہیں اور باہر بھی نکل آتے ہیں“

عنبر بولا۔

”رات گری ہو رہی ہے۔ تھوڑی دیر میں آدمی رات ہو جائے گی۔ اب مجھے قبر میں بند کر دو“

تھیوسانگ اور ماریا نے عنبر کو تابوت میں لٹا کر اس کے ماتھے پر فرعون کا خاص نشان بنایا۔ اس کے دونوں ہاتھ سینے پر رکھے۔ پھر تابوت کو بند کر کے اسے قبر میں اتار کر قبر کو اوپر سے بند کر کے کتبہ لگا دیا جس پر لکھا تھا۔

”یہاں فرعون کے شاہی خاندان کا ایک کشتہ زادہ عنبر دفن ہے“

کتبے پر پتلے ہی سے بنی کا فرعون کا نشان بنا دیا گیا تھا۔ اب ماریا اور تھیوسانگ ہی قبر کے باہر رہ گئے تھے۔ ماریا نے کہا ”تھیوسانگ! قبر سے ہٹ کر وہ سامنے جھاڑیوں کے پیچھے آ جاؤ۔ کیونکہ آدمی رات ہونے والی ہے۔ گورکن آنے ہی والے ہوں گے“

وہ جھاڑیوں کے پیچھے آ کر چھپ کر بیٹھ گئے۔ ان کی نگاہیں اندھ میں منہ کی قبر پر لگی تھیں۔ تھیوسانگ آہستہ سے بولا۔

”ماریا! ہو سکتا ہے سانپ نے یونہی کہہ دیا ہو۔ مجھے

تو یقین نہیں کہ پر اسرار مردہ فرعونوں کی بستی سے گورکنوں کی ٹولی مینے کی تاریک رات کو یہاں آتی ہے“

ماریا نے آہستہ سے جواب۔

”سانپ جھوٹ نہیں بولا کرتے تھیوسانگ! یہ کام صرف انسان ہی کے حلقے میں آیا ہے۔ کہ وہ جھوٹ بھی بڑی آسانی سے بول جاتا ہے“

ابھی وہ باتیں کر ہی رہے تھے کہ انہیں قبرستان کی ٹوٹی ہوئی دیوار کے اوپر کچھ انسانی سائے دکھائی دیئے۔ ماریا نے سرگوشی میں کہا۔ ”مردہ بستی کے گورکن آگئے ہیں۔ میں قبر پر جاتی ہوں تم آواز بالکل نہ نکالنا“

یہ کہہ کر ماریا اندھیری فضا میں آہستہ سے اوپر کو اچھل اور سائے کی طرح تیرتی ہوئی عنبر کی قبر کے اوپر آگئی۔ اس نے دیکھا کہ قبرستان کی دیوار کی طرف سے چار سیاہ پوش سائے جن کے ہاتھوں میں کدالیں پکڑی ہوئی تھیں۔ آہستہ آہستہ قبرستان میں داخل ہوئے۔ ان کے قد بیلے اور شانے چوڑے تھے۔ ان کے منہ سر اور جسم سیاہ لبادوں میں چھپے ہوئے تھے۔ ماریا نے کسی خطرے کے پیش نظر ان کے قریب جانا مناسب نہ سمجھا اور وہیں قبر کے پیچھے ہو گئی۔

چاروں گورکن آہستہ آہستہ چلتے عنبر کی قبر کے ارد گرد آ کر کھڑے ہو گئے۔ وہ سب کے سب خاموش تھے۔ ان میں سے

۳۵  
اور اگر دکھڑے چار سیاہ پوش گورکنوں کو ضرور دیکھ لیا تھا۔ مگر  
اسے یقین تھا کہ ماریا بھی اس کے ساتھ ساتھ چل رہی ہوگی۔  
اور وہ جہاں بھی جائے گا وہ اس کے ساتھ ہوگی۔

چاروں گورکن تابوت لے کر ریت کی ڈھیر یوں میں سے  
گزرتے اندھیری رات میں ایک ٹوٹے پھوٹے اہرام کی دیوار  
کے پاس آگئے۔ اس اہرام کی دیوار میں ایک شکاف تھا جس  
کے باہر پیٹے ہی سے ایک سیاہ پوش گورکن بیٹھا ان کا انتظار  
رہا تھا۔ چاروں گورکنوں کو دیکھ کر وہ جلدی سے اٹھا اور شکاف  
میں داخل ہو گیا۔ چاروں گورکن بھی عنبر کے تابوت کو لے کر شکاف  
میں سے دوسری طرف گزر گئے۔ ماریا بھی ان کے پیچھے پیچھے  
اف میں داخل ہو گئی۔ دوسری طرف گھپ اندھیرا تھا۔  
پہلے تو ماریا کو کچھ نظر نہ آیا۔ پھر اندھیرے میں دھندلی  
چھائیاں سی ابھرنے لگیں۔ یہ ایک گول کنواں سا بنا ہوا تھا۔  
رکن ایک کنوئیں میں کھڑے تھے۔ کنوئیں کی گول دیوار  
پر اہرام کی ٹکونی چوٹی تک چلی گئی تھی۔ عنبر کا تابوت انہوں  
کنوئیں کے درمیان میں رکھ دیا تھا۔ ماریا ایک طرف ہٹ  
کنوئیں کی دیوار کے ساتھ لگی حیرت سے سوچ رہی تھی کہ یہ  
کون سا مکان ہے آگے کہاں جائیں گے کیونکہ ظاہر ہے یہ کنواں  
مردہ فرعونوں کی بستی نہیں تھی۔  
ایک گورکن نے حکم دیا۔

۳۶  
ایک گورکن سر ہانے کی طرف آیا۔ عنبر کا کتبہ جھک کر دیکھا۔ آہستہ  
سے بولا۔

”یہ شاہی فرعونی خاندان کا شہزادہ ہے۔ اسے لے چلو“  
یہ اشارہ پاتے ہی تینوں گورکنوں نے قبر کھودنی شروع کر  
دی۔ تابوت باہر نکال کر اس کا ڈھکنا اٹھایا۔ چاروں نے باہمی باری  
عنبر کی ”مردہ لاش“ دیکھی۔ سر ہانے کی طرف کھڑے گورکن نے تابوت  
اٹھانے کا اشارہ کیا۔ ماریا ایک طرف نہیں سے دس پندرہ فٹ  
اوپر ہوا میں کھڑی یہ سب کچھ دیکھ رہی تھی۔ گورکنوں نے تابوت  
کو بند کیا اور پھر کاندھوں پر اٹھایا اور اندھیری رات میں قبرستان  
کی ٹوٹی ہوئی دیوار کی طرف آہستہ آہستہ قدم اٹھاتے چل پڑے۔  
ماریا بھی ان کے ساتھ ساتھ آگے کو رہینگئی لگی۔ اس بات سے  
ماریا کو بڑی تسلی ہوئی تھی کہ ان گورکنوں کے پاس کوئی ایسا  
طلسم وغیرہ نہیں تھا کہ جس سے انہیں ماریا کے وہاں موجود ہونے  
کا احساس ہوتا۔

چاروں گورکن عنبر کا تابوت اٹھائے قبرستان کی مسلمان  
تاریخی میں قبر کی ٹوٹی ہوئی دیوار کے درمیان سے گزر کر باہر  
ریت کے ڈھیر یوں کے درمیان چلنے لگے۔ عنبر اگرچہ زندہ تھا  
مگر تابوت میں بند ہونے کی وجہ سے اسے یہ معلوم نہیں  
ہو سکتا تھا کہ اسے کہاں لے جایا جا رہا ہے۔ قبرستان میں اس  
نے ایک آنکھ تھوڑی سی کھول کر اندھیرے میں تابوت کے

”ایک دوسرے کے ہاتھ تمام کمرے کے گرد دائرہ بنا لو“

سیاہ پوش گورکنن اسی طرح ایک دوسرے کے ہاتھ میں ہاتھ ڈالے دائرے کی شکل میں ساتھ ساتھ اڑتے چلے جا رہے

پانچوں گورکننوں نے ایک دوسرے کے ہاتھ کے ہاتھ میں رکھے۔

کمرے کے گرد ایک دائرہ بنا لیا۔ ماریا گھبرائی کہ یہ لوگ کس جگہ جا رہے ہیں۔ کہیں وہ پیچھے نہ رہ جائے۔ کیونکہ اس نے کسی کا ہاتھ نہیں پکڑ رکھا تھا۔ ماریا نے سوچا کہ ساتھ ساتھ اس کے لیے تابوت سے بہتر کوئی جگہ نہیں ہے چنانچہ وہ ان گورکننوں کے درمیان تابوت کے اوپر آکر کھڑی ہو گئی۔

جس گورکنن نے ان سب کو دائرہ بنانے کا حکم دیا تھا اس نے اپنا منہ اوپر کیا اور حلق سے شیر کی گرج کی طرح کی آواز نکالی۔ اس کے ساتھ ہی کنوئیں میں بجلی کو نہ گئی۔ روشنی کا زبردست بھپکا ہوا۔ پھر گھبراہٹ اور ماریا کو محسوس ہوا کہ تابوت آہستہ آہستہ اٹھ رہا ہے۔ اور ساتھ ہی ارد گرد کھڑے گورکنن بھی اٹھتے چلے آ رہے ہیں۔ ماریا تابوت پر بیٹھ گئی۔ تابوت کے لیے عینبر کو ماریا کی خوشبو متواتر آ رہی تھی۔ مگر وہ چیب خاموشی سے کنوئیں کے اوپر کی طرف دیکھ رہی تھی۔ تابوت کی چوٹی سے باہر نکلا تو پھر نیچے اترنے کی بجائے آسمان طرف اوپر ہی اوپر اٹھتا چلا گیا۔ کچھ دور اوپر جانے کے بعد تابوت نے مشرق کی جانب سیدھ میں اڑنا شروع کر دیا۔ پانچوں

ماریا حیران ہوئی کہ یہ لوگ کوئی جادوگر ہیں۔ آسمانی بھوت ہیں یا خلائی مخلوق ہیں۔ کیا ہیں آخر اور عینبر کے تابوت کو اس فلسفی اڑان کے ساتھ جس مردہ فرعونوں کی بستی میں لیے جا رہے ہیں۔ وہاں کون سی مخلوق آباد ہے۔ کیا واقعی یہ لوگ مردہ ہیں یا مردہ دُوحیں ہیں؟ ماریا یہی کچھ سوچ رہی تھی اور عینبر کا تابوت اور گورکنن کسی بیٹھ ہوئی جہاز کی رفتار کے ساتھ اندھیری رات میں اڑتے ہوئے ایک سیاہ بادل کے اندر داخل ہو گئے۔ تابوت چھوٹی جہاز کی طرح بادل میں داخل ہوا۔ بجلی زور سے کھڑکی۔ روشنی کا بھپکا ہوا اور ماریا نے جیسے اپنے آپ آنکھیں بند کر لیں۔ پھر اسے محسوس ہوا کہ تابوت ذرا سا جھک گیا ہے اور نیچے کی طرف اتر رہا ہے۔ ماریا نے آنکھیں کھول دیں۔ تابوت، ماریا اور گورکنن ابھی تک کالے بادل میں ہی تھے۔ ماریا کو سوائے سیاہ بادل کی تہہ نہ تھ لہروں کے اوپر کچھ دکھائی نہیں دے رہا تھا۔ تابوت آگے سے نیچے کو جھک گیا تھا اور گورکنن بھی کھڑے کھڑے جیسے آگے کو جھک گئے تھے۔ یہ ٹوٹی تیزی سے نیچے کو جا رہی تھی۔ آخر سیاہ بادل آگے سے ہٹ گیا۔

ہو گئے۔

یہ وہی کمرہ تھا جہاں کیٹی کو حساب کتاب کے لیے لایا گیا تھا۔ تخت پر پیچھے ہلی کا بت بنا ہوا تھا۔ آٹے سامنے کرسیوں پر میاں ساکت بیٹھی تھیں۔ گورکنوں نے تابوت تخت کے آگے فرش پر رکھ دیا۔ کمرے میں نیلی موم بتیاں جل رہی تھیں جن کی روشنی نے ماحول کو زیادہ پیرا سراہ اور آسپی بنا دیا تھا۔ گورکن ایک طرف ہٹ کر کھڑے ہو گئے۔ اتنے میں تخت کے پیچھے گرا ہوا پردہ ایک طرف ہٹا اور مردہ فرعون سر پر فرعونوں کا تاج رکھے آہستہ آہستہ قدم اٹھاتا اندر داخل ہوا۔ میوں اور گورکنوں نے اپنے اپنے سر جھکا دیئے۔ مردہ فرعون بڑی شان سے قدم قدم چلتا آیا۔ اور تخت پر خاموشی سے بیٹھ گیا۔

پھر اس نے تابوت کی طرف دیکھ کر کہا۔

”یہ ہمارے شاہی خاندان کا آدمی ہے کیا؟“

گورکن سر جھکا کر بولا۔

”عظیم سورج دیوتا فرعون! یہ شاہی خاندان کا کوئی

گتنام شہزادہ ہے اور کل رات دفن ہوا تھا“

مردہ فرعون نے ہاتھ اٹھ کر کہا۔

”حساب کتاب والوں کو بلوایا جائے“

اسی وقت وہی کاہن حاضر ہوا جس کے سینے کے ساتھ

ماریا نے غور سے دیکھا تو اُسے نیچے اندھیرے میں تاروں اور پھولے ہوئے گنبدوں والا ایک ویران محل نظر آیا۔ جس کے اندر کہیں سے بھی روشنی کی ایک کرن تک نہ آ رہی تھی۔ یہ تاریک محل بھی صرف ماریا کی آنکھیں ہی دیکھ سکتی تھیں۔ تابوت اس ڈراؤنے آسپی محل کے اندر صحن میں آ کر اُکھڑے ہوئے فرش پر ٹک گیا۔ گورکنوں نے ایک دوسرے کے ہاتھ چھوڑ دیئے۔

اب انہوں نے ایک بار پھر تابوت کو کاندھوں پر اٹھ لیا۔ اور سنان تاریک محل کے ٹھنڈے برآمدوں میں گزرتے ہوئے ایک جھکی ہوئی محراب کے اندر آ گئے۔ یہ مردہ فرعونوں کے کمرہ خاص کا بڑا برآمدہ تھا۔ جہاں حساب کتاب کے لیے سب سے پہلے کیٹی کو لایا گیا تھا۔ ماریا اس بات بہت مطمئن تھی کہ ابھی تک کسی کو اس کی موجودگی کا احساس نہیں

ہوا تھا۔ محرابی دروازے کے برآمدے میں ایک جانب دروازے پر ستونوں کے ساتھ دو سنائی ڈھانچے ہاتھوں میں نیزے سے لٹکے تھے۔ ایک گورکن نے ایک سنائی ڈھانچے کے پاس جا کر اس کے کان میں کچھ کہا۔ ہڈیوں کے ڈھانچے میں حرکت پیدا ہوئی۔ اور اس نے نیزہ بلند کر دیا۔ نیزے کے بلند ہونے ہی مردہ فرعون کے کمرہ خاص کا دروازہ کھل گیا۔ ایک گورکن باہر کھڑا رہا۔ چار گورکن منبر کا تابوت لے کر دوسری طرف

بہت بڑی کتاب لگی تھی۔ وہ جھک کر تعظیم بجالایا اور تخت کے پاس ادب سے کھڑا ہو گیا۔ مُردہ فرعونوں نے کہا۔

» اس کا نام کتاب میں دیکھو۔ کتبے پر اس کا نام عنبر لکھا ہے۔ بتاؤ کیا یہ ہمارے شاہی خاندان سے تعلق رکھتا ہے؟ «

» ابھی دیکھتا ہوں۔ عظیم سورج دیوتا! «

کاہن نے کتاب زمین پر رکھ دی اور اس کے ورق اٹھائے۔ پھر ایک جگہ انگلی رکھ کر کوئی نام پڑھا اور بولا۔

» عظیم سورج دیوتا! اس کا نام یہاں بھی عنبر ہی لکھا ہے یہ آپ کے شاہی خاندان کا ایک فرد ہے «

مُردہ فرعون نے حکم دیا کہ اس کے گناہوں کی فہرست لائی جائے۔ کاہن اعظم نے فوراً کتاب کے دو چار ورق اٹھے اور صفحے پر گری نگاہ ڈال کر حیرت سے کہا۔

» عظیم سورج دیوتا! مجھ کچھ میں دیکھ رہا ہوں اس کا مجھے یقین نہیں آ رہا «

مُردہ فرعون نے پوچھا۔

» تم کیا دیکھ رہے ہو؟ «

کاہن اعظم بولا۔

» عظیم فرعون! میں دیکھ رہا ہوں کہ اس شخص کے گناہوں

کی فہرست اتنی لمبی ہے کہ ان کا شمار نہیں کیا جا سکتا۔ مجھے تو ایسا لگتا ہے عظیم سورج دیوتا کہ جیسے یہ شخص ایک زندگی نہیں بلکہ کئی زندگیاں بسر کر چکا ہے «

مُردہ فرعون نے کہا۔

» یہ کیسے ہو سکتا ہے۔ انسان کا ایک ہی جنم ہوتا ہے۔ اسے قدرت کی طرف سے صرف ایک ہی زندگی ملتی ہے «

کاہن اعظم نے بڑے ادب سے کہا۔

» عظیم سورج دیوتا! پرانے زمانے کی بعض کتابوں میں لکھا ہے کہ انسان جب مر جاتا ہے تو اس کی نُوح کسی دوسرے جسم میں داخل ہو جاتی ہے اور اپنے گناہوں اور نیکیوں کے مطابق اگلی زندگی میں یا تو خوش و خرم رہتی ہے اور یا پھر اپنے گناہوں کی سزا بھگتی ہے۔ ہو سکتا ہے یہ شخص دس بارہ جنم زندگی بسر کر چکا ہو کیونکہ یہاں اس کے جو گناہ ہیں وہ پانچ ہزار سال تک پھیلے ہوئے ہیں «

مُردہ فرعون کے پیچھے تخت پر لگی بلتے کے حلق سے غراہٹ کی آواز نکلی۔

مُردہ فرعون نے ہاتھ اٹھا کر کہا۔

”مقدس بتی نے گواہی دے دی۔ اس شخص کا نام کیا لکھا ہے؟“

کاہن اعظم نے کہا۔

”کتاب میں اس کا نام عنبر لکھا ہے حضور!“

مردہ فرعون نے حکم دیا۔

”اس مردہ شخص کی لاش کو برف کے جہنم میں سات

روز کے لیے پھینک دیا جائے۔ آٹھویں روز اسے

برف کے جہنم سے نکال کر موت کے محل کی پھوڑوں

کی سڑنگ میں ڈال دیا جائے۔ اس کے گناہوں

کی فہرست جتنی بی ہے اسے سزا بھی اتنی ہی

سخت دی جانی چاہیے۔ ہمارے حکم پر عمل کیا

جائے؟“

ماریا ایک طرف چپ چاپ کھڑی یہ سنا سن رہی تھی۔ اگل

کو معلوم تھا کہ یہ لوگ عنبر کا کچھ نہیں بگاڑ سکتے۔ وہ اس

ماحول کو دیکھ رہی تھی کہ سب کچھ کیا ہے۔ کیا یہ آسیب کا

ماحول ہے یا محض فراڈ یا دھوکہ ہے۔ دھوکا نہیں ہو سکتا تھا

کیونکہ ماریا خود تابوت کے ساتھ ہوا میں اڑتی ہوئی یہاں

پہنچی تھی۔ ماریا کے لیے یہ ایک معرہ تھا جسے وہ حل نہیں کر

پائی تھی۔ اب اسے کیٹی کی تلاش تھی کہ جلد ہی سے پتہ چل

جائے کہ کیٹی کہاں پر ہے۔

اتنے میں گورکنوں نے تابوت اٹھایا اور مردہ فرعون

کے محل سے نکل کر پھوڑوں کی سڑنگ کی طرف چل پڑے۔

ماریا بھی تابوت کے ساتھ ساتھ تھی۔ گورکنوں نے محل کے

باہر جا کر ایک جگہ تابوت رکھ دیا۔ اور واپس چلے گئے۔ ماریا

کو عنبر کے ساتھ بات کرنے کا قہر مل گیا۔ اس نے تابوت

کے قریب آ کر کہا۔

”عنبر بھیا! تم سن رہے ہو؟“

عنبر کی آواز آئی۔

”سن رہا ہوں۔ تمہارے آس پاس کوئی آدمی تو

نہیں؟“

ماریا نے کہا۔

”کوئی نہیں ہے۔ کم سخت منگوس گورکن تابوت

رکھ کر چلے گئے ہیں۔ یہ تمہیں پھوڑوں کی سڑنگ

میں لے جا رہے ہیں“

عنبر نے جواب دیا۔

”میں نے سن لیا تھا۔ یہ فرعون کون تھا؟“

ماریا بولی۔

”مردہ فرعون تھا۔ آنکھیں سفید ٹھنڈی برف کی

طرح تھیں۔ تخت کے پیچھے بتی کابٹ تھا اور

کرسیوں پر میاں بیٹھی تھیں“

عنبر کہنے لگا۔

”ہم یہاں آئے کس طرح سے ہیں۔ مجھے احساس ہوا تھا۔ جیسے میں ہوا میں اُڑ رہا ہوں۔“

ماریا نے جواب دیا۔

”تمہارا خیال درست ہے عنبر۔ میں حیران ہوں کہ یہ مخلوق کیا شے ہے۔ یہ تمہارے تابوت کو ہوا میں اُڑا کہ یہاں لائی ہے اور کچھ معلوم نہیں کہ یہ کون سی دنیا ہے۔ ہوا میں ہے یا زمین پر ہے۔“

عنبر بولا۔

”خدا کا شکر ہے کہ یہاں کوئی ایسا ظلم نہیں کہ جس کے ذریعے تم پکڑ لی جاتیں۔ اب تم ایسا کر دو کہ کیٹی کا سراخ لگانے کی کوشش کرنا۔ مجھے تو بہر حال سات دنوں تک تابوت کے اندر

ہی رہنا پڑے گا۔“

ماریا نے دیکھا کہ سامنے اندھیرے میں سے چار مہمیاں اس کی طرف آہستہ آہستہ چلی آ رہی ہیں۔ اس نے آہستہ سے کہا۔

”عنبر! چار مہمیری مہمیاں بہا دی طرف بڑھ رہی ہیں۔ اب جب تک میں آواز نہ دوں تم کوئی بات نہ کرنا۔“

وہاں گہری خاموشی چھا گئی۔ ماریا تابوت سے دست فٹ بلند ہو گئی۔ چاروں مہمیاں رُک رُک کر چل رہی تھیں۔ تابوت کے پاس آ کر انہوں نے اسے اپنے کانڈھوں پر رکھا اور اندھیرے میں ایک سیاہ عمارت کی طرف چلیں۔ ماریا ساتھ ساتھ تھی۔ کالی عمارت کا ایک ہی دروازہ تھا۔ اندر تین سیڑھیاں نیچے جاتی تھیں۔ یہاں سردی شروع ہو گئی۔ عنبر نے بھی سردی کی اس لہر کو تابوت کے اندر محسوس کیا۔ آگے ایک دالان تھا۔ جس کی دیواریں اور فرش برف کے تھے۔ برف کے فرش کے اوپر بھی بڑے بڑے برف کے بلاک پڑے تھے۔ برف کے بلاکوں کے درمیان ایک جگہ بنا دی گئی تھی۔ مہموں نے عنبر کے تابوت کو برف کے درمیان رکھ دیا۔ اور آہستہ آہستہ باہر نکل گئیں۔ انہوں نے جاتے ہوئے دروازے کو بند کر کے آگے بیتھر کی سڑک رکھ دی۔

مہموں کے جاتے ہی ماریا نے تابوت کو کھول دیا۔

عنبر باہر نکل آیا۔ چاروں طرف برف ہی برف دیکھ کر بولا۔

”گو یا یہ ہے ان کا برف کا جہنم۔“

”ہاں“ ماریا نے کہا ”یہاں سردی اتنی زیادہ ہے کہ اگر ہمارے جسم عام انسان جیسے ہوتے تو



کی کوشش کروں یہ

”اچھا خیال ہے، عنبر بولا۔ ”مگر بے حد احتیاط سے کام لینا  
کیوں ایسا نہ ہو کہ تم بھی ناگ کی طرح کسی مصیبت میں  
پھنس جاؤ۔ مجھے یقین ہے کہ یہ طلسم کا گورکھ دھندا  
ہے۔“

ماریا نے کہا۔

”میں پوری احتیاط سے کام لوں گی۔ ویسے ابھی تک  
مجھ پر ان کے کسی طلسم کا اثر نہیں ہوا۔“

عنبر نے ایک بار پھر ماریا کو ہوشیار رہنے کی ہدایت کے  
ساتھ جلد واپس آنے کی تاکید کی اور تابوت کے اندر لیٹ گیا۔

ماریا برف کے جہنم سے باہر نکل آئی۔ اس نے قضا کی بلندی  
پر جا کر چاروں طرف نگاہ دوڑائی۔ صحرائی رات کے اندھیرے  
میں دور دور تک ریت کے سیاہ ٹیلے کھڑے تھے۔ ایک جانب  
مردہ فرعون کا محل تھا۔ جس کی کسی کھڑکی، کسی روشنی سے روشنی  
کی ایک کمرہ بھی باہر نہیں آ رہی تھی۔ ماریا محل کے قریب آگئی دیکھا  
کہ باہر دو سیاہ کفن پوش پہرہ دے رہے ہیں۔ ان کے ہاتھوں  
میں نیزوں کی بجائے قبر میں کھودنے والی کدالیں ہیں۔ ماریا ان کے  
قریب سے گزر کر نکل گئی۔ انہوں نے ماریا کو محسوس نہ کیا۔  
ماریا مردہ فرعون کے محل کی اونچی چھت والی ٹھنڈی دیوار سے  
نکل کر ایک کمرے میں گئی۔ تو دیکھا کہ وہاں فرعون زمرہ کے تخت

اب تک ہمارے قلعے جمع گئی ہوتی۔“  
عنبر تابوت پر دھکنا رکھ کر اس کے اوپر بیٹھ گیا۔ کھن

لگا۔

”کچھ سمجھ میں نہیں آ رہا کہ یہ پراسرار مخلوق کہاں  
سے آئی ہے۔ اور یہ کون سی جگہ ہے۔“

ماریا نے کہا۔

”مردہ فرعون کی آنکھوں کو دیکھ کر تو معلوم ہوتا ہے کہ وہ  
زندہ انسان نہیں ہے۔ مگر بولتا زندہ انسان کی طرح ہے۔  
یہ میاں بھی مردہ نہیں ہیں۔“

عنبر بولا۔

”کچھ نہیں کہا جا سکتا۔ ہم اسرار و حیرت کے سمندر  
میں سے گزر رہے ہیں۔ ہمارے ساتھ کچھ بھی ہو  
سکتا ہے۔ یہ بھی ممکن ہے کہ یہ عیار لوگوں کا کوئی گروہ  
ہو۔ اور یہ بھی ممکن ہے کہ یہ واقعی مردہ فرعونوں کی بستی  
ہو۔ اور یہاں مرنے کے بعد شاہی خاندان کے لوگ  
اپنے اپنے اعمال کی سزا بھگت رہے ہوں۔“  
ماریا نے کہا۔

”میرا خیال ہے ہمیں وقت ضائع نہیں کرنا چاہیے تم  
تو سات روز تک اب اسی جگہ رہو گے کیوں نہ میں  
اس پراسرار بستی کا چکر لگا کر کبھی کامرانی لگانے

یے کیا ہے؟ تو کیا چاہتا ہے؟ مجھے فرود نے ہی  
تمہارے پاس بھیجا ہے۔“  
مردہ فرعون نے کہا۔

”میں نے یہ چلہ اس لیے کیا ہے کہ میں تم سے مدد چاہتا  
ہوں۔ کچھ دنوں سے میں محسوس کر رہا ہوں کہ میرے  
جسم میں زندہ لوگوں کا خون گردش کرنے لگا ہے۔ مجھے  
اپنی اس دنیا کے خواب آتے ہیں۔ جس دنیا کو میں  
مرنے کے بعد چھوڑ آیا ہوں۔ مجھے خوف ہے کہ کہیں  
میں زندہ ہو کر دوبارہ اپنی زمین والی دنیا میں واپس  
نہ چلا جاؤں۔ میں زندہ ہو کر اپنی زمین کی دنیا میں واپس  
نہیں جاتا چاہتا۔ وہاں میرے لیے سوائے بیماری،  
بڑھاپا، حکومت کی سازشوں اور بے درد موت کے  
سوائے اور کچھ نہیں ہے۔ یہاں نہ بیماری ہے۔ نہ  
بڑھاپا ہے اور نہ موت ہے۔ میں اسی مردہ دنیا  
میں رہنا چاہتا ہوں۔“  
سمیرا کی روح کی آواز آئی۔

”مردہ فرعون! تیرا اندازہ درست ہے تو زندہ ہو  
کر اپنی معیبتوں اور دکھوں سے بھری ہوئی دنیا  
میں واپس جانے والا ہے۔“

مردہ فرعون نے ہاتھ سینے پر باندھ لیے اور عاجزی سے کہا۔

۴۸  
پیر آلتی پالتی مادے بیٹھا ہے۔ سامنے چاندی کے طشت میں  
ایک انسان کی کھوپڑی رکھی ہے۔ کھوپڑی کے سر پر ایک نیلی  
موم بٹی جل رہی ہے۔

مردہ فرعون منہ ہی منہ میں کچھ پڑھ کر کھوپڑی کی ٹوٹی  
ہوئی ناک پر آہستہ سے انگلی لگا دیتا ہے اور پھر پڑھنے  
لگ جاتا ہے۔ ماریا ڈرتے ڈرتے قریب آ کر ایک طرف کھڑی  
ہو گئی۔ کھوپڑی نے ذرا سی حرکت کی۔ مردہ فرعون پڑھتے  
پڑھتے رُک گیا۔ اور خود سے کھوپڑی کو دیکھنے لگا۔ پھر پولا۔  
”اے فرود کی روح کیا تم اپنی کھوپڑی میں آ گئی ہے؟“  
کھوپڑی خاموش تھی۔ اس نے دوبارہ کوئی حرکت نہ کی  
ماریا کو فکر ہوا کہ کہیں کھوپڑی کی روح کو اس کی موجودگی کا علم  
نہیں ہو گیا۔ وہ یہ سوچ ہی رہی تھی کہ کھوپڑی ایک دفعہ پھر  
چلنے لگی۔ فرعون پھر رُک گیا۔

”اے فرود کی روح! میں نے تیرا چلہ کیا ہے۔ کیا  
تو مجھ سے بات نہیں کرے گی؟ میں جانتا ہوں تو آگئی  
ہے۔“

ماریا چیپ تھی۔ کھوپڑی بھی ساکت ہو گئی۔ پھر اس کے  
ٹوٹے پھوٹے دانوں کے اندر سے آواز آئی۔  
”اے مردہ فرعون! میں غریب نہیں ہوں۔ بلکہ فرود  
کی بیوی سمیرا ہوں۔ مجھے بتاؤ تم نے ہمارا چلہ کس

## مردہ پہاڑ کا غار

مردہ فرعون دوسرے کمرے میں جا کر تخت پر بیٹھ گیا۔  
تخت کے پیچھے تلی کا بت بنا ہوا تھا۔ فرعون نے تالی بجائی  
چار میاں لڑکھڑاتے قدموں سے اندر داخل ہوئیں۔ مردہ فرعون  
نے حکم دیا۔

”مردہ بستی کے گورکنوں کو بلاؤ۔“

میاں سر جھکا کر واپس چلی گئیں۔ ان کے جانے کے تھوڑی  
دیر بعد دو سیاہ پوش گورکن ہاتھوں میں کدالیں تقامے داخل  
ہوئے۔ مردہ فرعون کے آگے سر جھکایا اور ادب سے خاموش کھڑے  
ہو گئے۔ مردہ فرعون نے ان کی طرف غور سے دیکھا۔ پھر رعب دار  
کدواں میں بولا۔

”فورا ملک مصر میں جاؤ اور وہاں جو لڑکی سب سے بڑھ  
کر حسین ہوا سے اٹھا کر میرے دربار میں حاضر کرو۔“  
دونوں گورکنوں نے سر جھکا دیئے۔ اور ایک ساتھ بولے۔  
”سورج دیوتا کے حکم کی تعمیل کی جائے گی۔“

۵۰  
”اے سمیرا کی مقدس رُوح! مجھے اس نذاب سے  
بچالے جس سے میں بڑی مشکل سے چھٹکانا حاصل کر  
کے آیا ہوں۔“ سمیرا کی رُوح نے کہا۔  
”اس کے لیے تمہیں ایک قربانی دینی ہوگی۔“  
مردہ فرعون بولا۔

”میں ہر قسم کی قربانی دینے کو تیار ہوں مگر واپس  
اپنی دنیا میں جا کر بیمار اور بوڑھا ہو کر ایک بار پھر  
مرنا نہیں چاہتا۔“ سمیرا کی رُوح نے کہا۔

”تو پھر اپنے موت کے گورکنوں سے کہہ کہ وہ تیجے  
مردہ لوگوں کی دنیا میں جا کر ملک مصر کی سب  
سے حسین لڑکی کو اغوا کر کے یہاں لائیں۔ اس لڑکی کو  
میرے خاندان مرود کے نام پر آگ کے لاف میں ڈال  
کر ہلاک کر دے۔ اس کے بعد تیری رُوح ایک بار پھر  
بیمار ہونے، بوڑھا ہونے اور موت کا لقمہ بننے سے بچ  
جائے گی۔“

اس کے ساتھ ہی کھوپڑی پر رکھی ہوئی نیلی موم بتی اپنے آپ بچھ گئی سمیرا  
کی رُوح جا بھکی تھی۔ مردہ فرعون نے کھوپڑی کو اٹھا کر ایک پتھر کے صندوق میں  
بند کیا اور دوسرے کمرے کی طرف چلا گیا۔ ماریا نے یہ سب کچھ سن لیا تھا۔ وہ  
بھی اس کے پیچھے پیچھے گئی۔

”ہمیں ابھی تک کیٹی کا کچھ پتہ نہیں چل سکا۔ میں یہاں سے باہر نکلا تو ہو سکتا ہے یہاں کی مُردہ مخلوق کا جادو مجھ پر اثر کر جائے۔ میں تو ان لوگوں کی رسموں کو پورا کرتے ہوئے یہاں کے راز معلوم کرنا اور کیٹی کا سراغ لگا کر اسے یہاں سے نکالنا چاہتا ہوں۔ یہی وجہ ہے کہ میں برف کے جہنم میں خاموش پڑا ہوں“

ماریا بولی

”دیکھو بھی ہو ہم کیٹی کو بھی ڈھونڈ لیں گے اور جوڑی کی یہ گولڈکن بدبخت اغوا کر کے لائیں گے اسے بھی موت کے منہ سے بچالیں گے“

عنبر کہنے لگا۔

”را سے بچا کر کہاں لے جائیں گے ماریا؟ ہمیں تو واپس زمین پر جانے کا راستہ بھی معلوم نہیں ہے۔ ایک بات تو ثابت ہو گئی ہے کہ یہ بستی بھادی زمین پر نہیں ہے بلکہ اوپر کسی سیارے میں آباد ہے۔ جہاں مرنے والوں کی رُوحیں جسمانی حالت میں رہتی ہیں۔ لیکن یہاں سے واپسی کا راستہ ہمیں بالکل معلوم نہیں“

ماریا نے کہا۔

”کوئی نہ کوئی سبب بن جائے گا۔ میں جاتی ہوں اور

اور دونوں گولڈکن تین بار سجدہ کر کے باہر نکل گئے۔ ماریا وہاں موجود تھی۔ اب وہ سوچنے لگی کہ اسے کیا کرنا چاہیے کیا وہ ان گولڈکنوں کے ساتھ نیچے کی دنیا میں جانے اور بے گناہ حسین لڑکی کو بچائے؟ اسے یہی تجویز پسند آئی۔ کیونکہ اگر یہ شیطان زمین پر سے کسی لڑکی کو اٹھا کر لے آئے تو پھر یہاں اس کی جان بچانا شاید مشکل ہو جائے۔ ماریا تیزی سے گولڈکنوں کے پیچھے پکی۔

لیکن اُسے سخت مایوسی کا سامنا کرنا پڑا۔ کیونکہ دونوں گولڈکن غائب ہو گئے تھے۔ اب ماریا اکیلی نیچے زمین کی طرف نہیں جاسکتی تھی۔ اسے معلوم ہی نہیں تھا کہ وہ کس طریقے سے نیچے کی دنیا میں جائے۔ ناامید ہو کر وہ عنبر کے برف کے جہنم میں دوڑی دوڑی آئی۔ اور اسے ساری بات سنائی۔ عنبر تابوت سے باہر نکل آیا۔ اس وقت تک تابوت بھی برف کے بلاک کی طرح سیخ ہو چکا تھا مگر عنبر پہ برف کی سردی کا کوئی اثر نہیں ہوا تھا۔ وہ کہنے لگا۔

”ماریا! ہم خود اپنی مشکل میں پھنسے ہوئے ہیں ہم اس لڑکی کو کیسے بچا سکیں گے“

ماریا نے کہا۔

”لیکن میں ایک معصوم لڑکی کو زندہ آگ میں جلتے ہوئے بھی نہیں دیکھ سکتی“

عنبر بولا۔

دھا پنے نے ماریا کے غیبی جسم کی شعاعوں کو محسوس کیا تھا۔ چونکہ وہ ماریا پر حملہ آور نہیں ہوا تھا۔ اس لیے ماریا دلیری سے دروازے کی طرف گئی۔ دروازہ پتھر کا تھا۔ اور بند تھا۔ ماریا اس میں سے گزر گئی۔

عجیب بات تھی کہ پتھر کے بند دروازے میں سے گزرتے ہوئے ماریا کے جسم کو تین بار شدید جھٹکے لگے۔ جو اس بات کا ثبوت تھے۔ کہ یہاں طلسم بچھو لگا گیا ہے۔ ماریا پر اس طلسم نے کوئی اثر نہیں کیا تھا۔ اس لیے وہ آگے بڑھتی گئی۔ وہ یہ معلوم کرنا چاہتی تھی کہ اس پر اسرار آسبی محل میں کیا ہے۔ اور کہیں کیٹی تو یہاں نہیں ہے۔ یہ ایک اندھیری سڑنگ تھی۔ ماریا نے دیکھا کہ وہاں سات کوٹھڑیاں بنی ہوئی ہیں۔ جن کے دروازے بند ہیں۔ پہلی کوٹھڑی میں ماریا کو آہیں بھرنے کی آواز سنائی دی۔ ماریا بند دروازے میں سے اندر چلی گئی۔ کیا دیکھتی ہے کہ ایک اڑھیر عمر عورت اپنے بال کھولے فرش پر بیٹھی سسکیاں بھر رہی ہے کبھی ٹھنڈی آہیں بھرنے لگتی ہے۔ ماریا خاموش کھڑی رہی۔ عورت کے منہ سے یہ الفاظ جیسے اپنے آپ نکل گئے۔

”شیطان نے مجھے یہاں بیچ دیا ہے۔ میرا کون ہے جو میری رُوح کو اس عذاب سے نکالے؟“  
ماریا نے آہستہ سے کہا۔

کیٹی کا ایک بار پھر کھوج لگاتی ہوں۔ لیکن زندہ دینا سے انکار کے لائی جانے والی لڑکی کے بارے میں بھی چوکس رہنا ہوگا۔

یہ کہہ کر ماریا چلی گئی۔ عنبر ایک بار پھر تابوت میں لیٹ گیا۔ ماریا پر یہ انکشاف بھی ہو گیا تھا کہ اس بستی میں رات بھر نہ ہنتی ہے۔ دن کبھی نہیں نکلتا۔ مگر وہ اندھیرے میں بڑی اچھی طرح سے دیکھ سکتی تھی۔ عنبر کے برفانی جہنم سے نکل کر وہ بائیں طرف ویرانے میں اڑنے لگی۔ کیا دیکھتی ہے کہ دور ایک پیرانی عمارت ایک طرف کو جھکی ہوئی ہے۔ آس پاس جنگلی جانوروں میں قبروں ایسی ڈھیڑیاں بھری ہوئی ہیں۔ عمارت پیرانے محل طرح ہے مگر سیاہ پتھروں کی ہے اور اس کے محرابی دروازے پر ایک جانب بڑیوں کا ایک ڈھانچہ ہاتھ میں کدال لیے پہرہ رہا ہے۔ یہ موت کا محل تھا۔ اور کیٹی اسی محل کے اندر سڑنگ والی کوٹھڑی میں قید تھی۔ ماریا کو کیٹی کی خوشبو نہیں آ رہی تھی۔ یہاں اسے عنبر کی خوشبو بھی نہیں آتی تھی۔ عنبر کو بھی ماریا کی خوشبو محسوس نہیں ہوتی تھی۔

ماریا ڈھا پنے کے قریب گئی تو ڈھا پنے نے ذرا سی حرکت کی۔ اس کا کدال والا بڑیوں کا بازو تھوڑا سا اوپر کواٹھا اور پھر اپنی جگہ پر آ گیا۔ اس کا مطلب تھا کہ اس مرد

نیکومانے کہا۔  
 ”ہاں اے نیک رُوح! ابھی چند روز ہوئے یہاں ایک  
 یہنی آنکھوں والی لڑکی لائی گئی ہے۔ جس کا نام قیسطانی  
 ہے۔“

ماریا چونکی۔

”قیسطانی؟ عجیب سا نام ہے۔ کہاں ہے وہ۔ کیا  
 میں اُسے مل سکتی ہوں۔“

”کیوں نہیں۔ نیکومانے کہا۔ ”وہ یہاں سے آگے  
 ساتویں کو ٹھٹھری میں پڑی ہوگی۔“ وہ سات برس  
 کا عذاب بھگت رہی ہے۔“

ماریا نے نیکوما سے کہا۔ کہ وہ ابھی قیسطانی سے مل کر و  
 آتی ہے۔ ماریا وہاں سے نکل کر سڑنگ میں سے گزرتی سید  
 ساتویں کو ٹھٹھری میں جا پہنچی۔ وہاں جاتے ہی کیا دیکھا کہ کیٹی  
 بہر آنکھیں بند کیے پڑی ہے۔ ماریا نے کہا۔ ”کیٹی!“

کیٹی نے ماریا کی آواز سنی تو چونک کر اٹھ بیٹھی۔  
 ”ماریا! ماریا بہن! تم؟ خدا کا شکر ہے کہ تم آگئیں  
 مگر مجھے تمہاری خوشبو کیوں نہیں آ رہی؟“  
 ماریا نے کہا۔

”مجھے بھی تمہاری خوشبو نہیں آ رہی۔ میں اکیلی نہیں

”تم کون ہو اور یہاں تمہیں کس نے قید کیا ہے؟“  
 اڈھیر عمر کی عورت تو ایک دم سے چونک پڑی۔ کوٹھڑی  
 کے اندھیرے میں ادھر ادھر تکھنے لگی۔ پھر گھبرائی ہوئی آواز  
 میں بولی۔

”تم۔ تم۔ تم کون ہو؟ ضرور تم موت کی وادی کے شیطان  
 ہو۔ جو عورت کی آواز میں مجھ سے ہمکلام ہے۔“  
 ماریا نے کہا۔

”میں شیطان نہیں ہوں۔ بہر حال تم یہی سمجھو کہ میں  
 ایک نیک رُوح ہوں اور تمہاری مدد کرنے آئی ہوں۔“  
 عورت بولی۔

”یہاں تو کبھی نیک رُوح نہیں آ سکتی۔“  
 ماریا نے کہا۔

”ان باتوں کو بھول جاؤ۔ جو میں پوچھوں اس کا جواب  
 دو۔ تمہارا نام کیا ہے؟“  
 عورت نے کہا۔

”میرا نام نیکوما ہے۔ اور میں مردہ فرعون کے حکم سے  
 یہاں کئی برس کی سزا بھگت رہی ہوں۔“  
 ماریا نے پوچھا۔

”کیا تمہارے علاوہ بھی یہاں کوئی عورت ہے؟“

ہوں۔ عنبر بھی میرے ساتھ ہے۔“

کیٹی تو خوشی سے نہال ہو گئی۔ اسے اپنی مصیبت بھری بولی۔

”کہاں سے عنبر بھائی؟“

ماریا نے شروع سے آخر تک اپنی اور عنبر کی ساری کہانی سنائی۔ کیٹی نے بھی اسے اپنی ساری رام کہانی سننے سے تیار سے کہا۔

”ماریا! اب یہاں سے نکلنے کا راستہ کون سا ہے؟“

ماریا نے کہا۔  
”یہی اب ہمیں معلوم کرنا ہے۔ لیکن جیسا کہ میں نے تمہیں بتایا۔ زمین کی دنیا سے ایک نئی لڑکی کو یہ اغوا کر کے لایا ہے۔ اسے یہاں کا مردہ فرعون اپنی زندگی کی بقا کے لیے آگ میں ڈالنے کا ارادہ رکھتا ہے۔ اور ہمیں اس لڑکی کی جان بچا کر واپس اپنے ساتھ لے جانا ہے۔“

کیٹی بولی۔

”لیکن ہمیں تو خود واپسی کا راستہ معلوم نہیں ہے۔“

ماریا نے کہا۔

”اس کا سراغ بھی مل جائے گا۔ اب تم ایسا کر دو۔“

کہ اس کو ٹھٹھی میں اطمینان سے بیٹھو۔ میں عنبر کو جاکر خوش خبری سناتی ہوں کہ کیٹی مل گئی ہے۔“

کیٹی نے پریشانی سے کہا۔  
”مجھے اکیلی چھوڑ کر مت جاؤ ماریا۔ اب یہاں میرا دل گھبرائے گا۔ میں بھی تمہارے ساتھ چلتی ہوں۔“

ماریا بولی۔  
”تمہارا میرے ساتھ آنے کا کوئی فائدہ نہیں ہے۔ تم اسی کو ٹھٹھی میں اطمینان سے بیٹھی رہو۔ میں بہت جلد پھر آؤں گی۔ کوشش یہی کرو کہ کسی کو شک تک نہ پڑے کہ تمہاری کوئی مددگار روح یہاں پر موجود ہے۔ میں پہلے والی کو ٹھٹھی کی عورت نیکوما کو بھی نہیں بتاؤں گی کہ تم میری بہن اور دست ہو۔“

کیٹی نے کہا۔  
”نیکوما ایک اچھی عورت ہے۔“

ماریا بولی۔

”پھر بھی ہمیں مکمل رانداری سے کام لینا ہے۔“

میں جا رہی ہوں۔ بہت جلد پھر آؤں گی۔“

ماریا کو ٹھٹھی سے نکل کر سیدھی اڑھیر عمر عورت نیکوما کی کو ٹھٹھی میں آگئی۔ اس نے اسے بتایا کہ ساتویں کو ٹھٹھی والی

کے لیے یہاں سے رُوحوں کی غیر فانی دنیا میں چلی جائیں گی؟  
 ماریا نے کہا۔

”پھر بھی تمہیں یاد تو ہوگا کہ تمہیں یہاں کیسے لایا گیا تھا؟  
 نیکوما کہنے لگی۔

”تم نیک رُوح ہو۔ کیا تم اتنا بھی نہیں جانتی کہ یہاں  
 سے واپس زمین کو کون سا راستہ جاتا ہے؟ میں تو  
 تمہیں کچھ بھی نہیں بتا سکتی۔ کیونکہ مجھے واپسی کے راستے  
 کے بارے میں کوئی علم نہیں ہے۔“

ماریا سمجھ گئی کہ یہ عورت نیکوما بھی بے خبر ہے۔ اس نے کہا۔  
 ”اچھا نیکوما میں جاتی ہوں۔ کاش میں تمہاری کوئی  
 مدد کر سکتی۔“  
 نیکوما نے کہا۔

”تمہارا شکر یہ اے نیک رُوح! مگر ہم مردہ عورتیں  
 ہیں۔ واپس اپنی دنیا میں جا کے کیا کریں گی۔ اگر ہم اپنے  
 گھر چلی بھی گئیں تو گھر والے ہمیں بھوت سمجھ کر بھاگ جائیں  
 گے۔ اس لیے یہی بہتر ہے کہ جتنا عذاب بلا ہے اسے  
 صبر شکر کر کے بھگتیں اور پھر آزادی کی زندگی بسر کریں۔“

ماریا جانے لگی تو نیکوما نے اس سے پوچھا کہ سرنگ میں داخل  
 تے وقت اس پر ظلم نے اثر نہیں کیا؟ تو ماریا نے اسے بتایا

لڑکی قیستانی تو غم سے نیم بے ہوش پڑی ہے۔ نیکوما آہ بھر  
 کر بولی۔

”آہستہ آہستہ وہ بھی یہاں کے عذاب کی عادی  
 ہو جائے گی۔“

ماریا نے کچھ سوچ کر کہا۔  
 ”نیکوما! تم مجھے بڑی عقلمند اور تجربہ کار مردہ عورت  
 گنتی ہو۔“

نیکوما نے کہا۔

”میں فرعونوں کے شاہی خاندان کی تجربہ کار شہزادی تھی  
 مگر میرے گناہ زیادہ تھے جس کی وجہ سے مرنے  
 کے بعد مجھے یہاں عذاب میں ڈال دیا گیا ہے۔“

ماریا نے پوچھا۔

”کیا تم لوگ کبھی یہاں سے واپس نہیں جا سکتے۔  
 میرا مطلب ہے واپس اپنی دنیا میں نہیں جاؤ گے؟“  
 نیکوما بولی۔

”مرنے کے بعد بھی کبھی کوئی واپس اپنی دنیا میں گیا  
 ہے؟ ہم تو مر چکی ہیں۔ ہم تو اپنی رُوحیں ہیں جو محض  
 عذاب جیل تک کیلئے اپنے عارضی جسموں میں آگئی  
 ہیں۔ عذاب کے دن پورے ہوتے ہی ہماری رُوحیں ہمیشہ



کہ اسے صرف دو تین جھٹکے ہی لگے تھے۔ نیکو ما بولی۔

» اس لیے کہ تم ایک نیک رُوح ہو۔«

» ماریا نے نیکو ما کا شکریہ ادا کیا۔ اور وہاں سے چلی گئی۔

وہ سیدھی عنبر کے پاس آئی اور اسے کیٹی کے بارے میں خبر

سنائی۔ عنبر کو بے حد خوشی ہوئی۔ ماریا نے کہا۔

» اسے ایک کوٹھڑی میں قید کر دیا گیا ہے۔ یہاں اس

کا نام قسیطانی ہے۔ مگر وہ خیریت سے ہے اور ہمارے ساتھ

واپس جانے کے لیے بے قرار ہے۔«

عنبر بولا۔

» اب ہمارے سامنے صرف ایک ہی مسئلہ رہ گیا ہے

کہ کسی طرح سے یہاں سے فرار ہونے کا راستہ تلاش کیا جائے۔«

ماریا نے کہا۔

» اس کے لیے میں کسر توڑ کوشش کروں گی۔ لیکن سب

سے پہلے زمین سے آنے والی حسین لڑکی کا انتظار کرنا ہو

گا۔ کیونکہ اس کی جان بچانا ہمارا فرض ہے اور پھر اسے

مجھ سے ساتھ لے جانا ہوگا۔«

عنبر نے کہا۔

» واپسی کا راستہ ہمیں اسی صورت میں مل سکتا

ہے کہ یہاں جو لوگ موت کے محل میں رہتے ہیں ان

میں سے کسی سے یہ راز معلوم کرنا ہوگا۔«

ماریا کہنے لگی۔

» میں سائے کی طرح ان لوگوں کے ساتھ رہوں گی ابھی

تو مجھے زمین سے اغوا کر کے لائی جانے والی حسین لڑکی

کا انتظار ہے۔ لیکن تم اس برف کے جہنم میں کب

تک پڑے رہو گے۔«

عنبر نے کہا۔

» سات دنوں کی تو بات ہے۔ میں یہ دیکھنا چاہتا

ہوں کہ یہاں سے نکال کر یہ لوگ مجھے کہاں لے

جاتے ہیں۔ وہاں سے پھر اپنے ایڈوائسز کا آغاز کریں

گے۔ ویسے میں یہاں تو ہوں ہی اگر میری ضرورت

پڑے تو فوراً میرے پاس چلی آنا۔«

ماریا نے کہا۔

» ٹھیک ہے۔ میں اب مردہ فرعون کے محل میں جاتی

ہوں۔ کیونکہ جو گورکن زمین پر گئے ہیں وہ وہاں زیادہ

دید نہیں لگائیں گے۔ یہ ہو سکتا ہے وہ حسین لڑکی کو ساتھ

لے کر وہاں پہنچ گئے ہوں گے۔«

ماریا برف کے جہنم سے نکل کر اندھیرے ٹیلوں کے

سے ہوتی مردہ فرعون کے محل میں داخل ہو گئی۔ وہاں سناٹا

پڑا۔

فرعون کا تخت خالی تھا۔ تخت کے پیچھے جو سیاہ بلی کا بت تھا وہ خاموش جیسے ماریا کو تک رہا تھا۔ ماریا اس کے باب سے ہو کر گزری تو بلی کے منہ سے غراہٹ کی آواز آئی۔ ماریا وہیں رُک گئی۔ بلی کی طرف غور سے دیکھا۔ بلی کا سیاہ پتھر کی طرح خاموش تھا۔ پھر یہ آواز کہاں سے آئی تھی؟ ماریا نے پلٹ کر دیکھا تو اسے ایک کاہن ہاتھ میں تانبے کا مقامے آہستہ آہستہ چلتا تخت کی طرف آتا دکھائی دیا۔ اس کے پیچھے دو اور کاہن تھے۔ یہ تینوں تخت کے سامنے چپ چاپ کھڑے ہو گئے۔ اب دو میاں نمودار ہوئیں کہ کرسیوں پر بیٹھ گئیں۔ یہ دربار کے شاہی امراء لگتے تھے۔ اوالے کاہن نے فرش پر تین بار عصا مارا اور ادب سے کہا۔

”سورج دیوتا کو سلام ہو۔ اس کی امانت پہنچنے والی ہے؟“

چند لمحوں کے بعد تخت کے پیچھے والا پردہ ہٹا اور فرعون کی تاج سر پر رکھے اندر داخل ہوا۔ اور تخت پر بیٹھ گیا۔ پھر ن کی طرف آنکھیں چا دیں اور پوچھا۔

”ہمارے امانت کہاں ہے؟“

کاہن نے سر جھکا دیا اور کہا۔

”سورج دیوتا کی امانت ادھی ہے؟“

کاہن اعظم نے چار بار عصا فرش مارا۔ مہرابی دروازے میں جہاں نیلی موم بتی روشن تھی وہی دو گورکن داخل ہوئے۔ بنیں مردہ فرعون نے مصر کی سب سے حسین ترین لڑکی اخوا کرنے بھیجا تھا۔ ان کے پیچھے دو مہمیوں نے ایک لکڑی کا تختہ اٹھا رکھا تھا۔ جس پر ایک لڑکی سیدھی بے ہوش پڑی تھی۔

کاہن اعظم نے مردہ فرعون کی طرف متوجہ ہو کر کہا۔

”سورج دیوتا آپ پر قربان کی جانے والی حسین لڑکی حاضر ہے۔“

مہمیوں نے تختہ فرعون کے سامنے لا کر رکھ دیا۔ گورکن ادب سے ایک طرف کھڑے ہو گئے۔ مردہ فرعون نے آنکھیں نیچے کر کے تختے پر لیٹی بے ہوش لڑکی کو غور سے دیکھا۔ اس وقت گورکن نے کہا۔

”سورج دیوتا! ہم نے مصر کے پورے ملک میں رہنے والی تمام لڑکیوں کو ایک ایک کر کے دیکھا۔ ہمیں اس سے زیادہ خوب صورت لڑکی کہیں نہیں ملی۔“

مردہ فرعون نے بے ہوش لڑکی کا جائزہ لیا اور کہا۔

”ہم خوش ہوئے ہیں۔ یہ لڑکی بہت خوب صورت ہے۔“

پھر اس نے حکم دیا کہ فوراً موت کے محل میں نرود کی آگ  
جلانے کا بندوبست کیا جائے۔ ہم اس لڑکی کو کل اسی وقت  
نرود کی آگ کے سپرد کر دیں گے۔ کاہن اعظم نے سر جھکاتے  
ہوئے کہا۔

”سورج کے دیوتا کے حکم کی تعمیل ہوگی“

ماریا نے بھی دیکھا کہ لڑکی واقعی بہت ہی خوب صورت  
تھی۔ سا نولا رنگ، چھریا جسم اور ناک اور ہونٹ اتنے  
خوب صورت جیسے کسی مجسمہ ساز نے تراشے ہوں۔ اس کے  
کانوں میں نیلے آویزے تھے۔ چہرے پر نور برس رہا تھا۔ ماریا  
نے سوچا کہ نہ جانے اس بے چاری کے ماں باپ کا کیا حال ہو  
رہا ہوگا۔ اس نے فیصلہ کر لیا کہ خواہ کچھ بھی ہو جائے وہ  
اس لڑکی کو نرود کی منحوس آگ میں نہیں گرنے دے گی۔

گو رکنوں نے اشارہ کیا۔ میسوں نے بے ہوش لڑکی کے تنھے  
کو اٹھایا اور باہر نکل گئے۔ ماریا ان کے ساتھ ساتھ تھی۔ وہ  
مصری لڑکی کو لے کر سیدھا موت کے محل کی طرف آگئے۔ یہاں  
سیاہ پتھر والی عمارت کے پہلو میں ایک تہ خانہ تھا جو  
زمین کے اندر بنایا گیا تھا۔ اور اس کے اوپر ریت کا ویران  
ٹیلہ تھا۔ میسوں نے لڑکی کو تہ خانے میں لے جا کر رکھ دیا باہر  
آکر دونوں میاں وہاں بند دروازے کے آگے پہرہ دینے

ماریا نے میسوں کو پہرے پر کھڑے دیکھا تو پچکے سے بند  
دروازے میں سے گزر کر نیچے بے ہوش حسین لڑکی کے پاس  
گئی۔

وہ ابھی تک بے ہوش پڑی تھی۔ خدا جانے اسے کیا چیز  
دی گئی تھی کہ اسے ہوش ہی نہیں آ رہا تھا۔ ماریا نے دو تین  
اس کے کان کے پاس منہ لے جا کر اسے آواز دی مگر وہ ہوش  
نہ آئی۔ اس نے سوچا کہ پہلے عنبر کو جا کر اطلاع کرتی چاہیے۔  
ماریا سے خیال آیا کہ پہلے کیٹی کو اطلاع دینی چاہیے۔ کیونکہ وہ اسی  
موت کے محل کی منگ میں پڑی تھی۔ ماریا وہاں سے ہوا میں اڑتی  
موت کے محل کے دروازے پر آئی جہاں انسانی ڈھانچہ  
بند دروازے رہا تھا۔ بند دروازے میں سے گزرتے ہوئے  
ماریا کو پھر تین جھکے گئے۔ مگر وہ سڑنگ میں آگئی اور کیٹی کی  
گھڑی میں جاتے ہی اسے بتایا کہ نیچے کی دیتا سے یہ لوگ حسین لڑکی  
لے آئے ہیں۔

کیٹی بولی۔

”وہ اسے کب آگ میں ڈال رہے ہیں؟“

ماریا نے بتایا کہ کل اسی وقت مردہ فرعون نے کہا ہے۔

”مگر کیٹی یہاں تو رات ہی رات چھائی رہتی ہے۔ یہ  
کیسے پتہ چلے گا کہ کل اسی وقت کا ٹائم ہوا ہے یا نہیں؟“

کیٹی بولی۔

» اندازے سے پتہ لگالیں گے۔ مگر ہمیں تو اس سے پہلے لڑکی کو یہاں سے غائب کر کے کسی محفوظ مقام پر پہنچا دینا ہوگا۔  
ماریا نے کہا۔

» سوال یہ ہے کہ وہ محفوظ مقام کہاں پر ہے؟ اور پھر کیا یہ مردہ بھوت وہاں نہیں پہنچ جائیں گے؟ مردہ فرعون تو سمیرا روح کی کھوپڑی سے پتہ کرا لے گا کہ حسین لڑکی کو کہاں چھپایا گیا ہے۔  
کیٹی کہنے لگی۔

» ماریا! تم ایک بات بھول گئی ہو کہ یہ اصل میں مردہ لوگ ہیں۔ ان کی طاقت ایک خاص حد سے آگے جا کر ختم ہو جاتی ہے۔ وہ آگے بے بس ہوتے ہیں۔  
ماریا نے کہا۔

» یہ تو ٹھیک ہے لیکن اس لڑکی کو اٹھا کر ہم لے جائیں گے کہاں؟ کیونکہ جب تک ہمیں یہاں سے فراد ہونے کا راستہ معلوم نہیں ہوتا ہمیں حسین لڑکی کو کسی جگہ پر چھپا کر رکھنا ہوگا۔

کیٹی کہنے لگی۔

» مجھے نیکو مانے ایک بار بتایا تھا کہ اس مردہ فرعون کی بستی کے جنوب میں یہاں سے بہت دور ایک بہت بڑے سیاہ پہاڑ کے اندر غار ہے جس کو یہ مردہ غار کہتے ہیں۔ اس غار میں جو فرعون مرجاتے ہیں۔ ان کے مردہ جانوروں کی رُو حیں رہتی ہیں۔ مگر یہ رُو حیں بھی ان لوگوں کی طرح زندہ جسموں میں ہوتی ہیں۔ نیکوما کہہ رہی تھی کہ وہاں شاہی محل کی مردہ بلیوں، کتوں، مگر مچھروں اور بچھوؤں کی رُو حیں اپنے اصلی جسم میں رہتی ہیں۔

ماریا بولی۔

» شاید وہیں وہ بچھوؤں کی سرنگ بھی ہوگی جس میں یہ لوگ عبرت کو لے جانے والے ہیں۔  
کیٹی نے کہا۔

» ہاں۔ ہم بڑی آسانی سے حسین لڑکی کو یہاں سے لے جا کر وہاں کسی سرنگ میں چھپا سکتے ہیں۔ کیونکہ وہاں کئی سرنگیں ہیں۔

ماریا کہنے لگی۔

» یہ اچھی بات بتائی تم نے۔ ہم ایسا ہی کریں گے۔ اگر

یہ لوگ وہاں پہنچ بھی گئے تو پھر ان کے ساتھ چاروں  
کھلی جگہ شروع ہو جائے گی۔ ہم سے جو کچھ ہو سکا  
کریں گے۔  
کیٹی نے مسکرا کر کہا۔

”یہی بات مجھے نیکوما نے بتائی تھی کہ وہاں اگر کوئی  
زمین کا انسان پہنچ جائے تو مردہ فرعونوں کو اس کا علم  
نہیں ہو سکتا۔ کیونکہ زندہ انسان کے جسم سے جو شعاعیں  
خارج ہوتی ہیں۔ وہ مردہ غاروں کی فضا کو اپنی اصلی حالت  
میں ہی رہنے دیتی ہیں۔ جس سے مردہ فرعون  
یا کسی بھی روح کو علم نہیں ہو سکتا کہ مردہ غار  
میں کوئی اجنبی گیا ہے۔“

ماریا بڑھی خوش ہوئی۔ کہنے لگی۔

”تو پھر میں آج ہی حسین لڑکی کو اٹھا کر جنوب کے  
سیاہ پہاڑ کی طرف نکل جاتی ہوں۔ تمہیں بعد میں آ  
کر لے جاؤں گی۔ کیونکہ ایک وقت میں میں ایک ہی  
عورت کو کاندھے پر اٹھا سکتی ہوں۔“

کیٹی نے تاکید کی کہ وہ اپنا خیال رکھے اور اسے لینے جلد  
واپس آئے۔ ماریا کیٹی کی سرنگ سے نکل کر سیدھی اس طیلے  
کے پاس آئی جس کے تہ خانے میں حسین لڑکی بے ہوش پڑی

تھی۔ اور جس کے باہر دو میاں پہرہ دے رہی تھیں۔ ماریا خاموشی  
سے غیبی حالت میں ان کے درمیان سے گزر کر نیچے تہ خانے  
میں آگئی۔ حسین لڑکی اسی طرح بے ہوش پڑی تھی۔ ماریا نے  
اسے اٹھایا اور اپنے کاندھے پر بودی کی طرح ڈال لیا۔ ماریا  
کے کاندھے پر آتے ہی حسین لڑکی غائب ہو گئی۔ ماریا یہی چاہتی  
تھی۔ اس نے زمین سے ایک فٹ بلند ہو کر تہ خانے کی سیڑھیاں  
پاؤں سے باہر نکل آئی۔

دو دنوں پہلے دارمہیوں کو بالکل احساس تک نہ ہوا کہ ماریا  
ان کی سب سے قیمتی امانت کو لے کر ان کے قریب سے پرواز کر  
گئی ہے۔ ماریا فضا میں بلند ہوتی چلی گئی۔ یہاں تک کہ وہ زمین سے  
پچاس فٹ کی بلندی پر آگئی اور اس نے جنوب کی طرف پرواز  
شروع کر دی۔ کافی دور تک اڑتے رہنے کے بعد ماریا نے  
دو ایک بہت بڑے سیاہ فام پہاڑ کو دیکھا۔ یہی مردہ غار کا  
پہاڑ تھا۔

ماریا جو نہی پہاڑ کے قریب پہنچی اسے مختلف جانوروں کے  
بولنے کی آوازیں سنائی دینے لگیں۔ کبھی کوئی بلی عزانے لگتی۔  
کبھی کتا جھونکنے لگتا۔ اور کبھی کسی مگر میچھ کے زور سے چھٹکارنے  
کی آواز سنائی دے جاتی۔ ماریا نے دیکھا کہ تقریباً ہر غار کے  
اندروں سے ان درندوں اور جانوروں کی آوازیں آتی تھیں۔ کونے میں

ایک ایسا غامد بھی تھا جو بالکل خاموش اور سستمان تھا۔ ماریا حسین بے ہوش لڑکی کو لے جا کر اس غامد کے اندر پتھروں کے درمیان لٹا دیا اور اس کے ارد گرد پتھروں کی چھوٹی سی چلادیوادی سی پٹن دی تاکہ اگر کوئی دردندہ اور صر آئے بھی تو حسین لڑکی اس سے محفوظ رہے۔ پھر وہ باہر نکل آئی۔ غامد کے منہ پر آکر اس نے دائیں بائیں دیکھا۔ وہاں ایسی جیہانک ویرانی تھی کہ انسان کا دہشت کے مارے خون خشک ہو جائے۔ تلی کتوں اور نگہ مچھوں کی آوات میں برابر آ رہی تھیں۔ ماریا اب یہ چاہتی تھی کہ جتنی جلدی سے جلدی ہو سکے وہ کیٹی کو موت کے محل سے نکال کر یہاں لے آئے تاکہ وہ بے ہوش لڑکی کی حفاظت کرے اور ماریا خود غیر کو جا کر حسین لڑکی کے محفوظ جگہ پر پہنچا دیئے جانے کی فکر کرے۔ چنانچہ ماریا تیزی سے فضا میں بلند ہو کر برق رفتاری سے اڑتی ہوئی موت کے محل کے اوپر پہنچ گئی۔

## چار سیاہ پوش گولکن

کیٹی اپنی کوچھٹری میں پڑی تھی۔

کیٹی کے جسم میں اب پچھلے ایسی کمزوری باقی نہیں رہی تھی اور اس کی طاقت واپس آگئی تھی۔ ماریا نے اسے ہی اسے بتا دیا کہ وہ حسین لڑکی کو مردہ غامدوں کے ایک غامد میں چھوڑ آئی ہے اور اب اسے لینے آئی ہے۔ کیٹی جلدی سے اٹھ بیٹھی۔ اور بولی۔

”میں تیار ہوں ماریا۔ مگر — مگر اس سرنگ کے باہر طلسم ہے۔ کس وہ مجھ پر اثر انداز نہ ہو؟“  
ماریا نے کہا۔

”تم میرے ساتھ ہی غائب ہو جاؤ گی۔ تم میرے کاندھے پر ٹیپی حالت میں پڑی ہو گی۔ تم پر کسی طلسم کا اثر نہیں ہو گا۔ کیونکہ مجھ پر اثر نہیں ہوا۔“  
ماریا نے کیٹی سے کہا کہ وہ اس کے کاندھے پر سوار ہو جائے۔ ماریا بیٹھ گئی۔ کیٹی اس کے کاندھے پر چسٹھ گئی۔ پھر فوراً ہی کیٹی بھی غائب ہو گئی۔ ماریا نے کیٹی کو اٹھایا اور فضا میں بلند ہو کر سرنگ

کے جسم کی شعاعیں جھنلا اٹھیں۔ عنبر بھی تابوت میں کچھ کچھ ٹھکانے لگا۔  
تھا۔ اس نے کہا۔

”ماریا! اتنی سردی تو میں نے زمین پر برقانی پہاڑوں  
پر بھی نہیں دیکھی“  
ماریا نے کہا۔

”میں حسین لڑکی اور کیٹی کو ایک غار میں لے گئی ہوں۔  
اب تمہیں لینے آئی ہوں“  
عنبر نے کہا۔

”لیکن میں چاہتا تھا کہ یہاں باقاعدگی کے ساتھ ان لوگوں  
سے فرادہ کا راستہ معلوم ہوتا“  
ماریا بولی۔

”کچھ معلوم نہیں ہوگا اس طرح سے۔ سات روز بعد یہ  
لوگ تمہیں پچھوؤں کی سرنگ میں پہنچا دیں گے وہاں  
سے بھی تمہیں ہمارے ساتھ ہی بھاگنا ہوگا۔ بہتر ہے  
کہ یہیں سے میرے ساتھ چلو۔ جو ہوگا دیکھا جائے گا“  
عنبر بولا۔

”لیکن میں جاؤں گا کیسے؟ یہ لوگ تو مجھے دیکھ لیں گے۔  
باہر پہرہ لگا ہے“  
ماریا نے کہا۔

کے دروازے کی طرف بڑھی۔ وہ تیز رفتاری کے ساتھ بند دروازے  
کے پتھروں میں سے گزرتی ہوئی دوسری طرف نکل گئی۔ اور جنوب کے  
سیاہ پہاڑ کا رخ کر لیا۔

اس نے خدا کا شکر ادا کیا کہ حسین لڑکی غار میں مردہ درندوں سے  
محفوظ رہتی تھی۔ کیٹی نے لڑکی کو غور سے دیکھا اور ماریا سے کہا۔

”ماریا! یہ تو پچھ چمچ بے حد خوب صورت ہے۔ یہ تو شہزادی  
لگتی ہے کسی ملک کی۔ اسے تو ضرور ان ظالم مردوں سے  
پچانا چاہیے تھا“

ماریا نے کہا۔

”اسی لیے تو ہم یہ سارا جتن کر رہی ہیں۔ اب میں عنبر  
کو لینے جاتی ہوں۔ تم درندوں سے خبردار رہنا“  
کیٹی بولی۔

ردان کم سختوں کے بولنے کی بڑھی خطرناک آوازیں آ رہی ہیں۔  
یہ تو گتا ہے بلیاں کتے بول نہیں رہے بلکہ دو رہے ہیں“  
ماریا نے کہا۔

”میں بہت جلد اسے لے کر یہاں پہنچ جاؤں گی“

ماریا تیزی سے اوپر کواٹھی اود غار سے باہر نکل کر برف کے  
جنت کی طرف پرواز کر گئی۔ وہ برف کے جنت والے غار میں داخل ہوئی  
تو اسے سرد ہوا کا بیخ بستہ چیترا جسم سے ٹکراتا محسوس ہوا۔ اس

نکل گئی۔ پہرے دار کدالیں لے موجود تھے مگر وہ ماریا اور عنبر کو نہ دیکھ سکے۔ عنبر نے اپنے تابوت کو اسی حالت میں برف میں لگا دیا تھا کہ جیسے وہ اس میں لیٹا ہوا ہے۔ ماریا جتنی تیزی سے اڑ سکتی تھی اڑتی ہوئی سیاہ پہاڑ کے غار میں کیٹی کے پانس پہنچ گئی۔ عنبر نے کہا۔

» یہاں تو بلی کتوں اور مگر مچھوں کے ڈونے کی منگوس آوازیں آ رہی ہیں «

» یہ مردہ دندوں اور جانوروں کا غار ہے « ماریا بولی۔  
کیٹی نے عنبر کو اور عنبر نے کیٹی کو دیکھا تو دونوں گرمجوشی سے ملے اور کیٹی تو خوشی سے نہال ہو رہی تھی۔ عنبر اور ماریا کی وجہ سے اس کا حوصلہ اب کافی بلند ہو گیا تھا۔ عنبر نے بے ہوش حسین لڑکی کو دیکھ کر کہا۔

» یہ تو بڑی حسین مگر بے حد معصوم لڑکی ہے۔ کیسا پر یوں ایسا چہرہ ہے اس کا «

لڑکی کو ابھی تک ہوش نہیں آیا تھا۔ کیٹی نے حساب لگا کر انہیں بتایا کہ چھ گھنٹوں کے بعد اس لڑکی کی گمشدگی کا مردہ فرعون کو علم ہو جائے گا۔ اور پھر وہ لوگ اس لڑکی کی تلاش میں نکلیں گے۔ اور کوئی معلوم نہیں کہ وہ کون سے طریقے اختیار کرتے ہیں۔ عنبر بولا۔

» میں تمہیں اٹھا کر لے جاؤں گی «  
عنبر بولا۔

» دیکھا تم اتنی بہادر ہو گئی ہو؟ «  
» کیوں نہیں « ماریا نے کہا » اور جب تم میرے کاندھوں پر بیٹھنے کے بعد غائب ہو جاؤ گے تو تمہارا بوجھ مجھے بالکل محسوس نہیں ہو گا «  
عنبر نے کہا۔

» یہ ٹھیک ہے۔ تو چلو میں بھی یہاں ٹھٹھہر نے لگا تھا۔ کم بختوں نے تمہارے خانے میں اتنی ٹھنڈی برف کہاں سے پیدا کی ہے؟ «  
ماریا نے عنبر کا ہاتھ پکڑ لیا اور کہا۔  
» اب میرے کاندھے پر بیٹھ جاؤ «

عنبر ماریا کے کاندھوں پر بیٹھتے ہی غائب ہو گیا۔ کہنے لگا۔  
» ماریا! شاید تہرا دون برس کی دوستی میں یہ پہلا موقع آیا ہے کہ میں تمہارے کاندھوں پر بیٹھا ہوں «  
ماریا نے کہا۔

» تمام ہوش رہو۔ میں باہر جا رہی ہوں۔ باہر پریدار کھڑے ہیں «

ماریا عنبر کو اٹھانے برف کے جہنم کے دروازے سے باہر



”بلکہ ہمیں حسین لڑکی کو چھپانے کے لیے اس سے بہتر جگہ نہیں مل سکتی۔ مردہ فرعون کے آدمی ہر جگہ گمشدہ لڑکی کو تلاش کریں گے مگر کیٹی کی کوٹھڑی پر کسی کو شک بھی نہیں پڑ سکتا۔ ادھر کوئی نہیں جائے گا۔ یوں ہمیں یہاں سے فرار کا کوئی راستہ ڈھونڈنے کا وقت مل جائے گا۔“

آخر یہ فیصلہ کیا گیا اور ماریا نے بامدی بادی کیٹی اور حسین کے ہوش لڑکی کو موت کے محل کی سرنگ میں کیٹی کی کوٹھڑی میں چھپا دیا۔ ابھی تک نیکوما کو بالکل خبر نہیں ہوئی تھی۔ کوٹھڑی میں دوسری مردہ عورتیں بھی اپنی اپنی کوٹھڑیوں میں خاموش لیٹی تھیں۔ کسی کو یہ تک خبر نہ ہو سکی کہ کیٹی وہاں سے فرار ہو کر دوبارہ واپس آگئی ہے۔

اب ماریا عنبر کو لے کر برف کے جہنم کی طرف چل پڑی۔ اس کا خیال تھا کہ عنبر کو بھی ابھی برف کے جہنم میں ہی ٹھہرنا پڑے گا۔ عنبر نے بھی یہی مناسب سمجھا۔ وہ برف کے بلاکوں کے درمیان میں گئے ہوئے اپنے تابوت میں اتر گیا۔ ماریا یہ جائزہ لیتا جا رہی تھی کہ حسین لڑکی کے گم ہونے کی خبر پر مردہ فرعون کیا حکم جاری کرتا ہے۔ اور یہ لوگ اسے کہاں کہاں تلاش کرنے جاتے ہیں۔

”کیا یہاں سے ہم کسی دوسری محفوظ جگہ پر نہیں جا سکتے؟ کیٹی تمہیں تو یہاں کی کئی جگہوں کا علم ہوگا۔“

”میں تو بے ہوشی کی حالت میں آئی تھی۔ جب ہوش آیا تو مردہ فرعون کے دربار میں تھی۔ نیکوما اس سلسلے میں ہماری مدد کر سکتی ہے۔“

ماریا کہنے لگی۔  
”کیوں نہ ہم اس لڑکی کو کیٹی کے ساتھ موت کے محل والی کوٹھڑی میں بند کر دیں۔ وہاں تو کسی کو شک ہی نہیں ہو سکتا۔ مجھے یقین ہے کہ وہاں فرعون کے آدمی اس کی تلاش میں نہیں آئیں گے۔ یوں ہم اتنی دیر میں یہاں سے فرار کا کوئی راستہ تلاش کریں گے۔“

کیٹی نے کہا۔  
”اس صورت میں ہمیں مردہ عورت نیکوما کو اعتماد میں لینا ہوگا۔ کیونکہ اسے خبر ہوگئی کہ حسین لڑکی میری کوٹھڑی میں ہے تو وہ اطلاع کر دے گی۔“

عنبر نے پوچھا کہ کیا مردہ عورت نیکوما پر بھروسہ کیا جا سکتا ہے؟ اس کا جواب کیٹی نے یہ دیا کہ اس پر بھروسہ کیا بھی جا سکتا ہے اور نہیں بھی۔ ماریا نے کہا۔

ایک سکنڈ کے اندر اندر مردہ بستی کے کونے کونے میں یہ لوگ پھیل گئے۔ ہر جگہ حسین لڑکی کی تلاش شروع ہو گئی۔ کاہن اعظم مردہ فرعون اور اس کی ملکہ کے پاس ادب سے کھڑا تھا۔ ماریا بھی وہیں موجود تھی۔ مردہ فرعون بے چینی سے ٹل رہا تھا۔ اس نے تشویش کے ساتھ کہا۔

”مجھے یہ کسی اپنے درباری کی سازش لگتی ہے“  
کاہن اعظم نے جواب میں کہا۔

”سو راج دیوتا کسی کو جبراً نہیں ہو سکتی کہ وہ آپ کی امانت میں خیانت کرے“  
مردہ فرعون بولا۔

”ہو سکتا ہے شاہی خاندان کے جو دونے مردے دنیا سے آئے ہیں وہ ابھی زندہ ہی ہوں اور لڑکی کو اٹھا کر نیچے لے گئے ہوں“  
کاہن اعظم نے کہا۔

”عظیم سو راج دیوتا! انہیں یہ کیسے معلوم ہو سکتا ہے کہ ہم سرخ بادل والے پہاڑ کی سرنگ استعمال کرتے ہیں“

ماریا چونک پڑی۔ اسے نیچے زمین پر جانے کے راستے کا علم ہو گیا تھا۔ بلکہ کاہن اعظم نے خود ہی بتا دیا تھا۔ یہ کوئی سرخ

موت کے محل کے دالان میں فرود کی آگ روشن کر دی گئی تھی۔ مردہ فرعون اپنی مردہ ملکہ اور کاہنوں اور مہمیوں کے ساتھ دالان میں ایک طرف تخت لگا کر بیٹھ گیا۔ آگ کے شعلے جب چھت کو چھوتے لگے تو اس نے حکم دیا کہ حسین لڑکی کو لاکر فرود کی آگ میں ڈال دیا جائے۔ اسی وقت چار گورکھ اور دو مہمیاں حسین لڑکی کو لانے کے لیے چل پڑیں۔ جنہی در سیاہ پہاڑ والے تہہ خانے میں داخل ہوئیں دیکھا کہ لڑکی غائب ہے۔ ان کے ہاتھوں کے طوطے اڑ گئے۔ فوراً باہر کھڑے انسانی ڈھانچے سے مردہ زبان میں پوچھا گیا کہ حسین لڑکی جو مردہ فرعون کی امانت تھی کہاں ہے؟ ڈھانچے نے بھی حیرت کا اظہار کیا۔ اور کہا کہ اس نے کسی لڑکی کو باہر جاتے نہیں دیکھا۔

جب مردہ فرعون کو اطلاع ملی کہ حسین لڑکی غائب ہے تو وہ غصے سے کانپنے لگا۔ یہ اس کی موت تھی۔ اس نے حکم دیا کہ یہ کسی باہر کے آدمی یا دشمن کی سازش ہے۔ حسین لڑکی کو فوراً تلاش کر کے حاضر کیا جائے۔ ورنہ تمام درباریوں کا ہاتھ گورکنوں اور مہمیوں کو فرود کی آگ میں جھونک دیا جائے گا۔ یہ بڑی خوفناک سزا تھی۔ کیونکہ یہ سب لوگ مردہ تھے۔ فرود کی آگ میں گرنے کے بعد وہ مر نہیں سکتے تھے۔ مگر قیامت تک جلتے رہتے۔

بادل والا پہاڑ تھا۔ جس کے اندر سبزنگ تھی۔ وہاں سے زمین پر  
فراہ ہوا جا سکتا تھا۔

مردہ فرعون نے کہا۔

”سرخ بادل والے پہاڑ پر زبردست پہرہ بٹھا دو  
اور زمین سے آئے ہوئے مردہ عنبر اور قسیطانی کی  
لاشوں کو جا کر دیکھا جائے کہ وہ اپنی جگہ پر موجود ہیں  
کہ نہیں“

کاہن اعظم نے تعظیم بجا لا کر کہا۔

”جو حکم سو راج دیوتا“

اور تین بار سر جھکا کر وہاں سے چلا گیا۔ ماریا اس سے  
پہلے ہی وہاں سے بھاگ چکی تھی۔ مردہ فرعون کے حکم سے  
کیٹی کی کوٹھڑی اور عنبر کے تابوت کی تلاشی لی جانے والی تھی۔  
عنبر تو تابوت میں ہی تھا مگر کیٹی کی کوٹھڑی میں کیٹی کے علاوہ  
حسین لڑکی بھی تھی۔ ماریا تیزی سے اڑتی ہوئی کیٹی کی کوٹھڑی میں  
آگئی۔ اور صورت حال سے آگاہ کیا۔ کیٹی بھی پریشان ہو گئی۔  
حسین لڑکی کو ابھی تک ہوش نہیں آیا تھا۔ اتنا ضرور تھا  
کہ کسی وقت وہ سر کو ادھر ادھر ہلاتی تھی اور اس کے حلق سے  
کراہ کی آواز نکل جاتی تھی۔ کیٹی نے ماریا سے کہا۔  
”مردہ فرعون کے آدمی جب موت کی سزنگ میں داخل

ہوں تو تم لڑکی کو اپنے کاندھے پر اٹھالینا۔ یوں یہ غائب  
ہو جائے گی۔ اور فرعون کے آدمی واپس چلے جائیں  
گے“

ماریا بولی۔

”اس کے سوا ہم کر بھی کیا سکتے ہیں۔ میں انہیں سزنگ  
میں جا کر دیکھتی ہوں۔ تم جو کس رہنا کیٹی!“

ماریا سزنگ میں آگئی۔ وہ سزنگ کے پتھر یے دروازے کے

قریب ہی پہنچی تھی کہ ایک گڑ گڑا ہٹ کے ساتھ ہتھرا ایک طرف  
ہٹ گیا اور چار گورکن جن کے ہاتھوں میں تین نوکیلی کڈالیں تھیں اندر  
داخل ہوئے۔ ماریا تیزی سے واپس پلٹی اور کیٹی کی کوٹھڑی میں آکر  
بولی۔

”وہ لوگ آگئے ہیں۔ تم لیٹ جاؤ۔ میں لڑکی کو غائب  
کرتی ہوں“

کیٹی ایک طرف ہٹ کر فرش پر سیدھی لیٹ گئی۔ ماریا نے جلدی  
سے نیم بے ہوش حسین لڑکی کو اٹھایا اور اپنے کاندھے پر ڈال کر  
فرش سے پانچ فٹ بلند ہو گئی۔ باہر آدمیوں کے پاؤں کی چاپ  
سنائی دی۔ پھر کوٹھڑی کا دروازہ ایک دم سے کھل گیا۔ کیٹی اپنی  
جگہ سے بالکل نہ بلی۔ چاروں گورکن اندر آگئے۔ انہوں نے کوٹھڑی  
میں چاروں طرف غور سے دیکھا۔ پھر کیٹی پر جھک کر اس کا جائزہ

یہ لے لگے۔ کیٹی نے جان بوجھ کر کہتی ہوئی آواز میں کہا۔  
 ”مجھے معاف کر دو۔ عظیم سورج دیتا مجھے معاف  
 کر دو“

اتنے میں نیم بے ہوش لڑکی جو ماریا کے کاندھے پر چڑھی تھی اس کے منہ سے بھی کراہ کی آواز نکل گئی۔ اس نئی آواز پر گورکن چونک کر ایک دوسرے کی طرف تکتے لگے۔  
 ”یہ کس کی آواز تھی؟“ ایک گورکن نے پوچھا۔

ماریا نے جلدی سے حسین لڑکی کے منہ پر ہاتھ رکھ دیا۔ اس کو کچھ کچھ ہوش آ رہا تھا۔ کیٹی نے جیب دیکھا کہ معاملہ گڑ بڑ رہا ہے تو اس نے بار بار کراہنا شروع کر دیا۔ دوسرا گورکن بولا۔

”یہ قیطانی کی آواز ہے۔ یہاں غرود کی امانت لڑکی نہیں ہے۔ چلو اسے موت کے محل کی دوسری سرنگ میں چل کر دیکھتے ہیں“

بے ہوش لڑکی ایک بار پھر آہستہ سے کراہی تو ماریا نے لے کر فضا میں بلند ہونے اور کوٹھڑی سے تیرتی ہوئی نکل کر باہر سرنگ میں آگئی۔ بے ہوش لڑکی کو ہوش آنا شروع ہو گیا تھا۔ وہ بنا بنایا کھیل بگاڑ سکتی تھی۔ اتنے میں کدالوں والے گورکن کیٹی کو کوٹھڑی سے نکل کر سرنگ کے دروازے کی طرف بڑھے۔

ماریا پھرتی سے نیم بے ہوش حسین لڑکی کو لے کر کیٹی کی کوٹھڑی میں آگئی۔ اس نے لڑکی کو فرش پر لٹا دیا اور سانس بھر کر کیٹی سے کہا۔

”یہ تو بنا بنایا کھیل تباہ کرنے لگی تھی۔ اسے ہوش آ رہا ہے“

کیٹی نے جلدی سے اٹھ کر دروازہ بند کر کے اندر سے کتھی لگا دی اور ماریا سے کہا۔

”ماریا بہن! اب اسے جلدی سے ہوش میں آجانا چاہیے تاکہ اسے بتا دیا جائے کہ اس کو زمین سے اغوا کر کے مردوں کی بستی میں لایا گیا ہے اور ہم اسے بچا کر واپس اس کے ماں باپ کے پاس لے جانے کی کوشش کر رہے ہیں“

ماریا نے کہا اسے ہوش میں لانے کی ضرورت نہیں۔ یہ خود ہی ہوش میں آ رہی ہے۔ حسین لڑکی نے آہستہ سے پلکیں جھپکاتے ہوئے آنکھیں کھول دیں۔ اپنے اوپر جھکی ہوئی کیٹی اور اندھیری ویران کوٹھڑی کے ماحول کو دیکھا تو چیخ مارنے ہی والی تھی کہ کیٹی نے اپنا ہاتھ اس کے منہ پر رکھ دیا اور کہا۔

”چیخ مارو گی تو جلاد تمہیں پکڑ کر آگ میں ڈالنے کے لیے لے جائیں گے“

کیٹی نے ایک ہی جھلکے میں اسے حالات کی سنگینی اور جان لیوا  
خطرے سے آگاہ کر دیا۔ حسین لڑکی کی بڑی بڑی آنکھیں کھلی کی  
کھلی رہ گئیں۔ اس دوران کیٹی نے اس لڑکی کو سب کچھ بتا دیا کہ اسے  
شیطان گروہ کے لوگ اغوا کر کے ایک ویران محل میں لے آئے  
ہیں۔ جہاں اسے دیوتا فرود کی آگ میں ڈالا جانے والا تھا مگر وہ  
اسے پہچان کر کوٹھڑی میں لے آئی ہے۔ ماریا خاموش تھی۔ حسین  
لڑکی کو ابھی یہ نہیں بتایا گیا تھا کہ وہ مردہ فرعونوں کی حیرت انگیز اور  
آسیبی بستی میں آچکی ہے۔ کیٹی نے آہستہ سے حسین لڑکی کے ہونٹوں  
پر سے ہاتھ اٹھالیا۔ لڑکی نے سہمی ہوئی آواز میں پوچھا۔

”کیا میں زندہ گئی ہوں؟“

کیٹی نے آہستہ سے کہا۔

”ہم تمہیں شیطان گروہ کے نرے سے نکال لائے ہیں۔  
مگر ابھی تم خطرے میں ہی ہو۔ میں بھی تمہارے ساتھ  
ہی ہوں۔ یہ محفوظ جگہ ہے۔ مگر ہمیں یہاں سے فرار ہو  
کر واپس مصر پہنچنا ہے۔ جہاں ہم تمہیں تمہارے ماں باپ  
کے پاس پہنچا دیں گے۔ تمہارا نام کیا ہے؟“

لڑکی نے خشک ہونٹوں پر زبان پھیلتے ہوئے کہا۔

”میرا نام مرتھا ہے۔ میں ایک غریب کسان کی بیٹی  
ہوں۔ میں مکان کی چھت پر سونے کے لیے آئی تو دو

آدمی چھت پر کود کر آئے اور میرا منہ بند کر کے پھینک  
سنگھایا۔ پھر مجھے ہوش نہیں رہا۔ تم کون ہو؟ کیا تمہیں  
بھی یہ ڈاکو اٹھالائے ہیں؟“

”ہاں۔“ کیٹی نے کہا۔ ”تم زیادہ باتیں مت کرو۔ ابھی  
خطرہ ہمارے سر پر منڈلا رہا ہے۔ دوسری کوٹھڑیوں  
میں ہمارے دشمن سو رہے ہیں۔ کسی کی جاگ کھل گئی  
تو مصیبت آجائے گی۔“

مرتھانے آہستہ سے کہا۔

”تم مجھے میرے ماں باپ کے پاس لے جاؤ گی نا؟“

”ہاں ہاں۔ مگر تم خاموش رہو۔“

کیٹی نے حسین لڑکی مرتھا کے ہونٹوں پر ہاتھ رکھ دیا۔ اب  
مشکل یہ تھی کہ وہ اس کے سامنے اگر ماریا سے بات کہتی ہے تو  
ہوسکتا ہے کہ مرتھا ڈر جائے۔ ماریا بھی یہی سوچ رہی تھی۔ کوٹھڑی  
سے باہر کیٹی جانیں سکتی تھی۔ ماریا نے ایسا کیا کہ کیٹی کے کان کے  
بالکل قریب اپنے تپنہ آنے والے ہونٹ لے جا کر بہت ہی  
دھیمی آواز میں بلکہ سانس میں کہا۔

”میں نیکوما کے پاس جا رہی ہوں۔“

کیٹی کے منہ سے اپنے آپ نکل گیا۔

”وہاں کیوں جا رہی ہو؟“

حسین لڑکی مرتھانے حیرانی سے کیٹی کی طرف دیکھا اور بولی۔

”میں تو کہیں نہیں جا رہی“

کیٹی کچھ گڑبڑ اسی گئی۔ جلدی سے بولی۔

”میں کبھی کبھی اپنے آپ سے باتیں کرنے لگتی ہوں۔

تم یہاں لیٹی رہو۔ میں ابھی آتی ہوں“

اتنا کہہ کر کیٹی کو ٹھٹھری سے باہر نکل کر تارک سرنگ میں آگئی۔

ماریا بھی اس کے ساتھ ہی آگئی۔

”تم نے کمال کر دیا کیٹی“

کیٹی نے آہستہ سے کہا۔

”بے اختیار منہ سے نکل گیا۔ مگر ماریا تم نیکو ما کے

پاس کیا کرنے جا رہی ہو؟“

ماریا بولی۔

”میں اس کے دل کا حال معلوم کرتا چاہتی ہوں۔ دوسری

بات یہ ہے کہ میں باتوں ہی باتوں میں اسی سے سسرتج

بادلوں والے پہاڑ کے بارے میں کچھ دریافت کرتا چاہتی

ہوں۔ کیونکہ اسی پہاڑ میں کوئی ایسی سرنگ ہے جہاں سے

ہم زمین پر واپس جا سکتے ہیں۔ تم کو ٹھٹھری میں مرتھا

کے پاس ہی رہنا۔ میں جاتی ہوں“

کیٹی واپس کو ٹھٹھری میں آگئی اور ماریا نیکو ما کی کو ٹھٹھری میں داخل

ہو گئی۔

ادھیر عمر مصری عورت نیکو ما فرسش پر خاموش لیٹی تھی۔ وہ

بالکل مردہ عورت لگ رہی تھی۔ اسے ماریا کے آنے کا احساس

نہ ہوا۔ جب ماریا نے اس کا نام لیا تو وہ اٹھ کر بیٹھ گئی

اور بولی۔

”نیک روح! تم ابھی تک اس مردہ بستی میں ہی ہو؟

تم یہاں سے گئی کیوں نہیں؟“

ماریا ایک پیل کے لیے چپ رہی۔ وہ بہت کچھ سوچ رہی

تھی کہ نیکو ما سے کس طرح سے بات شروع کرے۔ اس نے آہستہ

سے آہ بھر کر کہا۔

”نیکو ما۔ کبھی کبھی نیک روحیں بھی ادا اس ہو جاتی ہیں۔

انہیں بھی غم لگتا ہے“

نیکو ما نے کہا۔

”نیک روحوں کو کون سا غم لگ سکتا ہے بھلا“

ماریا بولی۔

”نیکو ما یہ تو تمہیں معلوم ہے کہ میں جنت سے آئی ہوں۔

جنت میں تمہاری اس بستی کی ایک ایسی روح بھی رہتی

ہے۔ جو اپنی یہاں کی سزا پوری کر کے گئی ہے جیسے کہ

ایک روز تم بھی اپنی سزا بھگت کر جنت میں چلی جاؤ

جاؤ گی۔ مگر وہ رُوح جنت میں بھی خوش نہیں ہے۔  
نیکو مانے تعجب سے پوچھا۔

”کیوں؟ جنت میں وہ رُوح خوش کیوں نہیں ہے؟  
جنت میں تو ہر طرف خوشی ہی خوشی ہوتی ہے۔“  
ماریا نے ایک بار پھر بناوٹی آہ بھری اور کہا۔

”بات یہ ہے کہ اس عزم زدہ رُوح کے پاس ایک خاندانی  
مقدس انگوٹھی تھی۔ جب اس کی لاش یہاں لائی گئی  
تو کسی سرخ بادلوں والے پہاڑ کی سرنگ میں اس کی  
انگوٹھی انگل سے نکل کر گر پڑی۔ اب وہ پریشان رہتی ہے۔  
اس نے مجھے تاکید کی تھی کہ میں اگر مردوں کی بستی میں  
جاؤں تو وہ مقدس انگوٹھی تلاش کر کے اسے زمین میں  
خوفن کر دوں۔ پھر وہ انگوٹھی اس رُوح کے پاس پہنچ جائے  
گی اور وہ خوش رہنا شروع کر دے گی۔“

نیکو ما بڑے غور سے ماریا کی گفتگو سن رہی تھی۔ کہنے لگی۔  
”اے نیک رُوح! سرخ بادلوں والے پہاڑ کے اندر  
تو کوئی رُوح بھی نہیں جا سکتی۔“

ماریا نے جلدی سے پوچھا۔

”کیوں کیا وہاں کوئی طلسم پھونکا گیا ہے؟“  
نیکو مانے کہا۔

”سرخ بادلوں والے پہاڑ کے بارے میں ہم نے سنا  
ہے کہ یہ پہاڑ سرخ آگ کے بادل میں پٹا ہوا ہے۔ جو  
کوئی ادھر جاتا ہے جل کر راکھ ہو جاتا ہے۔ تم نیک رُوح  
ہو۔ تم بھی جل جاؤ گی۔“  
ماریا نے پوچھا۔

”کیا یہاں کے لوگ بھی ادھر نہیں جاتے؟“  
نیکو مانے کہا۔

”سنا ہے وہاں مردہ بستی کی میاں ہی جاتی ہیں۔ اور ان  
کے لیے پہاڑ کے نیچے کوئی حفیہ راستہ بنایا گیا ہے جس  
کا ان مہیوں کے سوا اور کسی کو علم نہیں ہے۔“  
ماریا نے پوچھا۔

”وہاں ہے کیا؟“

نیکو مانے کہا۔

”یہ آج تک مردہ بستی کی کسی مردہ لاش کو معلوم نہیں ہو  
سکا۔ مجھے بھی نہیں معلوم۔“

ماریا چپ ہو گئی۔ اسے نیکو ما جتنی معلومات دے سکتی تھی  
اسے مل گئی تھی۔

وہ بولی۔

”اچھا میں ایک بار کوشش ضرور کروں گی۔ مجھے بتاؤ کہ

”اس نے شور تو نہیں مچایا؟“

”نہیں۔ کیٹی نے اسے سنبھال لیا ہے۔ اور اسے بتا دیا ہے کہ وہ خود بھی وہاں اغوا کر کے لائی گئی ہے۔ اور فراد کے لیے کوشش کر رہی ہے۔ مرتھا خوف زدہ ضرور ہے مگر جان کے خطرے کی وجہ سے خاموش ہے۔“

عنز نے ماریا سے کہا کہ وہ سُرخ بادلوں والے پہاڑ کا پتہ کر کے اس کے پاس آئے اور خبر دے کہ صورت حال کیا ہے۔

”میں تمہارا انتظار کروں گا ماریا۔“

”میں وہاں سے سیدھی تمہارے پاس ہی آؤں گی۔“

اور ماریا برف کے جہنم سے پرواز کر گئی۔

وہ باہر نکلتے ہی فضا میں کسی جیٹ جہاز کی طرح اوپر ہی اوپر اٹھتی چلی گئی۔ اور پھر اس نے شمال کی جانب اندھیرے میں پرواز شروع کر دی۔ اس وقت اس کی رفتار جیٹ جہاز سے کم نہیں تھی۔ جو راستہ ایک رات ایک دن میں طے ہونا تھا وہ ماریا نے دس منٹ میں طے کر لیا۔ اب اسے دو ایک سُرخ گولا دکھائی دیا جو آسمان پر شمال کی طرف پھیل رہا تھا اور اس میں سے تیز روشنی نکل رہی تھی۔

ماریا قریب گئی تو دیکھا یہ ایک سُرخ بادل تھا۔ جس میں آگ کے سُرخ شعلے گردش کر رہے تھے۔ اس کے نیچے ایک

یہ سُرخ بادلوں والا پہاڑ کس طرف کو ہے؟

نیکو مانے ماریا کو بتایا کہ یہ پہاڑ مُردہ بستی کے شمال کی طرف ایک دن اور ایک رات کے سفر پر ہے۔ اس سے زیادہ نیکو ما کو بھی معلوم نہیں تھا۔ ماریا نے اس کا شکریہ ادا کیا اور سیدھی عنبر کے پاس آ گئی۔ عنبر تابوت میں ہی پڑا تھا۔ اس نے ماریا کو بتایا کہ مُردہ فرعون کے گورکن اسے آکر دیکھ گئے ہیں۔ ماریا نے وہ ساری باتیں عنبر کو بتا دیں۔ جو اس کے اور نیکو ما کے درمیان ہوئی تھیں اور یہ بھی بتایا کہ سُرخ بادلوں والے پہاڑ کے اندر کوئی سرنگ ہے۔ جہاں سے زمین کی طرف کوئی راستہ جاتا ہے۔ عنبر بولا۔

”تمہارا وہاں اکیلے جانا ٹھیک نہیں۔ کہیں تمہیں کوئی نقصان نہ پہنچ جائے۔ میں تمہارے ساتھ چلوں گا۔“

ماریا نے کہا۔

”پہلے میں اکیلی جا کر پہاڑ کو دیکھ آؤں۔ اگر ضرورت پڑی تو میں تمہیں آکر لے جاؤں گی۔ اور ہاں اس حسین لڑکی کو بھی بے ہوش آگیا ہے۔ اس کا نام مرتھا ہے کیٹی نے صرف اسے اتنا ہی بتایا ہے کہ اسے یہاں کا شیطانی گروہ اغوا کر کے لے آیا ہے۔ اسے یہ نہیں بتایا گیا کہ یہ مُردہ فرعونوں کی بستی ہے۔“

عنبر بولا۔



سیاہ پہاڑ تھا۔ آگ کا سرخ گول بادل پہاڑ سے کوئی سو فٹ بلند فضا میں لٹکا ہوا تھا اور کسی سورج کی طرح اپنے مرکز کے گرد گھوم رہا تھا۔ یہاں فضا میں ماریا کو تپش محسوس ہو رہی تھی۔ وہ نیچے بہت نیچے آگئی اور پہاڑ کے پیچھے پہنچ کر زمین پر اتر آئی۔ ایک جگہ اس نے ایک ممتی کو دیکھا کہ اس کے جسم پر پشیاں لپٹی تھیں اور وہ ہاتھ میں تلوار لیے کھسک کھسک کر چل رہی تھی۔ ماریا اس کے پیچھے آئی تو ممتی ایک دم ڈک گئی۔

ماریا بھی وہیں ڈک گئی۔ اس نے اپنا سانس تک روک لیا کہ کہیں ممتی کو خبر تو نہیں ہو گئی۔ ممتی نے پیچھے مڑ کر دیکھا۔ پھر آہستہ آہستہ گردن آگے کو موڑی اور پہاڑ کی دیوار کی طرف گھٹنے لگی۔ ماریا اسی جگہ پر کھڑی رہی۔ وہ کوئی خطرہ مول لینے کی پوزیشن میں نہیں تھی۔ ممتی اسے بہر حال آگ کے سرخ بادل کی روشنی میں نظر آ رہی تھی۔ ممتی گھٹ کر چلتی پہاڑ کے ایک باہر کو نکلے ہوئے سیاہ پتھر کے نیچے پہنچ کر جیسے غائب ہو گئی۔ ماریا دو چار سکینڈ اپنی جگہ پر کھڑی رہی۔ پتھر پتھر کر قدم اٹھاتی پہاڑ کے باہر نکلے ہوئے پتھر کی طرف بڑھی۔

یہ پتھر ایک چھجے کی طرح دیوار سے آگے کو نکلا ہوا تھا۔ یہاں سرخ بادل کی تپش بہت زیادہ تھی۔ چاروں طرف سرخ روشنی چھیلی ہوئی تھی۔ ماریا نے جھک کر دیکھا کہ پتھر کے چھجے کے نیچے ایک

جگہ پتھر کی چوکور سِل لگی تھی اور اس کی درزوں میں سے پہاڑ کے اندر کی نیلی روشنی کی شعاعیں باہر آرہی تھیں۔ یقیناً اس کے پیچھے کوئی سرنگ تھی۔ ماریا اندر جاتے ہوئے پہلے تو ذرا ہچکچائی کہ نہ جانے اس کے اندر جاتے ہی اس پر کیا مصیبت پڑ جائے گی مگر بہادری سے کام لیتے ہوئے اور خدا پر بھروسہ کرتے ہوئے اس نے اپنے آپ کو پتھر کی چوکور سِل کے ساتھ ٹکڑا دیا اور وہ آواز کی لہروں کی طرح پتھر کی سِل میں سے گزر کر دوسری طرف پہنچ گئی۔

یہ پہاڑ کے اندر کی ایک تنگ گلی تھی جس کی دیواروں پر طائر میں جگہ جگہ نیلی موم جتیاں روشن تھیں۔ ماریا آہستہ آہستہ آگے گزرنے لگی۔ تنگ گلی سنان تھی۔ وہاں کوئی ممتی نہیں تھی۔ کچھ دو چلنے پر گلی کے آگے ایک اندھا کنواں آگیا۔ ماریا نے نیچے جھانک کر دیکھا۔ نیچے کنوئیں کی تہ تک کنوئیں کی دیوار کے ساتھ ایک سیڑھی چڑھ گئی تھی۔ ماریا پر ابھی تک کسی طلسم نے اثر نہیں کیا تھا۔ وہ سیڑھی کے ساتھ ساتھ نیچے اتر آئی۔ یہاں ایک محرابی دروازہ تھا جو پہاڑ کی گہرائیوں میں ایک سرنگ میں جاتا تھا۔ یہاں آسنے سا منے پہاڑ کھود کر کمرے بنائے گئے تھے۔ ماریا نے جھانکا تو دیکھا کہ کچھ کمرے خالی تھے۔ کچھ کمروں میں میاں ہاتھوں میں تلواریں لیے بالکل ساکت مسموموں کی طرح کھڑی تھیں۔ ماریا آگے گئی تو وہاں ایک بہت بڑا دالا آگیا۔ دالان کے درمیان میں چاندی کا بہت لمبا چوڑا، کسی بہت بڑا

دو بھاگ کر واپس جنرل کے پاس آئی اور اسے ساری کہانی سنانے کے  
بد کہا۔

”میں سمجھتی ہوں کہ ہمیں ابھی اسی وقت سرخ بادلوں  
والے پہاڑ کی سڑنگ میں پہنچ جانا چاہیے“  
جنرل نے کہا۔

”میں تیار ہوں۔ لیکن حسین لڑکی مر تھا کو تم کیسے لاؤ  
گی اور کیٹی بھی تو تمہارے ساتھ ہوگی“  
ماریا بولی۔

”سب کچھ ہو جائے گا۔ تم میرے ساتھ نکلی چلو“  
جنرل تابوت میں سے نکل کر ماریا کے کاندھے پر سوار ہوتے  
ہی غائب ہو گیا۔ ماریا اسے لے کر کیٹی کی کوشٹری کے باہر آ گئی۔  
اس نے کیٹی کو باہر سڑنگ میں بلا کر بتایا کہ جنرل اس کے ساتھ ہے۔  
مگر کاندھے پر بیٹھا ہے۔ کیٹی بولی۔

”اس نے یہ گستاخی کیسے کی؟“  
اچانک اندھ سے حسین لڑکی مرتھا کی آواز آئی۔

”کیٹی بہن! باہر کون ہے؟“  
کیٹی لپک کر اندر دوڑی۔ ماریا نے جنرل سے کہا۔  
”یہ حسین لڑکی بڑی بے وقوف ہے۔ یہ بہت تنگ کرے  
گی۔ چلو اسے پھل کر سب کچھ بتا دیتے ہیں“

کڑا ہی سے بھی بڑا ایک پیالہ پڑا تھا۔ ماریا نے اوپر جا کر دیکھا۔  
پیالے میں ایک گول سوراخ تھا۔ جس میں سے نیلی روشنی نکل  
رہی تھی۔

اچانک اس سوراخ میں سے ایک گول سنڈر باہر آ گیا۔ اس  
میں دو میاں سوار تھیں۔ وہ گول سنڈر میں سے نکل کر پیالے سے  
باہر آئیں۔ اور پھر دالان کے کونے والے کمرے کی طرف چلی گئیں۔  
ماریا ان کے پیچھے گئی۔ کمرے میں دو تابوت دیوار کے ساتھ لگے  
تھے۔ جن کے ڈھکن کھلے تھے۔ دونوں میاں ان تابوتوں میں جا  
کر کھڑی ہو گئیں۔ ایک نے خشک آواز میں کہا۔

”نیچے مصر میں قبرستان میں ایک بھی فرعون کے خاندان کا  
آدمی نہیں بچا“

دوسری میں بولی۔

”اب شاید ہمیں دوبارہ نیچے زمین پر جانے کی ضرورت  
نہ پڑے“

اور پھر دونوں میوں نے آنکھیں بند کر لیں۔ ماریا پلٹ کر چاند  
کے بڑے پیالے میں اتر گئی۔ اس نے اس کے پینڈے کے بڑے  
سوراخ کے اوپر فضا میں معلق بلبل نما سنڈر کو دیکھا۔ اسے محسوس  
ہوا کہ یہ کوئی خلائی جہاز ہے۔ جس میں سوار ہو کر یہاں کے لوگ  
نیچے زمین پر جاتے ہیں۔ ماریا نے ایک اہم راز معلوم کر لیا تھا۔

اور ماریا عنبر کو لے کر کیٹی کی کوٹھڑی میں آئی اور عنبر کو نیچے اتار دیا۔ نیچے اترتے ہی عنبر ٹھٹھڑ ہو گیا۔ مرتھا تو سہم کر دیوار کے ساتھ جا لگی۔

”یہ — یہ کون ہے کیٹی؟“

اب ماریا نے اپنی آواز میں کہا۔

”مرتھا! میری بات غور سے سنو۔ یہ عنبر ہے۔ میں ماریا ہوں۔ تم مجھے دیکھ نہیں سکتی ہو مگر میں زندہ عورت ہوں۔“

اب تو مرتھا کی خوف کے مارے برسی حالت ہو گئی۔ مگر عنبر ماریا اور کیٹی نے مل کر حسین لڑکی مرتھا کو سب کچھ سمجھا کر مطمئن کر دیا۔ اب اس کا خوف جاتا رہا اور وہ بھی عنبر ماریا کیٹی کے ساتھ وہاں سے فرار ہونے پر کمر بستہ ہو گئی۔ ماریا نے کہا۔

”اب پروگرام یہ ہو گا کہ سُرُخ یادوں والے پہاڑ کی کسرتنگ میں کچھ کوٹھڑیاں خالی ہیں۔ میں چاہتی ہوں کہ تم میں سے ایک ایک کو ان کوٹھڑیوں میں لے جاؤں۔ اس کے بعد وہاں سے فرار ہونے کا ذریعہ معلوم کر کے ان پر دھاوا بول دیا جائے۔“

عنبر نے کہا۔

”اس کے سوا کوئی چارہ بھی ہے۔ تم سب سے پہلے کیٹی کو لے جاؤ۔ اس کے بعد مرتھا اور پھر میں تمہارے ساتھ چلوں گا۔“

ماریا نے کیٹی سے کہا۔

”میرے کاندھے پر بیٹھ جاؤ۔“

کیٹی بولی۔

”مجھے تمہارا کندھا نظر ہی نہیں آتا۔ میں بیٹھوں گی کس پر؟“

ماریا نے مسکراتے ہوئے کیٹی کا ہاتھ پکڑا اور اسے اٹھا کر اپنے کاندھے پر بٹھا لیا۔ حسین لڑکی مرتھا یہ دیکھ کر دنگ رہ گئی کہ کیٹی ایک دم سے غائب ہو گئی تھی۔ ماریا نے آہستہ سے اسے کہا۔

”فکر نہ کرو۔ دوسری بار آؤں گی تو تم بھی اسی

طرح غائب ہو جاؤ گی۔ عنبر! میں جا رہی ہوں۔“

ماریا تیزی سے کیٹی کو لے کر موت کے محل سے نکل کر

سُرُخ یادوں والے پہاڑ کی طرف روانہ ہو گئی۔

اب وہاں عنبر اور حسین لڑکی مرتھا ہی رہ گئے تھے۔

اور دونوں نظر آتے تھے عنبر نے حسین لڑکی کو سرگوشی میں کہا۔

”تم گوتے میں جا کر لیٹ جاؤ۔ میں دروازے کے پاس بیٹھتا ہوں۔“

مرتھا گوتے میں جا کر لیٹ گئی۔ عنبر دروازے کے پاس جا کر بیٹھ گیا۔ دروازہ بند تھا۔ تھوڑی دیر ہی گزری ہر گی کہ عنبر کو کسی کے قدموں کی چاپ سنائی دی۔ اس نے دروازے کے ساتھ کان لگا دیتے۔ کوئی بوجھل مگر آہستہ آہستہ قدم اٹھاتا اس کی کوٹھڑی کی طرف بڑھ رہا تھا۔ عنبر نے لپک کر مرتھا کے کان میں کہا۔

”خبر دار۔ یہاں کچھ بھی ہو جاتے۔ تم کوئی آواز مت نکالنا۔ باقی میں سنبھال لوں گا۔“

اتنا کہہ کر عنبر بھاگ کر دروازے کے قریب دیوار کے ساتھ لگ کر کھڑا ہو گیا۔

باہر والی قدموں کی چاپ کوٹھڑی کے پاس آ کر روک گئی تھی۔ پھر کسی نے دروازے پر ہاتھ رکھ کر اسے اندر کو دیا۔ دروازہ آہستہ سے کھل گیا۔ عنبر نے اپنا سانس روک لیا۔ اور سر دیوار کے ساتھ لگا دیا۔ اندر ایک سیاہ بوش گورکن داخل ہوا۔ اس کے ہاتھ میں تیز فیکلی کدال تھی۔ اس نے آنکھیں پھاڑ

بھاڑ کر کر اندھیرے میں دیکھا اور یولا۔

”تو تم یہاں پر ہو حسین لڑکی! لہرود کی امانت

ہمارے عظیم سوچ دیوتا کی قربانی!“

گورکن کدال اٹھائے مرتھا کی طرف بڑھا ہی تھا کہ عنبر نے پیچھے سے اس کی گردن پر پورسی طاقت سے ایک ہاتھ

دارا۔



## کلش دیوتا کی مہینکار

عنبر کا خیال تھا کہ سیاہ پوش گورکن بے ہوش ہو جائے گا۔

لیکن وہ یہ دیکھ کر حیران سا ہو کر رہ گیا کہ ہاتھ کی بھر پور ضرب لگتے ہی سیاہ پوش گورکن کی گردن دھڑ سے الگ ہو کر فرش پر جا گری۔ حین لڑکی مرتھا کہ حلق سے چیخ نکلتے نکلتے رہ گئی۔ وہ دانٹوں میں کپڑا ٹھونس کر خوف سے کانپنے لگی۔

عنبر نے سب سے پہلے کوٹھڑی کا دروازہ بند کیا۔ پھر مرتھا کو تسلی دی اور اس کے بعد سیاہ پوش گورکن کے دھڑ کو دیکھا۔ اس کی گردن سیاہ نقاب میں سے نکل کر فرش پر پڑی تھی۔ عنبر نے دیکھا کہ گورکن اصل میں ہڈیوں کا ڈھانچہ تھا۔ اور فرش پر اس کی کھوپڑی جسم کے ڈھانچے سے الگ ہو کر پڑی تھی۔

عنبر سمجھ گیا کہ یہ گورکن سب کے سب انسانی ڈھانچے ہیں۔ اس نے فوراً گورکن کا سیاہ لبادہ اتار کر خود

پہن لیا۔ چہرے پر سیاہ نقاب ڈال لی اور کدال ہاتھ میں ڈال لی اور کدال ہاتھ میں لے کر مرتھا سے کہنے لگا۔  
 ”کیا مجھ میں اور گورکن میں کوئی فرق لگتا ہے؟“  
 حین مرتھا نے سہمی ہوئی آواز میں کہا۔  
 ”نہیں“

عنبر نے ایک بار پھر حین لڑکی مرتھا کو حوصلہ دیا اور کہا کہ اگر وہ اسی طرح بات بات پر ڈرتی رہی تو کبھی اپنے ماں باپ کے پاس نہ جا سکے گی۔ اتنے میں ماریا کوٹھڑی میں داخل ہوئی۔ جونہی اس نے ایک کدال والے سیاہ پوش گورکن کو دیکھا تو عنبر پر حملہ کر کے اس کی گردن کو دبوچنا چاہی تھی کہ عنبر نے کہا۔

”میں عنبر ہوں“

اب ماریا نے نیچے فرش پر دیکھا تو وہاں ایک انسانی ڈھانچہ اور کھوپڑی تھی۔ عنبر نے نقاب الٹ لیا اور ماریا کو ساری بات سنائی۔ ماریا بولی۔  
 ”تم نے کمال کر دیا عنبر۔ مگر یہ گورکن ڈھانچے ہیں کیا؟“

”ہاں“ عنبر نے کہا: ”اب ایسا ہے کہ میں اسی بھیس میں تمہارے ساتھ چلوں گا۔ پہلے تم مرتھا کو

پھوڑا آؤ۔“

مادریا مرتھا کولے کر روانہ ہو گئی۔ عنبر پیچھے کوٹھڑی میں اکیلا رہ گیا۔ چند لمحوں کے بعد عنبر کو سرنگ میں پھردیسی ہی قدموں کی چاپ سنائی دی۔ عنبر سمجھ گیا کہ اس گورکن کا دوست وہاں آیا ہے۔ اس نے جلدی سے گورکن کی ہڈیاں ایک کونے میں ڈال دیں اور خود کوٹھڑی کی دیوار کے ساتھ لگ کر کھڑا ہو گیا۔ دروازے کے باہر سے آواز آئی۔

”تم اندر کیا کر رہے ہو؟ باہر آؤ۔“

عنبر نے کوئی جواب نہ دیا۔ باہر والا گورکن پھر بولا۔

”کیا ترود کی امانت اندر ہے؟“

عنبر نے آواز بدل کر اسی زبان میں کہا۔

”اندر آ جاؤ تم بھی۔“

کوٹھڑی کا دروازہ ڈھٹاک سے کھلا اور دوسرا گورکن کدال

ہاتھ میں لیے اندر آ گیا۔

”کہاں ہے لڑکی؟“

عنبر دیوار کی طرف منہ کیے کھڑا تھا۔ اس نے کہا۔

”یہ پڑی ہے۔ اسے اٹھاؤ۔“

عنبر ایک قدم پیچھے ہٹ گیا۔ دوسرے گورکن کو تنک

ہوا کہ یہ اس کے ساتھی کی آواز نہیں ہے۔ یہ انسانی ڈھانچے

تھے۔ اور ایک دوسرے کی آواز پہچانتے تھے دوسرا گورکن منبر کے پاس آیا اور اس کے کاندھے پر اپنا ہڈیوں والا ہاتھ رکھ دیا۔ اسے عنبر کے کاندھے کا بھرا بھرا گوشت محسوس ہو تو بیخ مادہ اس پر کدال سے حملہ کر دیا۔ کدال عنبر کی پیٹھ پر کدال گوشت میں کھینے کی بجائے گوشت سے ٹکرا کر گورکن کے ہاتھ سے نیچے گر پڑی۔

اب عنبر کی باری تھی۔ اس نے گورکن کے منہ پر ایک

زبردست الٹا ہاتھ مارا۔ عنبر اگر یہ الٹا ہاتھ کسی درخت پر

مارتا تو وہ دو ٹکڑے ہو کر زمین پر گر پڑتا۔ گورکن کے ڈھانچے

کے لیے یہ ہاتھ بہت شدید طاقت کا تھا۔ اس کے جسم

کی ہڈیاں ٹوٹے ہوئے ہار کے مہروں کی طرح بکھر گئیں۔

گورکن کی چیخ کی آواز سن کر دوسری کوٹھڑیوں سے مردہ

گورکن نکل آئیں اور وہ بھی چیخیں مارنے لگیں۔ وہاں بھی

ہا ہا کاہ اور واویلا شروع کیا۔

ان عورتوں میں نیکوما بھی تھی۔ یہ عورتیں چسپریلوں

طرح رولہ ہی تھیں۔ اس ماحول سے خوف زدہ ہو کر بے اثر

رہنے لگی تھیں۔ عنبر کوٹھڑی سے باہر نکل آیا۔ اس نے گورکن

کا سیاہ بیاہ اور رکھا تھا۔ مردہ عورتیں چسپ ہو گئیں

عنبر نے چلا کر کہا۔

”اپنی اپنی کوٹھڑیوں میں دفع ہو جاؤ۔ نہیں  
تو ابھی آگ میں جھونک دوں گا۔“

ساری عورتیں ڈہری ہوئی مرجیوں کی طرح اپنی اپنی  
کوٹھڑیوں میں گھس گئیں۔ تھوڑی دیر بعد وہاں ماریا بھی  
آئی۔ اس نے بتایا کہ وہ مرتھا کو کیٹی کے پاس ہی کوٹھڑی  
چھوڑ آئی ہے۔ اب تم میرے ساتھ چلو۔ عنبر بولا۔

”میں گورکن کے بھیس میں ہوں۔ اس لیے تمہارے  
ساتھ پیدل چل سکتا ہوں۔“

ماریا نے کہا۔

”شاید تمہیں معلوم نہیں کہ سرخ بادلوں والا پہاڑ  
یہاں سے کتنی دُور ہے۔ اگر تم میرے ساتھ  
پیدل چلو گے۔ تو ہمارے ملک کے مطابق ایک دن

اور ایک رات میں پہنچو گے۔ اس لیے بہتر ہے

کہ تم میرے کاندھے پر آ جاؤ۔ ہم دس منٹ میں

وہاں پہنچ جائیں گے۔“

چنانچہ عنبر ایک بار چھرا ماریا کے کاندھے پر بیٹھ  
اور غائب ہو گیا۔ اس کے غائب ہوتے ہی اس کا  
زن بھی غائب ہو گیا تھا۔ اور اب ماریا اسے لے کر سڑک  
سے باہر نکل آئی اور فضا میں بلند ہو کر سرخ بادلوں

والے پہاڑ کی طرف بجلی کی رفتار کے ساتھ اڑنے لگی۔ دس  
پندرہ منٹ کے اندر اندر وہ عنبر کو سرخ بادلوں والے  
پہاڑ کی دیوار کے پاس زمین پر اتر آئی۔ عنبر نے پتھر کی دیوار  
دیکھ کر کہا۔ کہ یہاں سے اندر جانا مشکل لگتا ہے۔ ماریا نے  
کہا۔

”تم میرے ساتھ غائب ہو کر بڑی آسانی سے

پتھر کی دیوار میں سے گزر جاؤ۔“

ماریا عنبر کو لے کر پتھر کی دیوار میں سے نکل گئی۔ دوسری

طرف نیلی موم بتیوں والی پراسرار تنگ گلی تھی۔ آگے کتواں

آ گیا۔ ماریا کتوتوں میں اتر گئی۔ یہاں مہرابی دروازے میں

سے ہو کر وہ تاریک غار کے آئنے سامنے بنی ہوئی میوں

کی کوٹھڑیوں میں سے اس کو ٹھٹھی میں آگئی جہاں

مرتھا اور کیٹی پہلے سے کونے میں چُپ چاپ بیٹھی تھیں۔

ماریا نے عنبر کو کاندھے سے اتارا تو وہ گورکن کے سیاہ

لباس میں ظاہر ہو گیا۔ کیٹی گھبرا کر آہستہ سے بولی۔

”ماریا! یہ کسے اٹھالائی ہو تم۔ یہ عنبر نہیں

ہے۔“

ماریا نے کہا۔

”یہ عنبر ہی ہے۔“

» اگر کوئی ممتی ادھر آگئی تو کیا کرو گی؟

کیٹی گردن اٹھا کر کہنے لگی۔

» میں کمزور عورت نہیں ہوں۔ خلائق مخلوق ہوں آخر۔ میری طاقت آزمانے کا بھی شاید اب وقت آگیا ہے۔

ماریا اور عنبر انہیں کوٹھڑی بند رکھنے کی تاکید کر کے باہر آگئے۔ اب غار میں عنبر گوردکن کے لباس میں کدال ہاتھ میں لیے سر جھکاتے آہستہ آہستہ آگے کی طرف پلٹنے لگا۔ ماریا اس کے سر کے اوپر فضا میں تیر رہی تھی۔ وہ اسے بتا چکی تھی کہ چاندی کا پیرا سر اور پیالہ کس جگہ پر ہے۔

عنبر چاندی کے پیالے والے کمرے کے دروازے تک پہنچ گیا اور اسے کوئی تلوار والی مہنی نہ ملی۔ ماریا خاموش تھی۔ عنبر سر جھکاتے بڑے کمرے میں داخل ہو گیا۔ اس کے داخل ہوتے ہی ایک طرف دیوار سے لگی ممتی جس کے ہاتھ میں تلوار تھی اس کی طرف بڑھی اور دو قدم چل کر لڑک گئی۔ عنبر بھی لڑک گیا۔ ماریا نے کان میں سرگوشی

کر۔

» اس کے ظلم سے ہوشیار رہنا،

عنبر نے سیاہ نقاب چہرے سے الٹ دیا۔ پھر وہ کونے کے اندھیرے میں بیٹھ گئے۔ ماریا نے کہا۔

» یہاں ابھی تک میں نے ممتیوں کو ہی دیکھا ہے جن کے ہاتھوں میں تلواریں ہیں۔ آگے ایک بڑا کمرہ ہے۔ جس کے درمیان میں چاندی کا پیالہ ہے۔ اس پیالے میں ایک غار نما سوراخ ہے جس میں سے بلبہ نما گاڑی نیچے جاتی ہے۔ ہمیں اس بلبے والی گاڑی تک پہنچنا ہے۔ کیونکہ میرا خیال ہے کہ وہ گاڑی نیچے زمین کی طرف جاتی ہے۔

عنبر کہنے لگا۔

» میں یہاں کے گوردکن کے لباس میں ہوں۔ مجھے دیکھ کر کوئی شک نہیں کرے گا۔ ماریا تم میرے ساتھ آؤ۔ ہم فرار کا راستہ ہموار کرتے ہیں اور دیکھتے ہیں کہ چاندی کے پیالے سے راستہ کدھر کو جاتا ہے۔

کیٹی نے کہا۔

» میں مرتھا کو لے کر اسی کوٹھڑی میں بیٹھی

ہوں۔

ماریا بولی۔



میں جہاں ناف ہوتی ہے وہاں سے نیلے رنگ کی روشنی  
 کا ایک سانپ سانکل کر فضا میں لہرایا۔ سارا کمرہ ا  
 کی نیلی روشنی میں چمکا پھوند ہو گیا اور روشنی پڑتے  
 ماریا کا غیبی جسم ظاہر ہو کر اپنی جگہ پر ساکت ہو گیا۔  
 یہی حال عنبر کا ہوا۔ اس کا سیاہ لبادہ اپنے آپ اڑ گیا  
 وہ بھی اپنی جگہ پر ساکت ہو کر کھڑے کا کھڑا رہ گیا۔  
 عنبر نے محسوس کیا کہ وہ اپنی جگہ سے ہل سکتا۔  
 مگر اس کے پاؤں اس کا حکم نہیں مان رہے۔ یہی حال  
 کا تھا۔ وہ پاؤں آگے بڑھانے کی صلاحیت اور طا  
 محسوس کر رہی تھی مگر اپنی مرضی سے پاؤں آ  
 نہیں بڑھا سکتی تھی۔ اتنی دیر میں مٹی بالکل سیدھی ہو گئی  
 اس نے اپنی مردہ لاشوں کی آواز میں کسی کو پکارا۔ د  
 میاں چاندی کے پیالوں میں سے نکل کر عنبر اور ما  
 کی طرف بڑھیں۔ یہ تینوں میاں حیرت سے عنبر اور  
 کو دیکھنے لگیں۔ ایک مٹی نے کہا۔

”یہ دشمن زمین کی مخلوق ہے۔ غرور کی امانت  
 ان ہی کے پاس ہو گی“

دوسری مٹی نے کہا۔

”انہیں کشش دیتا کے غار میں بند کر دو۔ وہ خود

مٹی نے عنبر کے نفایہ پوش چہرے پر اپنی آنکھیں جما  
 رکھیں تھیں۔ اس کی زرد آنکھیں پٹیوں والے چہرے  
 میں سے جھانک رہی تھیں۔ پھر ایک کمزور سی آواز آئی۔  
 ”تم ادھر کیوں آئے؟“  
 عنبر نے اپنی آواز وہاں کے گورگنوں ایسی آواز بناتے  
 ہوئے ان ہنی کی زبان میں کہا۔

”میں سورج دیتا کے حکم سے اس کی امانت  
 تلاش کرتے آیا ہوں“

مٹی نے جواب میں کہا۔

”وہ تو یہاں تلاش کر کے چلے گئے۔ تم کون

ہو؟“

عنبر کچھ گھبرایا۔ ایک قدم پیچھے ہٹا۔ بس یہیں سے مٹی کو  
 عنبر پر شک ہو گیا۔ اس نے تلوار دونوں ہاتھوں میں اٹھا  
 اور عنبر کے سر پر زور سے دے ماری۔ تلوار ٹوٹے  
 گئی۔ مٹی بوکھلا کر پیچھے ہٹی۔ عنبر نے اچھل کر مٹی کو گرد  
 سے دبوچ لیا۔ ماریا نے کہا۔

”عنبر! خبردار۔ طلسم کا خیال رکھتا“

مٹی نے آنکھیں اوپر اٹھائیں کہ یہ عورت کی آواز  
 کہاں سے آگئی ہے۔ اس کے ساتھ ہی مٹی کے پیٹ

ان سے پوچھ گچھ کرے گا۔

عنبر اور ماریا یہ سب کچھ سن رہے تھے۔ مگر ایک  
دوسرے سے بات نہیں کر سکتے تھے۔ جیسے ان کے ہونٹوں  
ان میوں نے مہر لگا دی تھی۔ ایک مہی نے عنبر ماریا  
طرف دیکھ کر مردہ آواز میں کہا۔

”میرے ساتھ چلو“

یہ حکم پاتے ہی عنبر اور ماریا کے پاؤں اپنے آپ  
گے بڑھے۔ وہ مہی کے پیچھے پیچھے چلنے لگے۔ مہی  
میں لے کر بڑے کمرے سے نکل کر ایک ایسے  
میں آگتی جہاں بڑے بڑے نوک دار پتھر دیواروں  
سے نکلے ہوتے تھے۔ ان کے درمیان صرف  
نا ہی جگہ تھی کہ ایک آدمی چل سکے۔ مہی آگے آگے  
ماریا اور عنبر اس کے پیچھے پیچھے چل رہے تھے۔ عنبر  
ماریا سمجھ گئے تھے کہ آخر مہی کے طلسم کا اثر ان پر ہو  
ہے۔

نوکدار پتھر پیچھے ہٹتے گئے۔ جگہ کشادہ ہو گئی۔ یہاں  
ن نیلی موم بٹیاں کہیں کہیں پتھروں میں لگی جل رہی تھیں۔  
سرخار میں ہی ایک محراب آگئی۔ اس کے نیچے ایک اونچا  
تہہ بنا تھا۔ اس چبوترے پر ایک جیسا تک منہ والے

مگر مچھ کا بت لگا تھا۔ مگر مچھ کا منہ کھلا تھا اور اس کے حلق  
سے نیلی روشنی نکل رہی تھی۔ مہی ماریا اور عنبر کو وہاں  
پھوڑ کر واپس چلی گئی۔

اس کے جانے کے بعد عنبر نے ماریا سے کہا۔  
”ماریا! کیا تم میری آواز سن رہی ہو؟“  
”سن رہی ہوں عنبر“ ماریا نے جواب دیا۔

عنبر بولا۔

”کیا تم اپنے ہاتھ پلاؤں ہلا سکتی ہو؟“  
ماریا نے کہا۔

”ہلا سکتی ہوں مگر اپنی مرضی سے نہیں۔ میرے  
ہاتھ پاؤں پر کسی دوسرے کے حکم کی مہر  
لگ گئی ہے۔“

عنبر نے کہا کہ اسے بھی ایسا ہی محسوس ہو رہا ہے کہ  
کوئی دوسرا حکم دے گا۔ تو وہ اپنی جگہ سے حرکت کر سکتا  
ہے۔ ماریا نے کہا۔

”یہی یہاں کا طلسم ہے مگر یہ بڑا خطرناک طلسم  
ہے عنبر اس نے تو ہمیں اس مہی کا غلام بنا کر رکھ  
دیا ہے میں تو یہ سوچ کر پریشان ہو رہی ہوں  
کہ کیٹی اور مرتھا کا کیا بنے گا۔ میں تو غائب بھی

نہیں ہو سکتی ۛ

عنبر نے کہا۔

”کچھ سمجھ میں نہیں آتا کہ ان کے ساتھ کیا سلوک کیا جائے گا۔ کچھ دیر بعد یقیناً وہ بھی پکڑی جائیں گی۔ ہو سکتا ہے انہیں بھی اسی جگہ لایا جائے ۛ

ماریا نے تشویش بھرے لہجے میں کہا۔

”حسین لڑکی مر تھا کہ یہاں کیوں لائیں گے وہ۔ اسے تو فوراً مردہ فرعون کے دربار میں پہنچا دیا جائے گا۔ جو اسی وقت اسے آگ میں ڈال کر جلا دے گا ۛ

عنبر پریشان ہو گیا۔ کہنے لگا۔

”یہ تو بہت بڑی بات ہوگی ماریا۔ وہ بے چاری تو زندہ نہیں بچ سکے گی۔ اب کیا کریں۔ ہم تو یہاں بے بس و مجبور ہو کر پڑے ہیں ۛ ماریا نے کہا۔

”اب کیسی کو کوئی کارنامہ دکھانا چاہیے۔ آخر وہ خلائق مخلوق ہے۔ ایک عرصے سے اس نے چنگی بجا کر اپنے جن دوست کو نہیں بلایا ۛ

عنبر کہنے لگا۔

”جن دوست کی چنگی کا کوئی بھروسہ نہیں۔ وہ

عمل اُلٹ بھی پڑ سکتا ہے ۛ

ماریا نے ٹھنڈا سانس بھر کر کہا۔

”ابھی ہمیں ناگ کا کچھ پتہ نہیں کہ وہ مصر کے شہر میں جا کر کہاں گم ہو گیا ہے۔ کہ ہم

خود یہاں آ کر پھنس گئے ہیں ۛ

عنبر نے کہا۔

”تھیو سانگ ضرور ناگ کی تلاش میں سرگرم ہو

گا۔ لیکن ہم بھی یہاں زیادہ دیر نہیں رہیں

گے تم فکر مت کرو۔ یہاں سے فرار کا کوئی نہ کوئی

راستہ ضرور نکل آئے گا ۛ

وہ اسی طرح باتیں کر رہے تھے مگر اپنی جگہ سے

ہل نہیں سکتے تھے۔ ان کے سامنے چبوترے پر مگر کچھ

کا بہت ان کی طرف منہ پھاڑے دیکھ رہا تھا۔ جیسے ابھی

ان دونوں کو سانس کھینچ کر نکل جائے گا۔ اس کے

حلق میں نیلی روشنی ہو رہی تھی۔

ماریا نے کہا۔

”وہ کلش دیوتا کہاں ہے جس کا ذکر تمہاری

کیا تھا۔ اور جو ہم سے بڑھ چکا ہے گھر کے گا۔  
عینر بولا۔

”شاید یہیں کہیں سے آجائے۔ وہ بھی۔ اب جو  
ہو گا دیکھا جائے گا“

اتنے میں مگر مچھ کے حلق میں سے سی سی سی کی  
آوازیں آنے لگیں۔ ماریا اور عینر خود سے مگر مچھ کے  
منہ کو تھکنے لگے۔ ماریا نے کہا۔

”کلش دیوتا آ رہا ہے شاید“

سی سی کی آوازیں چھنکاروں میں تبدیل ہو گئیں۔ عینر  
نے چونک کر کہا۔

”یہ کلش دیوتا تو کوئی سانپ معلوم ہوتا ہے“  
ماریا خوش ہو کر بولی۔

”سانپ ہے تو ضرور ہماری مدد کرے  
گا“

مگر مچھ کے منہ میں سے نیلے رنگ کا ایک لمبا سانپ  
نکل کر چھنکا رہا ماریا اور عینر کی طرف بڑھا۔ عینر نے  
سانپ کو دیکھتے ہی سانپ کی زبان میں کہا۔

”میں عینر ہوں ناگ دیوتا کا بھائی۔ یہ ماریا  
ناگ دیوتا کی بہن ہے۔ ہمارے مدد کرو“

مگر نیلے سانپ پر عینر کی آواز کا کوئی اثر نہ ہوا۔ وہ برابر  
اس کی طرف بڑھتا چلا آیا۔ ماریا نے کہا۔

”عینر ایک بار پھر اسے مدد کے لیے پکارو“

عینر نے دوسری بار پھر سانپ کو آواز دے کر کہا کہ  
میں ناگ دیوتا کا بھائی ہوں مگر سانپ نے کوئی اثر قبول  
نہ کیا نہ آگے سے جواب دیا۔ ماریا پیچھے ہٹنے لگی تو اس  
کے قدم بوجھل سے ہو گئے تھے۔ عینر نے بھی سانپ کو  
گردن سے پکڑنا چاہا مگر اس کی حالت ایسی ہو گئی  
تھی۔ جیسے کبھی کبھی خواب میں ہمارے ساتھ ہوتا ہے  
کہ زور سے بھاگنے کی کوشش کرتے ہیں لیکن پاؤں بھاری  
ہو گئے ہوتے ہیں۔ اور آہستہ آہستہ اٹھتے ہیں۔ عینر  
کے بازو بھی بہت ہی آہستہ آہستہ جیسے سلوموشن  
میں اوپر کو اٹھ رہا تھا۔ اتنے میں سانپ نے ماریا اور  
عینر دونوں کو اپنی کندلی میں جکڑ کر مگر مچھ کے کھلے منہ کی  
طرف گھسیٹنا شروع کر دیا۔

ماریا بولی۔

”میری طاقت جواب دے رہی ہے عینر“

عینر نے کہا۔

”میرے ساتھ جیسا ہی ہو رہا ہے ماریا“

نیلا سانپ دونوں کو گھبھتا مگر مچھ کے منہ میں لے گیا۔ عنبر اور ماریا نے دیکھا کہ مگر مچھ کے حلق میں ڈھلان نیچے اس کے پیٹ میں جاتی تھی۔ سانپ نے انہیں مگر مچھ کے حلق کی ڈھلان میں دھکیل دیا۔ عنبر اور ماریا لڑھکتے ہوئے نیچے مگر مچھ کے پیٹ میں جا گئے۔ جو کسی بہت بڑے غار کی طرح تھا۔ یہاں اندھیرا ہی اندھیرا تھا۔ لیکن عنبر اور ماریا میں اتنی صلاحیت باقی تھی کہ وہ اندھیرے میں دیکھ سکیں۔ ایک بہت بڑے مگے کی طرح کا گول غار تھا اس کی ایک دیوار میں گول سوراخ تھا۔

نیلا سانپ اس سوراخ میں داخل ہو کر غائب ہو گیا۔ عنبر اور ماریا اٹھ کر مگر مچھ کے پیٹ کا جائزہ لینے لگے ان کی طاقت بہت آہستہ آہستہ بحال ہو رہی تھی مگر ابھی وہ اپنے ہاتھ پاؤں نارمل طریقے سے نہیں ہلا سکتے تھے۔ اچانک دیوار کے گول سوراخ میں سے آگ کی چنگاریاں سی باہر کو لپکیں۔ عنبر اور ماریا دیوار کے ساتھ لگ کر بیٹھ گئے۔

”یہ کیا مصیبت نازل ہو گئی ہے اب؟“ ماریا نے مایوس ہو کر کہا۔

عنبر بولا۔

”شاید یہی کلش دیتا کی چنگاریاں ہیں۔ مگر فکر نہ کرو۔ ہم مر نہیں سکیں گے۔“

چنگاریاں لڑک گئیں۔ اب ایسی آوازیں آنے لگیں جیسے کوئی زخمی شیر اپنی کچھار میں درد کے مارے کراہ رہا ہوں۔ یہ بڑی ڈر وانی کراہ تھی۔ پھر دیوار کے سوراخ میں سے ایک ایسے بہت بڑے سانپ کا پھن باہر نکلا جس کو مگر مچھ کی چار ٹانگیں لگی ہوئی تھیں۔ عنبر اور ماریا نے ایسا سانپ پہلے کبھی نہیں دیکھا تھا۔ وہ اپنی جگہ پر ساکت کھڑے اس عجیب و غریب شے کو تک رہے تھے۔ سانپ کا پھن زمین سے دو فٹ اوپر کواٹھا ہوا تھا اور اس کے منہ سے سانس کے ساتھ چنگاریاں نکل رہی تھیں۔ سانپ نے غصیلے انداز میں زور سے چھنکار ماری۔ چنگاریاں عنبر اور ماریا کے چہرے پر پڑیں۔ سانپ انہیں دیکھتا رہ گیا۔ کیونکہ عنبر اور ماریا کے چہروں پر چنگاریوں کا کوئی اثر نہیں ہوا تھا۔ سانپ نے دوسری بار پھلے سے زیادہ غصے اور شدت کے ساتھ چنگاریاں پھینکیں۔ اس بار بھی عنبر اور ماریا پر کوئی اثر نہ ہوا۔ ماریا نے سانپ کی طرف دیکھ کر سانپ ہی کی زبان میں کہا۔

”تمہاری آگ ہمارا کچھ نہیں بگاڑ سکتی۔“

سانپ نے جب لڑکی ماریا کو اپنی زبان میں بات کرتے سنا

تو دنگ رہ گیا۔ سانپوں کی زبان میں بولا۔

”تم لوگ کون مہو؟“

عنبر نے کہا۔

”میرا نام عنبر ہے۔ یہ میری دوست ماریا ہے۔ ہم

ناگ دیوتا کے بھائی بہن ہیں“

ناگ دیوتا کا نام سنتے ہی مگر مچھو نما سانپ نے اپنا پھن  
سکیڑ لیا اور گردن نیچے کر دی۔

”ناگ دیوتا کو میرا سلام — میں پہلے ہی سمجھ گیا تھا

کہ تمہارے اندر کوئی غیر معمولی طاقت ہے۔ تم عام

انسان نہیں ہو۔ مگر تم یہاں کیسے آگے؟ ناگ دیوتا

کہاں ہیں؟“

عنبر نے مگر مچھو سانپ کو شروع سے لے کر آخر تک

ساری کہانی سنا ڈالی۔ وہ تعجب کرنے لگا۔ پھر بولا۔

”تمہاری مدد کرنا مجھ پر فرض ہو گیا ہے۔ مگر میں

جیسا کہ تمہیں معلوم ہی ہو گا۔ زندہ سانپ نہیں ہوں۔

یہاں کوئی بھی زندہ نہیں ہے۔ ہر شے اپنی رُوح

کی شکل میں ہے۔ میں دنیا میں فرعون کے بڑے

دادا کا مقدس سانپ تھا۔ پھر میں مر گیا۔ اور

اب اپنی رُوح کی شکل میں ہے۔ فرعونوں کی مُردہ

بستی میں زندہ ہوں۔“

ماریا نے کہا۔

”ہماری ایک دوست کیٹی اور مرتھا نام کی لڑکی

موت کے محل کی کوٹھڑی میں پھپھیں ہوتی ہے۔ ہم

اسے بھی یہاں سے نکالنا چاہتے ہیں“

مگر مچھو سانپ نے کہا۔

”میں جانتا ہوں کہ تم یہاں سے فراد ہونا چاہتے

ہو۔ اور تمہیں یہاں سے فراد ہونا بھی چاہیے۔

کیونکہ یہ جگہ زندہ انسانوں کے لیے نہیں ہے۔

مگر مجھے افسوس ہے کہ خواہش کے باوجود

تمہاری مدد نہیں کر سکتا“

مگر مچھو سانپ سے عنبر اور ماریا کو بڑی امیدیں

تھیں۔ اس کے منہ سے یہ الفاظ سننے تو ان کی آرزوؤں

اور اوس پڑ گئی۔ یعنی وہ مایوس ہو گئے۔ کہ اب وہ کس

کے مدد طلب کریں گے۔

عنبر بولا۔

”کیا تم ہمیں کوئی راستہ بھی نہیں بتا سکتے“

مگر مچھو سانپ ایک منٹ کے لیے خاموش ہو گیا۔

بولوا۔

”ایک راستہ ہے“

”جلدی بتاؤ وہ کون سا راستہ ہے؟ عنبر نے بے تابانی

سے پوچھا۔

مگر مچھ سانپ نے کہا۔

”یہاں ایک مُردہ دریا ہے“

”مُردہ دریا؟ ماریا نے تعجب سے کہا۔

”ہاں مگر مچھ سانپ بولا۔ یہ دریا اپنے اصلی

زندہ دریا کی رُوح ہے۔ تم نے کبھی دریا کی

رُوح نہیں دیکھی ہوگی“

”کبھی نہیں“ عنبر بولا۔

مگر مچھ نے کہا۔

”آج تم دریا کی رُوح کو بھی دیکھو گے۔

میں تمہیں ایک خاص مگر مچھ سانپ کے حوالے

کر دوں گا۔ وہ تمہیں اس مُردہ فرعونوں کی

بستی سے دریا کے ذریعے نکال کر مرگھٹ والی

گھاٹ پر پہنچا دے گا۔ اس کے بعد تمہیں

کیا کرنا ہوگا؟ یہ تمہیں وہی مگر مچھ سانپ

بتائے گا“

عنبر نے کہا۔

”مگر ہم اپنی ساتھی کیٹی اور مرتھا کو یہاں نہیں

چھوڑ سکتے۔ ہم انہیں بھی اپنے ساتھ لے جائیں

گے“

مگر مچھ سانپ بولا۔

”تم انہیں بھی ساتھ لے جانا۔ اس کا طریقہ

بھی تمہیں میرا ساتھی مگر مچھ سانپ ہی بتائے

گا“

عنبر اور ماریا چپ ہو گئے۔ مگر مچھ سانپ نے کہا۔

”مجھے افسوس ہے کہ میں اس سے زیادہ

تمہاری مدد نہیں کر سکتا۔ میں مجبور ہوں۔ ناگ

دیوتا سے میری طرف سے معافی مانگنا اب میرے پیچھے

پیچھے آؤ“

مگر مچھ سانپ عنبر اور ماریا کو لے کر جس گول تنگاف

میں سے نکلا تھا۔ اس میں داخل ہو گیا۔ یہ غار ایک

گول پاتپ کی طرح کا تھا۔ جس میں گھپ اندھیرا چھایا

تھا۔ مگر مچھ سانپ نے آگے آگے رینگ

رہا تھا۔ ماریا اور عنبر جب کہ اس کے پیچھے پیچھے چل

رہے تھے۔ پاتپ ختم ہوا تو وہ ایک گٹر میں داخل ہو

گئے۔ یہ گٹر چوڑا تھا۔ اور اس کی چھت بھی اونچی تھی۔ مگر مچھ

خاموش تھا۔ اس نے عنبر اور ماریا کو بھی خاموش رہنے

کی ہدایت کی تھی۔

گڑ میں ہلکی ہلکی روشنی آنے لگی۔ یہ ایک سوراخ تھا۔ جہاں گڑ ختم ہو جاتا تھا۔ یہاں پہلی بار عبر اور ماریا نے وہاں کے درخت دیکھے۔ یہ درخت سبز نہیں تھے۔ بلکہ سفید پھیکے پھیکے تھے جیسے ایکس رے میں انسان کی ہڈیاں نظر آتی ہیں۔

مگر مچھ سانپ نے آہستہ سے اپنی زبان میں کہا۔  
”یہ درختوں کی روحیں ہیں“

ان روحوں کے قریب سے گزرتے ہوئے عبر اور ماریا کو ان سے نکلتی شعاعوں کا اثر محسوس ہوا۔ زمین سیاہ تھی۔ جس پر پھیکے سفید رنگ کی جھاڑیاں اُگی تھیں۔ مگر مچھ سانپ نے بتایا کہ یہ جھاڑیاں جھی اصل زندہ جھاڑیاں نہیں ہیں بلکہ ان کی روحیں ہیں۔ عبر اور ماریا حیرت سے یہ سب کچھ دیکھ رہے تھے۔

کچھ دُور چلنے کے بعد انہیں ایسی آواز سنائی دی جیسے پانی بہ رہا ہو۔ مگر مچھ سانپ بولا۔

”مردہ دریا آ گیا ہے“

عبر ماریا نے محسوس کیا کہ یہاں کسی قسم کا کوئی پھرہ نہیں تھا۔ جب عبر نے اس کا ذکر تو مگر مچھ سانپ بولا۔

”یہاں پھرے کی ضرورت اس لیے نہیں ہے کہ یہاں کوئی باہر کا آدمی قدم نہیں رکھ سکتا۔ یہ میری یعنی کلش دیوتا کی مُردہ دھرتی ہے“ اب عبر اور ماریا نے سامنے ایک دریا بہتے دیکھا۔ اس دریا میں پانی کی جگہ جیسے سفید گیس کی لہریں بہ رہی تھیں۔ مگر مچھ سانپ نے کہا۔

”یہ دریا کی رُوح ہے۔ اس میں پاز نہیں بلکہ بھاپ ہے۔ یہ ٹھنڈی اور بھاری بھاری ہے“

دریا کے کنارے پہنچ کر عبر اور ماریا مچھ سانپ کے اشارے پر ایک طرف ہو کر بیٹھ گئے۔ دریا کی لہریں بھاپ والی لہریں آہستہ آہستہ بہ رہی تھیں۔

یہ زردی مائل سفید بھاپ تھی۔ اپنی سطح سے ذرا سا بھی دُور نہیں اُٹھتی تھیں۔ اپنے کناروں کے اندر ہی لہروں کی طرح اوپر نیچے ہو رہی تھی۔ مگر مچھ سانپ نے دریا کی بھاپ میں اپنا منہ ڈال کر حلق سے باریک سیٹی کی آواز نکالی۔ اور اپنا پھن باہر نکال لیا۔ اس کا منہ ذرا سا بھی نہیں بھیکا تھا۔ کیونکہ دریا میں پانی کی جگہ بھاپ ہی بھاپ تھی۔ چند سکنڈ میں دُور دریا کی لہروں والی سفید گیس کے اوپر ایک مگر مچھ سانپ تیرتا ہوا نظر آیا۔



اس نے کنارے پر آکر کلتش دیتا کے آگے سر  
بٹھا دیا اور سانپ کی زبان میں پوچھا کہ وہ کیا خدمت  
بجا سکتا ہے۔ کلتش دیتا یعنی مگر مچھ سانپ نے اسے  
ساری بات سمجھائی اور کہا۔

”تمیں ان کو مردہ بستی سے پار لگانا ہے اور  
ان کی ساتھی لڑائیوں کو بھی یہاں منگوانا ہے۔“  
چھوٹے مگر مچھ سانپ نے خود سے عنبر اور ماریا کی  
طرف دیکھا اور پھر اپنا سر بٹھا دیا بولا۔

”کلتش دیتا اور رنگ دیتا، کہ سلام میں حاضر  
ہوں۔“

کلتش دیتا مگر مچھ سانپ نے عنبر اور ماریا سے  
مخاطب ہو کر کہا

”اب مجھے واپس جانا ہوگا۔ میں زیادہ دیر  
اپنی جگہ سے دور نہیں رہ سکتا۔ دیر ہے  
کہ تم لوگ کسی مشکل میں نہ پھنس جاؤ۔ اب  
یہ سانپ تمہاری مدد کرے گا۔“

اتنا کہہ کر کلتش دیتا جدھر سے آیا تھا۔ ادھر  
واپس چلا گیا۔ اس نے جانے کے بعد عنبر نے چھوٹے  
مگر مچھ سانپ سے کہا۔

”ہاری ساتھی کیٹی اور مرٹھا موت کے محل کے  
نار میں ہے۔ کیا تم انہیں یہاں بلوا سکتے  
ہو؟“

پھوٹا مگر مچھ سانپ بولا۔

”اس کے لیے تم میں سے ایک کو موت کے  
محل میں غائب ہو کر جانا ہوگا۔“  
ماریا نے کہا۔

”میں تو غائب ہی تھی۔ مگر کلتش دیتا کے سامنے  
آتے ہی میرا جسم ظاہر ہو گیا ہے اب میں  
اپنی مرضی سے غائب نہیں ہو سکتی۔“  
مگر مچھ سانپ بولا۔

”اب تم پھر سے غائب ہو جاؤ گی۔“

چھوٹے مگر مچھ سانپ نے ماریا کے جسم پر اپنی گرم  
لڑی پھینکی۔ ماریا ایک دم سے غائب ہو گئی۔ ماریا  
لڑی خوشی ہوئی۔ اسے اس کی طاقت پھر سے مل  
گئی۔ اس نے چھوٹے مگر مچھ سانپ سے کہا۔

”مجھے موت کے محل کا راستہ معلوم نہیں ہے۔  
میں وہاں تک کیسے پہنچوں گی۔“  
مگر مچھ سانپ نے کہا۔

”تم موت کے محل سے زیادہ دُور نہیں ہو۔  
تم آنکھیں بند کر کے جب دوبارہ کھولو گی۔

تو اپنی منزل پر پہنچ چکی ہو گی۔ اپنی دوستوں

کو لے کر جب تم دوبارہ آنکھیں بند کرو گی اور

پھر کھولو گی اور یہاں میرے پاس ہو گی۔“

ماریا نے عنبر کی طرف دیکھا۔ عنبر خاموش تھا۔ اب

وہ ماریا کو نہیں دیکھ سکتا تھا۔ کہ وہ اسے دیکھ رہی

تھی۔ ماریا نے عنبر سے کہا۔

”عنبر! میں جا رہی ہوں۔ تم یہیں رہنا۔“

”میں یہیں ہوں گا تمہیں۔“ عنبر نے کہا۔

چھوٹے مگر مچھ نے ماریا سے کہا کہ وہ آنکھیں

بند کر لے۔ اور چند لمحوں کے بعد دوبارہ کھول لے۔

ماریا نے آنکھیں بند کر لیں۔ جب دوبارہ آنکھیں کھولیں

تو یہ دیکھ کر حیران ہوئی کہ وہ کیٹی کی غاد میں

نہی۔ مرتھا اور کیٹی کو ماریا کی خوشبو نہیں آتی تھی۔ اس لیے

بیٹی کو معلوم ہی نہیں ہو سکا تھا کہ ماریا اس کے پاس کھڑی

ہے۔ جب ماریا نے اسے آواز دی تو وہ خوش ہو کر

”ماریا بہن! تم کیسے آ گئیں؟ عنبر کہاں ہے؟“

ماریا نے کہا۔

”خاموشی سے تم اور مرتھا اپنے ہاتھ مجھے پکڑا

دوب۔ اور جب میں کھوں تو آنکھیں بند کر لینا اور

جب تک میں دوبارہ نہ کھوں آنکھیں مت کھولنا۔“

سین لڑکی مرتھا ہچکچا رہی تھی۔ مگر ماریا نے زبردستی

اس کی کلائی اپنے ہاتھ میں لے لی اور کہا۔

”آنکھیں بند کر لو۔“

کیٹی اور مرتھا نے بھی ماریا کے ساتھ ہی آنکھیں بند

کر لیں۔ ماریا نے تھوڑی دیر بعد ہی محسوس کیا کہ اس

کے پاؤں ایک بار زمین سے اُٹھ کر دوبارہ زمین کے

ساتھ آن گئے ہیں۔ اس نے آنکھیں کھول کر دیکھا کہ عنبر

ماریا کے ساتھ اس کے سامنے مرودہ دریا کے کنارے اسی

جگہ کھڑے تھے۔ ماریا نے کیٹی اور مرتھا سے کہا کہ آنکھیں

بند کر لیں۔

کیٹی اور مرتھا عنبر کو دیکھ کر بے حد خوش ہوئیں۔ عنبر

”یہ مگر مچھ سانپ ہمارا دوست ہے۔ اور یہ ہیں

اس منحوس بستی سے نکال دے گا۔“

مگر مچھ سانپ نے کیٹی عنبر اور ماریا کو دریا کنارے

کھڑے رہنے کی ہدایت کی اور خود دریا کی ٹھنڈی بھاپ  
والی لہروں میں اتر گیا۔ مرتھا تو اس بھاپ کے دریا کو دیکھ  
کر پریشان سی ہو گئی۔ اس نے بھلا ایسا بھاپ کا دریا  
پہلے کہاں دیکھا تھا کیٹی خلائی مخلوق تھی۔ وہ سمجھی کہ یہ گیس  
کا دریا ہے۔ مگر جب عنبر نے اسے بتایا کہ یہ دریا کی لُوح  
ہے۔ تو وہ بھی حیرت زدہ ہو کر رہ گئی۔ دریا کی بھاپ  
لہروں کی شکل میں آہستہ آہستہ آگے کو بہ رہی تھی۔  
اور اس میں سے ہلکے ہلکے شور کی آواز بلند ہو رہی تھی۔

کیٹی بولی۔

”یہ مگر مچھ نما سانپ ہمیں یہاں سے کیسے نکالے  
گا“

مرتھا تشویش کے ساتھ بولی۔

”یہ کون سی دنیا ہے ماریا بہن؟ میری تو کچھ  
سمجھ میں نہیں آ رہا“

ماریا نے ہنس کر کہا۔

”تمہاری سمجھ میں کچھ آ بھی نہیں سکتا۔ کیونکہ  
تم ایک سیدھی سادھی لڑکی ہو۔ اور پہلی بار

گھر سے باہر لائی گئی ہو“

عنبر نے اسے کہا۔

”تمہارے لیے یہی بہتر ہے کہ تم خاموش رہو  
اور جو کچھ ہو رہا ہے اسے ایک خاموش  
تماشائی کی طرح دیکھتی جاؤ۔“

دریا میں سے مگر مچھ سانپ باہر اُبھرا۔ اس کے پیچھے  
ایک بہت بڑا کچھوا بھی دریا کی سطح پر اُبھرا آیا مگر مچھ  
سانپ نے عنبر کی طرف متوجہ ہو کر کہا۔

”درد آپ سب اس کچھوے کی پیٹھ پر بیٹھ  
جائیں“

کچھوے کی ابھری ہوئی سخت پیٹھ اتنی بڑی تھی  
کہ اس پر عنبر کیٹی اور مرتھا بڑی آسانی سے بیٹھ گئے۔  
ماریا چونکہ غائب تھی۔ اس لیے اسے اس پر بیٹھنے کی ضرورت

نہیں تھی۔ مگر مچھ سانپ بھی کچھوے کی گردن پر بیٹھ گیا۔  
اور اس کے اشارے پر کچھوے نے مردہ دریا کی سفید  
گیس یعنی ٹھنڈی بوجھل بھاپ کی لہروں پر چلنا شروع کر دیا  
دریا کا پاٹ زیادہ چوڑا نہیں تھا۔ کناروں پر سفید اکیں  
میز طرح کے درخت جگہ جگہ مردہ دریا پر جھکے ہوئے تھے۔

کچھوا دریا کی بھاپ کے اوپر اوپر تیر رہا تھا۔ وہ بھاپ  
کے نیچے نہیں جاتا تھا۔ کیٹی اور عنبر ماریا خاموش تھیں۔  
میں لڑکے مرتھا تو خوف کے مارے کیٹی کے ساتھ چپٹی

بیٹھی تھی۔ دریا اندھیری رات میں پہاڑیوں کے درمیان سے گھومتا بل کھاتا ایک بہت بڑے پہاڑ کی سرنگ میں داخل ہو گیا۔ سرنگ میں داخل ہونے سے پہلے گلہ مچھ ساپ نے عنبر سے کہا۔

”یہ ان مردہ مردوں کا غار ہے جو عذاب میں مبتلا ہیں۔ یہاں آپ لوگوں کو مختلف آوازیں آئیں گی۔ آپ چیخوں کی آواز بھی سنیں گے۔ آپ کو زہر لے کر بھی آوازیں دی جائیں گی مگر کوئی اپنے منہ سے ایک لفظ نہ نکالے“

مرتھانے تو آنکھیں بند کر لیں۔ وہ کہنی کے ساتھ اور زیادہ چمٹ گئی۔ ماریا عنبر کے بالوں قویب تھی۔ عنبر اور کیٹی شانے سے شانہ ملانے بیٹھے تھے۔ سرنگ میں اتنا گہرا اندھیرا تھا کہ عنبر کیٹی اور ماریا کو بھی دیکھنے میں دقت محسوس ہو رہی تھی۔ مردہ دریا پہاڑ کی سرنگ میں داخل ہوا۔ تو تھوڑی دیر بعد ہی غیبی آوازیں آنا شروع ہو گئیں۔ یہ آوازیں عورتوں کی بھی تھیں اور مردوں کی بھی تھیں۔ لیکن اس قدر دہشت بھری، اذیت ناک اور ڈروانی تھیں کہ گلتا تھا جن مردوں اور عورتوں کی یہ آوازیں ہیں۔ ان کو سخت عذاب دیا جا رہا ہے۔

ان میں دبی دبی چیخیں بھی تھیں۔ رُک رُک کر اُبھرتی کراہیں بھی تھیں۔ بین کرنے کی آوازیں بھی تھیں سسکیاں اور ہچکیاں بھی تھیں۔ کسی وقت کوئی بلند پیچ کی آواز بھی گونج جاتی۔ مرتھا تو دہشت سے لرز رہی تھی۔ اس نے آنکھیں بند کر رکھی تھیں اور اب کیٹی کے ساتھ بیٹھ ہوئی۔

تھی۔ کیٹی ماریا اور عنبر کے بھی رونگٹے کھڑے ہو گئے تھے۔ کچھوا اپنی خاص رفتار کے ساتھ مردہ دریا کی بھاپ والی بو جھل ٹھنڈی لہروں پر بہا چلا جا رہا تھا۔ کافی دور جا کر یہ آوازیں آہستہ آہستہ پیچھے رہ گئیں۔ اب ایک نئی طرح کی آوازیں آنی شروع ہو گئیں۔ کبھی کوئی عورت جیسے آہیں بھرتی ہوئی کہتی۔

”عبر! میرے پاس آ جاؤ۔ میں سردی میں ٹھنڈ رہی ہوں۔ میرا جسم برف میں گل سڑ رہا ہے۔ مجھے بچاؤ“

کبھی دُور سے کسی مرد کی آواز آتی۔

”کیٹی میری بہن! مجھے ان بچھوڑوں سے بچاؤ۔ یہ میرے جسم پر چڑھ گئے ہیں۔ یہ مجھے کاٹ

رہے ہیں“

پھر کسی عورت کی آواز سنائی دیتی۔

”ماریا! میرے جسم دینگے سانپوں کو کواتارو۔  
یہ مجھے ڈکس رہے ہیں۔ میں ہاتھ نہیں ہلا  
سکتی۔ میری مدد کرو۔“

مردہ دریا میں کچھ دُور آگے گزرنے پر یہ آوازیں  
بھی پیچھے رہ گئیں۔ سڑنگ میں دُور سے روشنی آنے لگی۔  
یہ روشنی نیلی اور پھیلکی تھی۔ خدا خدا کر کے سڑنگ  
ختم ہوئی۔ اور مردہ دریا باہر نکل آیا۔ یہاں ایک  
کھلی وادی تھی۔ جس کی دونوں جانب کالے اوپنے  
ادنیچے بہاڑ کھڑے تھے۔

مگر مچھ سانپ نے عنبر سے کہا۔

”عظیم ناگ دیتا کے بھائی! ہم منزل کے  
قریب آگئے ہیں“

عنبر نے پوچھا۔

”یہ آوازیں کن لوگوں کی تھیں؟“

ماریا نے کہا۔

”میرے تو رونگٹے کھڑے ہو گئے تھے“

مگر مچھ سانپ بولا۔

”یہ ان رُوحوں کی آوازیں تھیں جو یہاں  
اپنے گناہوں کا عذاب جھگت رہی ہیں۔ انہوں

نے دنیا میں بڑے گناہ کیے تھے۔ اب انہیں  
ان گناہوں کی سزا مل رہی ہے۔“  
عنبر نے آہستہ سے کہا۔

”کیا یہاں وہ رُوحیں نہیں ہیں جنہوں نے دنیا  
میں نیک کام کیے تھے؟“  
مگر مچھ سانپ نے کہا۔

”نہیں۔ وہ تو بڑی پاک اور بند رُوحیں ہیں۔  
جو لوگ، جو بچے، جو لڑکے لڑکیاں، دنیا میں رہ کر  
نیک کام کرتی ہیں۔ اپنے ماں باپ کا حکم مانتی  
ہیں۔ کبھی جھوٹ نہیں بولتیں۔ پابندی سے نماز  
اور قرآن شریف پڑھتی ہیں۔ کسی کی چیز نہیں چراتی۔  
بلکہ امانت کو حفاظت سے رکھتی ہیں۔ اور اس  
کے مالک کو واپس کر دیتی ہیں۔ اور اپنے ذہن  
میں کبھی بُرا خیال نہیں آنے دیتیں۔ ان کی  
رُوحیں تو یہاں سے بہت اوپر ایک ایسی جنت  
میں رہتی ہیں کہ جہاں ان کے لیے موتیوں کے  
محل ہیں۔ چاندی کی ندیاں بہتی  
ہیں۔ اور درختوں پر ان کے لیے میٹھے اور پاکیزہ  
پھل لگتے ہیں۔ وہ ہر وقت اتنی خوش رہتی ہیں

کہ اس خوشی کا اندازہ دنیا کے لوگ نہیں کر سکتے۔

ماریا نے آہستہ سے کہا۔

”واقعی ہمیں ہمیشہ نیک کام کرنے چاہیں تاکہ اس عذاب سے بچ سکیں جس میں یہ بے چاری گناہ گار رُوحیں مبتلا ہیں۔“

مگر مچھو سانپ نے منہ سے سیٹی کی آواز نکالی اور بولا۔

”اب بولنا نہیں۔ مرگھٹ والا گھاٹ قریب آ رہا ہے۔ یہاں سے تمہارا دنیا کی طرف ایک یا اور خطرناک سفر شروع ہوگا۔“

ماریا عنبر اور کیٹی چمپ ہو گئے۔ حسین لڑکی مرتھا پہلے ہی سہی ہوئی خاموش بیٹھی تھی۔ اُوپنے اُوپنے بلند سیاہ پہناڑوں کے نیچے سفید بھاپ کے مُردہ دریا پر نیلے رنگ کی ہلکی روشنی عباد کی طرح پھیل رہی تھی۔ دریا کی لہریں ٹھنڈی جھاگ کی شکل اختیار کرتی جا رہی تھی۔ عنبر ماریا کیٹی اور مرتھا بالکل سامنے تک رہی تھیں۔ سامنے انہیں بہت بڑی اُوپنے اُوپنے سیاہ میناروں والی ایک ہیبت ناک عمارت نظر آ رہی تھی۔ جو دو پہاڑیوں کے درمیان بنائی گئی

تھی۔ اس عمارت کا ایک بہت بڑا ٹکونی دروازہ تھا۔ جو کھلا تھا اور مُردہ دریا اس عمارت میں داخل ہو رہا تھا۔ وہاں دریا کی جھاگ اوپر کو اُڑ رہی تھی۔ مگر مچھو سانپ نے کہا۔

”ایک دوسرے کو تھام کر بیٹھے رہو۔ ہم مرگھٹ والے گھاٹ میں داخل ہو رہے ہیں۔“

کچھوا اب دریا کی ٹھنڈی جھاگ اور بھاپ میں اوپر نیچے ہونے لگا تھا۔ جیسے نیچے کوئی طوفان اُمڈ رہا ہو۔ مرگھٹ کے محل کے دروازے میں سے جہاں دریا گزرتا تھا عجیب دہشت بھرا شور سنائی دے رہا تھا۔ مرتھا کیٹی کے ساتھ زیادہ چمٹ گئی۔ کیٹی نے عنبر کا بازو تھام لیا۔ ماریا ان کے سروں کے اوپر آکر لیٹ گئی۔ کچھوا شور کرتے دروازے کی طرف تیزی سے اوپر نیچے ہوتا بڑھ رہا تھا۔



اس کے بعد کے سنسنی خیز واقعات عنبر، ماریا کی اگلی قسط نمبر ۱۲۹ ”چاہ بابل کے قیدی میں پڑھتے“

## میرے نام

ڈیر انکل اے حمید صاحب آداب!

میں نے ابھی ابھی آپ کا خاص نمبر "غیبی لاش پڑھا بہت ہی دلچسپ تھا قسم سے!

عبرناگ ماریا اور کیٹی کے علاوہ میں ذرا تماش کے بھی کافی ناول پڑھ چکا ہوں وہ بھی خالص مزیدار اور دلچسپ ہوتے ہیں۔ اور ہاں آج رات مجھے ماریا بھی ملی تھی کہتی تھی کہ وہ کسی بدروح کو ختم کرنے کے لیے لاہور آئی ہے میں نے اس سے کہا کہ آپ انکل اے حمید سے ملیں تو کہنے لگیں نا بابا نہ! وہ تو کسی عزیز کے خط کا جواب نہیں دیتے وہ میری مدد کیا کریں گے۔

میں نے کہا ہاں یہ بات تو ماریا بہن آپ نے سچ کہی۔ خیر آپ۔۔۔ میں ٹھہریں گے؟ چند روز تو ماریا بولی نہیں راہ چمن روڈ کی پچھلی طرف ناگ اور غیر میرا انتظام کر رہے ہیں۔ ناگ اس وقت عقاب بنا ہوا ہے۔ اور کیٹی کو لاہور کی کسی بدروح نے قید کر دیا ہے۔ میں نے تھیو ساگ کو پوچھا تو بولی۔

وہ تو اس وقت ہوٹل لاہور میں بہترین ڈنر کر رہے ہوں گے اب تک سب کو بوتا بنا چکے ہوں گے۔ ماریا بولی اچھا پھر مجھے اجازت دو خالد بھائی۔

میں نے کہا لو میں ایسے تھوڑا ہی جانے دوں گا اپنی بہن کو۔ اتنی گرمی ہے۔ کچھ ٹھنڈا یہ کہتے ہوئے میں نے فریج میں سے ٹھنڈے پانی نکال کر پانی گلاس میں انڈیلا اور دیکھتے ہی دیکھتے گلاس میری منظر سے غائب ہو گیا کیونکہ ماریا غائب حالت میں مجھے ملی تھی تھوڑی دیر بعد گلاس خود بخود ظاہر ہو گیا اور ماریا بہن خدا حافظ کہہ کر چلی گئیں۔ تو میں نے کہا کہ اے حمید صاحب کو ضرور بتاؤں گا۔ اچھا اب اجازت دیں۔ کیونکہ میں نے اور بھی کام کرنے ہیں نماز پڑھنی ہے آپ کے لیے دعا کرتی ہے۔

عبرناگ ماریا کیٹی اور تھیو ساگ سے ملنے کے لیے کسی دوسرے پیارے پر جانا ہے آج رات خواب میں۔  
خط کا جواب ضرور دیجئے گا ورنہ میں ماریا غیر وغیرہ سے آپ کی شکایت کر دوں گا۔ جواب حقیقت میں دیں خواب میں نہیں۔ آپ فقط آپ کا بھائی خالد محمد سومر و ولد محمد قاسم سومر (مرحوم) معرفت ہمیں ایک رسالہ E/14 مین مارکیٹ گلبرگ II لاہور۔

پیارے انکل اے حمید آداب!

امید ہے مزاج بخیر ہوں گے۔ اس ماہ کے معلومات اور تجسس سے بھر پور ناول پڑھنے کو ملے جن کو پڑھ کر بے حد خوشی ہوئی اور معلومات میں اضافہ ہوا۔ تادلوں سے پہلے آپ کا خط مبارک بھی ملا۔ آپ کا بہت بہت شکریہ کہ آپ نے میرے حقیر سے خط کا جواب

دیا آپ کے ناول روز بروز بہترین ہوتے جا رہے ہیں۔ لیکن مجھے  
ایک بات بہت کھلتی ہے وہ یہ ہے کہ ناگ عنبر مایا اور نیش وغیرہ  
کے سفر کا تیسرا دور ہے۔ جو کہ آپ خدان سفر کے نام سے آپ لکھ  
رہے ہیں۔ لیکن اس میں خلا کی وہ عجیب و غریب مخلوق جو ہم نے قبلوں اور دیگر  
ناولوں میں پڑھا اور دیکھا ہے وہ مخلوق آپ کے ناولوں میں ناپید ہے  
اور ہمارے ساتھی ابھی تک ۱۹۸۶ء کے دور میں ہی گردش کر رہے  
ہیں۔ یا واپس پچھلے دور میں چلے جاتے ہیں۔ یعنی راجاؤں وغیرہ کے زمانے  
میں۔ آپ ان کو مستقبل کے شہروں اور ملکوں میں بھیجیں یعنی ۲۰۰۸ء  
وغیرہ جہاں پر دنیا بے حد ترقی یافتہ ہو چکی ہو۔ اور وہاں ہمارے ساتھی  
گھوڑوں کی بجائے خدان گاڑیوں میں سفر کریں۔ امید ہے اس مشورہ  
پر غور کریں گے۔ اور میرے خط کا جواب دیں گے۔

اعظم حسین ذکی معرفت سردار علی مکان نمبر ۱/۱۶۶۲ A

گلی نمبر ۵ محلہ موہن پورہ راولپنڈی۔

ڈائیر انکل اے حمید (سدا مسکرائیں یہ دعا ہے میری)  
السلام علیکم! انکل میرے بھائی جان کی لاتیریری ہے میں بھی اکثر  
دوکان پر بیٹھا ہوں۔ اور سوائے آپ کے ناول پڑھنے کے مجھے  
اور کوئی کام ہی نہیں ہوتا۔ اور چہرہ گھرتے ہوئے ایک دو ناول  
چھپا کر گھر لے جاتا تھا۔ جس کی وجہ سے پکڑے جانے پر کفر سماجتی

اے اور دوکان پر بھائی جان سے جھڑکیں پڑتی تھیں۔ اور جو نسی گھر میں اے  
نے ایک دن ناول پڑھ لیا۔ بس اب تو ہر روز فرمائش ہوتی ہے کہ قسط  
نہر فلاں کے راؤ۔ لہذا اب گھر میں تو کمرہ ختم ہو گیا ہے۔ اب تو گھر میں رات  
کو سونے سے پہلے ہر فرد کے ہاتھ میں عنبر ناگ ماریا کی قسط ہوتی ہے۔ میں  
تو انکل اللہ میاں سے دعا کرتا ہوں کہ آپ ہمیشہ ناول لکھتے رہیں اور میں  
بڑھتا رہوں۔ خدا حافظ

عابد رفیق بھٹی معرفت جاوید بک سینٹر چوک رحمان پورہ لاہور ۱۶

جناب محترم اے حمید صاحب

السلام علیکم! میں آپ کی خدمت میں پہلی مرتبہ خط ارسال کر رہا ہوں  
اس کا یہ مطلب نہیں کہ میں آپ کے ناول نہیں پڑھتا بلکہ میں تو اس وقت  
سے آپ کے ناول پڑھ رہا ہوں جب سے آپ نے موت کا تقاب  
کی سیریز شروع کی تھی اس وقت میرے پاس عنبر ناگ ماریا سیریز کی موت  
کا تقاب سمیت "دوسو پچیس" اقساط موجود ہیں۔ میں نے آپ کا شاہکار  
ناول "غیبی لاش" پڑھا۔ یقین کریں اس کی جتنی تعریف کی جائے کم ہے۔  
اس خاص نمبر میں آپ نے عنبر ناگ ماریا اور کیٹی وغیرہ کا الگ الگ سنی  
نیز ایڈیٹور اور کانامے پیش کیے ہیں۔ مجھے امید ہے کہ آئندہ بھی آپ  
تقریباً اتنے ہی صفحات کا ضخیم ناول خاص نمبر شائع کما کریں گے۔ اس  
سیریز کو آپ ہرگز بند نہ کریں۔ کیونکہ یہ ایک ایسا سلسلہ ہے جہاں میں



میں زمانے کی تاریخ، معاشرت، رسم و رواج، رہن سہن، تہذیب و ثقافت  
سب، لوگوں کی ملیت اور جاہلیت کے بارے میں پتہ چلتا ہے وہاں ہم  
م خوردوں، پجاریوں، انجومیوں، بوگیوں، بوتھیوں، ساحروں، شیطان صفت  
دل اور دوسرے روٹنگے کھڑے کر دینے والے کسنی خیز و تخر آمیز  
قعات کے بارے میں پڑھ کر محفوظ ہوتے ہیں۔

آپ کا اندازہ تحریر اور اسلوب بیان منقرد ہے۔ منظر نگاری میں آپ  
جواب نہیں پڑھنے والا محسوس کرتا ہے۔ جیسے وہ خود اس قدیم  
مانے کے ماحول میں موجود ہو۔

یہ ایک ایسا سلسلہ ہے جس میں تمام اقسام کی کہانیوں "خواہ وہ  
شن ہوں یا تجسس آمیز و کسنی خیز، جاسوسی ہو یا مشہور داستان  
نئے جیسے طلسم ہوش ربا، داستان امیر حمزہ، الف لیلہ، ماقم طائی وغیرہ،  
مادری کے کارنامے ہوں یا قلش، تاریخی واقعات ہو یا افسانوی  
نیاس کا احاطہ کیا جاسکتا ہے۔ میری دنا ہے کہ اللہ تعالیٰ آپ کو صحت و  
عمری عطا فرمائے۔ اور عنبر ناگ ماریا کی مزید بہتر اور مزیدار کہانیاں  
سننے کا حوصلہ و ہمت عطا فرمائے۔ آمین ہے تم آمین ہے آپ کا قاری  
محمد اشفاق گل حکیم امان اللہ صدر بازار ملتان کینٹ

پیارے نکل سے عید

سبم عید: انکل میرا نام آصف سلیم ہے۔ اور میں اسلام آباد  
نہ رہتا ہوں۔ مجھے آپ کا پتہ نہیں معلوم تھا۔ مگر شاید خدا

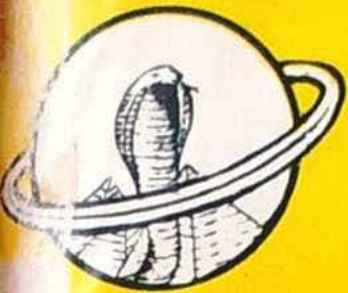
نے میری مدد کی۔ اور ایک کتاب نہ تاشا... سے آپ  
کا پتہ مل گیا۔ آپ کی سلسلے وار کہانیاں جو کہ عنبر ناگ ماریا  
کے بارے میں ہیں۔ میں بڑے شوق سے پڑھتا ہوں ایک  
بات میری سمجھ میں نہیں آتی کہ آپ کی لکھی ہوئی عنبر ناگ  
ماریا کے سلسلے کی کہانی نمبر ۸ سانپ کا انتقام بڑی پسند آئی۔  
مجھے سانپ کا انتقام جو کہ عنبر ناگ ماریا کی کہانی ہے بڑی اچھی  
لگی۔ انکل آپ نے اس میں لکھا ہے کہ عنبر ایک کشتی میں بہ  
دیا ہوتا ہے۔ کہ اسے ایک بادبانی جہاز دکھائی دیتا ہے۔ عنبر  
جہاز کے نیچے جاتا ہے۔ تو اسے ایک سایہ دکھائی دیتا ہے۔  
عنبر سانپ کے تعاقب میں اس کے پیچھے جاتا ہے تو  
اسے ایک بھیانک مگر دردناک آواز سنائی دیتی ہے جو  
مدد کے لیے پکار رہی تھی۔ عنبر اندھیرے میں چھپ جاتا  
ہے کہ ایک بجلی سی کووندتی ہے اور وہی سایہ چمک کر اس  
کی آنکھوں کے آگے سے نکل کر بھاگتا ہے۔ انکل یہ سب  
کچھ کیا ہے۔ کیا اس کہانی کا حقیقت سے کوئی تعلق ہے مہربانی  
فرما کہ یہ بتائیں مجھے حقائق کی کہانیاں پڑھنے کا بہت شوق  
ہے۔ کیا اس کہانی میں جو واقعہ عنبر کے ساتھ پیش آیا وہ  
سچا تھا۔ انکل مہربانی۔ یہ جانتا ہوں کہ آپ کی عنبر ناگ ماریا  
کی کہانیوں کی جتنی بھی داستانیں ہیں۔ وہ سچی ہیں۔ مجھے آپ  
کی ایک کہانی آسیب کی بات اور لاش کی بیچ بڑی پسند آئی۔ اور

سانپ کا انتقام بھی مجھے آسیب کی رات سب کہا میوں سے ابھی لگی ہے۔ یہ بتائیں کہ اس زمانے میں تو لوگ آسیب، جنوں، جھوٹوں کا بالکل یقین نہیں رکھتے تو پھر آپ نے کیسے نتائج کی کیا یہ پرانے زمانے کی سچی داستان ہے۔ پیارے انکل میرا دل چاہتا ہے کہ اڑ کر یک دم آپ کے پاس پہنچ جاؤں۔ ایسا جادو تو صرف ناگ یا ماریا کے پاس ہے، ناگ کتنا خوش قسمت ہے۔ کہ پزندو بن سکتا ہے، کاش کہ مجھ میں ایسی کوئی طاقت ہوتی۔

سانپ کا انتقام میں جو واقعات عنبر کے ساتھ پیش آئے، تو مقوڑا سا خوف آنے لگا۔ جب بنر کو سایہ نظر آیا اور کسی کے پکارنے اور مدد کے لیے آوازیں اٹھیں، تو مجھے تو بڑا خوف محسوس ہوا۔ ویسے یہ کہانی بہترین ہے۔ اچھا انکل اب باتیں بند اور حد حافظ

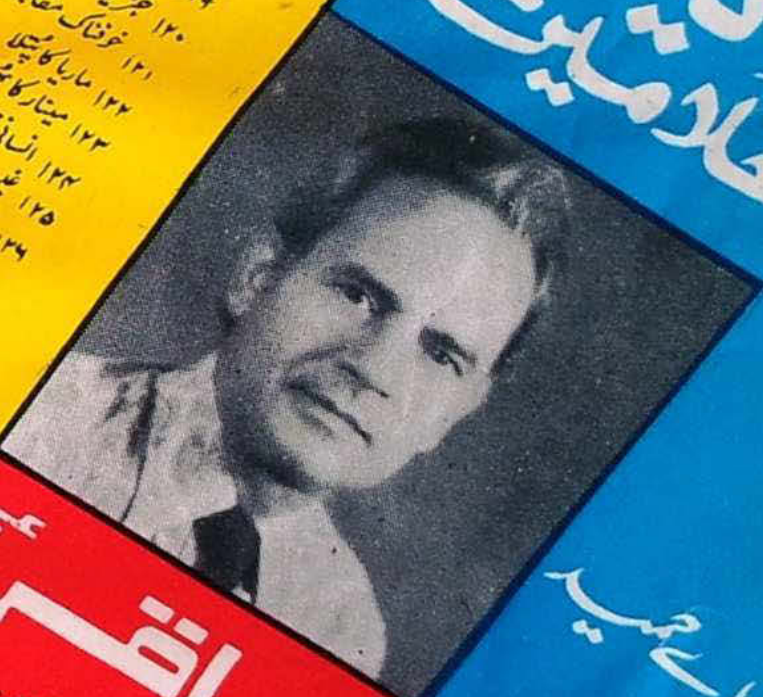
سٹریٹ نمبر ۲۳ مکان نمبر ۱۳۳ F/A/۲ شالیکار اسلام آباد

سدا خوش رہو انکل اے حمید صاحب  
انکل آپ نے جو عنبر ناگ ماریا کا خدائی سفر شروع کیا ہے  
وہ ہمیں بہت پسند آیا ہے۔ میں نے ساری عنبر ناگ ماریا  
کی کتابیں پڑھ لی ہیں۔ انکل یہ سیریز آپ کبھی بھی بند نہ کریں۔  
شکریہ۔  
کرشن کمار کالج روڈ پٹھان پاڑہ عمر کوٹ۔



۱۰۱ خدائی جواز کی کمی  
 ۱۰۲ غیبی خدائی شیطان  
 ۱۰۳ ماریا دوزخ میں  
 ۱۰۳ خدائی کیمرو  
 ۱۰۵ مردوں کا شمارہ  
 ۱۰۴ غوغو اور انسانی نورس  
 ۱۰۶ خطرناک طلسمی روشنی  
 ۱۰۸ ہیبت ناک قلعہ  
 ۱۰۹ غیبی شیشہ  
 ۱۱۰ مانا دیوی کا گدھ  
 ۱۱۱ آجی عورت آدھانپ  
 ۱۱۲ غنبر اور خدائی مخلوق  
 ۱۱۳ کیٹی اور زندہ لاش  
 ۱۱۴ ماریا طوفانی رات میں  
 ۱۱۴ خطرناک تجربہ  
 ۱۱۵ سائب کا قیدی  
 ۱۱۶ موت کی چھانگ  
 ۱۱۸ مرد سے کی موت  
 ۱۱۹ قبر کا ہاتھ  
 ۱۲۰ عزیز سے کا بقوت  
 ۱۲۱ خوفناک مقابلہ  
 ۱۲۲ ماریا کا پتلا  
 ۱۲۳ مینار کا بقوت  
 ۱۲۴ انسانی تیندوا  
 ۱۲۵ غیبی لاش اخص نمبر  
 ۱۲۶ نونی راز  
 ۱۲۷ سرخ ٹاگ  
 ۱۲۸ عین کی قبر  
 ۱۲۹ چاہ پالی کے قیدی  
 ۱۳۰ منوس موتیاں

# ناگ اور مار کا کھیل اور تخلاد میں



اسمعیل

## نیا معتبہ اقرآ

۱۳- بی شہ عالم مارکیٹ، لالہ پور-۸

